

پژوهشی در مردم شناسی

فرهنگ عامیانه بافق

(فولکلور)



پژوهش و نگارش :

محمد علی طالعی بافقی

محمدعلی طالعی باقی فرزند فرج ا... تحصیلات ابتدائی

راهنمایی و متوسطه را در شهرستان بافق به پایان رساندم

در سال ۱۳۶۶ وارد دانشگاه تربیت معلم شد و در سال ۱۳۷۰ در رشته

علوم اجتماعی مقطع کارشناسی فارغ التحصیل گردید پس از نه سال

تدریس جامعه شناسی در سال ۱۳۷۹ در مقطع کارشناسی ارشد

مدیریت آموزشی پذیرفته شد و در سال ۱۳۸۱ فارغ التحصیل گردید.

در حال حاضر پژوهشیار سازمان آموزش و پرورش استان یزد

و دبیر جامعه شناسی مدیریت آموزش و پرورش بافق می باشد.

علاقه وی به حفظ فرهنگ بومی و محلی انگیزه انتشار این اثر می باشد.



ISBN 964-8010-03-X



گورنمنٹ عوامیہ ہائی اسکول (گورنمنٹ)

پڑھائی و نگارشی : محمد علی خان ایف ایف

- گورنمنٹ
- ویڈیو
- ۲
- ۳
- ۱۱

٢٠٣

١-١

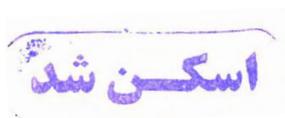
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سرگلدسته گلام جانت چون لام ميم
چو بسم ا... الرحمن الرحيم

* * *

ای یار سلام یار وفادار سلام
هر دسته گل به روی گلزار سلام

فرهنگ عامیانه بافق (فولکلور)



پژوهشی در مردم شناسی

پژوهش و نگارش:

محمد علی طالعی بافقی

کارشناس ارشد مدیریت

انتشارات وصال

طالعی بافقی، محمد علی، گردآورنده
پژوهشی در مردم‌شناسی: فرهنگ عامیانه بافق (فولکلور) /
پژوهش و نگارش محمد علی طالعی بافقی - تهران: وصال، ۱۳۸۱.
۲۰۸ ص

ISBN: ۸۱۲۱ 964-8010-03-x

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

کتابنامه به صورت زیرنویس .

۱- شعر عامه بافقی - ۲ فرهنگ عامه - - ایران - -

بافقی - ۳- بافق - - آداب و رسوم - الف - عنوان .

ب - عنوان: فرهنگ عامیانه بافق (فولکلور)

۲ ط ۲ ب / PIR۴۰۵۳ ۰۰۸۳۲ / افا ۸

کتابخانه ملی ایران ۳۳۰۰۵ - ۸۱ م

فرهنگ عامیانه بافق (فولکلور)

پژوهش و نگارش: محمد علی طالعی بافقی

ناشر: انتشارات وصال

نوبت چاپ: اول

قیمت: ۱۳۰۰۰ ریال

شابک: ۸۱۲۱ 964-8010-03-x

تقدیم به:

حافظان و ناقلان فرهنگ

حضرت محمد (ص):

داناترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود بیافزاید.

سائتایان:

آنانکه گذشته را به خاطر نمی آورند محکوم به تکرار آندند.

فهرست مطالب

۱۱	پیشگفتار
۱۳	مقدمه
۱۷	تعریف فرهنگ
۲۰	فولکلور چیست؟

فصل اول

۲۷	در وصف امامزاده عبدالله
۲۸	اشعار مذهبی
۳۴	صلوات
۳۷	چاووشی
۳۹	باقی
۴۳	قلعه
۴۴	آب انبار (حوض)
۴۵	خرما
۴۶	دهات باقی
۴۹	ننه فرضلی
۵۲	میرزا احمدخان دزد
۵۳	علی محمد یوزخان دزد
۵۴	نصرالله بیک دزد
۵۵	صفرعلی شادکومی

۵۷	..... سیل بافق
۵۹	..... لالایی
۶۴	..... عاشقانه
۷۰	..... مغول دختر
۹۴	..... جدایی
۱۱۳	..... مد لباس
۱۱۵	..... خدمت سربازی
۱۲۰	..... نامه
۱۲۱	..... پاسخ مادر
۱۲۲	..... وصف دنیا
۱۲۵	..... غم و اندوه
۱۲۸	..... بی وفایی
۱۳۰	..... محله گرایی
۱۳۲	..... قضا و قدر (تقدیرگرایی)
۱۳۴	..... دو چرخه
۱۳۶	..... کوه و صحرا
۱۳۸	..... شترها
۱۴۳	..... تقسیم بندی گوسفندان
۱۴۶	..... طب سنتی
۱۴۷	..... پیش بینی باران
۱۴۷	..... نایلون
۱۴۸	..... مشکل گشا
۱۴۸	..... بازی
۱۴۸	..... بازی حرم حرم
۱۴۹	..... داستان
۱۵۱	..... دعای ماه نو

۱۵۱	..... دعای خواب (خوابیدن)
۱۵۲	..... دوری از نیش گزندگان
۱۵۲	..... بستگان
۱۵۴	..... کارکرد اقتصادی خانواده
۱۵۵	..... عروس کشان
۱۵۶	..... عروس و مادر شوهر
۱۵۶	..... مادر شوهر
۱۵۷	..... عروس
۱۵۷	..... اختلاف عروس و مادر شوهر
۱۶۰	..... عروس
۱۶۰	..... هوو
۱۶۱	..... قحطی و خشکسالی
۱۶۱	..... قلیون
۱۶۳	..... اسفند - چشم زخم
۱۶۴	..... متفرقه

فصل دوم

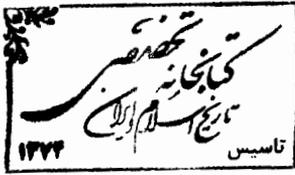
۱۷۳ ضرب المثل ها
-----	--------------------

فصل سوم

۱۹۵ آواشناسی
-----	----------------

فصل چهارم

۲۰۱ تصاویر
-----	--------------



پیشگفتار

بعد الحمد والصلوة؛ گذشته از آداب و سنن مشترک که میان مردم یک کشور برقرار است چون مذهب و زبان و مراسم مختلف اجتماعی و مذهبی که عامل مهم وحدت یک مملکت به شمار می‌رود هر شهر و بخش و روستا نیز آداب و رسوم خاصی دارد و کلمات و اصطلاحات ویژه‌ای که از دیرباز با آنها آشنا بوده و ادبیات عامیانه آن مناطق می‌باشد. بافق که در گذشته به قصبه طيبة شهرت داشته و مردمی معتقد و شجاع و زحمت‌کش در آن زندگی می‌کرده‌اند نیز از آداب و رسوم و اصطلاحات ویژه‌ای برخوردار بوده است که دوست گرامی و دبیر محقق در رشته علوم اجتماعی از مدتها قبل نسبت به جمع‌آوری و تدوین لغات و اصطلاحات و ضرب‌المثل‌ها و ابیات محلی اقدام نموده که زحمات ایشان قابل تقدیر است. امید به کارهای انجام نشده دیگری چون گردآوری قصه‌هایی که مخصوصاً مادر بزرگها و پدر بزرگها زمانی برای فرزندان خود نقل می‌کردند و سینه به سینه می‌گشته و در یادها باقی می‌مانده و در تقویت روحیه آن فرزندان تأثیر بسزای داشته است، هم به دست ایشان انجام گیرد. امید است که این خدمت ادبی که ساعتها وقت ایشان را به خود اختصاص داده و همانطور که بیان شد زحمات بسیاری را متحمل شده است نزد پروردگار مأجور باشد و خوانندگان گرامی نیز با فرهنگ و ادبیات عامیانه خود آشنایی حاصل نمایند.

من الله توفیق و علیه التکلان

سیدعباس آیت‌اللهی

مقدمه

قرن حاضر را عصر ارتباطات نامیده‌اند. عصری که به مدد تکنولوژی پیشرفته بشر قادر شده است در زمان بسیار کوتاهی به انبوهی از اطلاعات دسترسی پیدا کند، اطلاعات و دانشی که در دیگر نقاط دنیا تولید، انباشته و متراکم گردیده و حاصل تجربیات دیگران است. اگر در زمانهای دور انسانها برای انتقال اطلاعات و تجربیاتشان ناگزیر از تعامل و حضور فیزیکی با یکدیگر بوده‌اند، امروز وسایل مختلف ارتباط جمعی نظیر رادیو، تلویزیون، ماهواره، اینترنت و... این ضرورت را از بین برده‌اند و قادرند اطلاعات را در هر زمان و مکان در اختیار افراد قرار دهند. این امر موجب شده است تغییرات و تحولات در جوامع بشری با سرعت سرسام‌آوری اتفاق بیفتد و دانشمندان، مخترعین و مکتشفین با مطلع شدن از دستاوردهای دیگران، به تکمیل آنها پردازند و ناگزیر از تکرار راه و روش دیگران و دوباره کاری در تجربه‌شان نباشند. همین تبادل دانش و اندیشه‌هاست که موجب رشد و شکوفایی جوامع گردیده است به طوری که میزان پیشرفت بشر از سال ۱۹۹۶ میلادی به بعد را برابر با کل دستاوردهای او از ابتدای خلقت تا قبل از ۱۹۹۶ م برآورد نموده‌اند. به بیان دیگر ارتباطات و انتقال دانسته‌ها موجب از بین رفتن سکون نسبی اجتماع^(۱) و ایجاد تحرک و پویایی اجتماعی گردیده است. در کنار هزاران اثر مثبتی که تکنولوژی ارتباطات بر جوامع بشری داشته است^(۲) آثار

۱- این اصطلاحات از کتاب جامعه‌شناسی ارتباطات تألیف دکتر باقر ساروخانی اخذ شده است.

۲- برای اطلاع بیشتر به جامعه‌شناسی ارتباطات، تألیف دکتر باقر ساروخانی مراجعه شود.

سوئی هم به همراه داشته که نباید از آن غافل شد امروزه دهها شبکه رادیویی و تلویزیونی تقریباً در همه خانواده‌ها نفوذ کرده و اعضاء آنها را احاطه نموده‌اند و کار انتقال فرهنگ که روزگاری بیشتر برعهده سالخوردگان و افراد با تجربه و خانواده‌ها بود را برعهده گرفته‌اند. و موجبات از بین رفتن فرهنگ شفاهی و حتی از میان رفتن مرزهای فرهنگی جوامع شده‌اند. زمانی که وسایل ارتباط جمعی، به ویژه تلویزیون به این اندازه نفوذ و گسترش نداشت، کهنسالان و افراد با تجربه در محیط خانواده همراه با سایر افراد به تبادل اطلاعات و دانسته‌ها می‌پرداختند و در این حین چاشنی کلام خود را اشعار عامیانه، ضرب‌المثل‌ها و امثال و حکم قرار می‌دادند اما امروزه با وجود تلویزیون، کمتر جایی برای پیران و سالخوردگان در انتقال فرهنگ باقی مانده است بیم آن می‌رود که با خارج شدن سالخوردگان از صحنه حیات اجتماعی آنچه را در حافظه دارند با خود ببرند و نابود شود اعضاء خانواده ساعتها جلو تلویزیون می‌نشینند بدون اینکه از تعامل و ارتباط کافی با یکدیگر برخوردار شوند آنان سرگرم تماشای برنامه‌های تلویزیونی شده و اگر کسی بخواهد حرفی بزند دیگران او را امر به سکوت می‌نمایند و صحبت کردن را موقوف به خاتمه فیلم یا سریال می‌کنند. پس از آن شبکه دیگر و فیلم دیگر و گذشتن شب، روز بعد هم تماشای تلویزیون در اوقات فراغت و حکومت سکوت در خانواده و تکرار سکوت، نتیجه این تکرار، چیزی نیست جز سست شدن روابط افراد در خانواده و تقلیل ماهیت خانواد در حد یک خانوار یعنی محلی برای گردآمدن افراد زیر یک سقف^(۱) بدون آنکه همبستگی، احساس عطوفت، تبادل افکار و اندیشه، انتقال دانسته‌ها و آداب و رسوم و سنت‌ها و مهارت‌ها در آن وجود داشته باشد. به گفته دیوید رایزمن تحت تاثیر این عملکرد در عصر حاضر انسان سنت راهبر، تبدیل به انسان دگر راهبر شده است یعنی انسانی که سنت‌ها حاکم بر رفتار و روابطش بوده‌اند و سنت‌ها موجب تسلسل بین نسل‌های تاریخی می‌شده‌اند و هر نسلی پیوند خود را با نسل‌های پیشین از طریق اشتراک سنن باز می‌یافت. امروزه با ظهور وسایل ارتباط جمعی انسان دگر راهبر شده است یعنی توسط عده‌ای از افراد که

۱- رجب‌زاده، احمد، جامعه‌شناس فرهنگ، سال سوم ادبیات و علوم انسانی.

تهیه کنندگان و گردانندگان محتوای برنامه‌های این وسایل هستند و الگوهای خاص فکری و مصرفی تولید می‌کنند، کنترل می‌شود. رایزمن در اثرش به نام انبوه تنها انسان‌هایی را تجسم می‌کند که در راهروهای تنگ قطارهای زیرزمینی، در دریایی از انسان‌ها غوطه می‌خورند، راه برای رفتن نیست و ازدحام، نفس کشیدن را مشکل می‌سازد اما علی‌رغم این همه تراکم، انسان تنهاست.

او در پی امحای روابط سنتی و پابرجای خانوادگی، خویشاوندی، همسایگی و دوستی‌های پایای قدیم تنها مانده است. این دوران در تاریخ انسان به عنوان دورانی ثبت خواهد شد که در آن دیگرانی چند صاحبان وسایل ارتباطی، الگوهای حیات اجتماعی را می‌سازند^(۱).

این امحاء در جهات گوناگون حیات اجتماعی اتفاق می‌افتد. تجربه نشان می‌دهد در شهرها و مناطقی که علاوه بر زبان رسمی، دارای زبان و گویش محلی بوده‌اند^(۲) تحت تأثیر عوامل گوناگون از جمله کارکرد رسانه‌ها، زبانهای محلی‌شان در حال اضمحلال و نابودی است شیوه زندگی کردن، لباس پوشیدن و مصرف مناطق مختلف در حال یکنواخت شدن است و جامعه توده‌وار جهانی که مک لوهان از آن سخن می‌گوید اتفاق می‌افتد. مک لوهان همه جهان را به دهکده‌ای تشبیه نموده که تمایزاتشان از میان رفته و به یکسان می‌انديشند، می‌پوشند، صحبت می‌کنند و مصرف می‌نمایند براساس آنچه گفته شد ضرورت اقدامی که هرچند به طور جزئی و سطحی بتواند جنبه‌ای از میراث بومی و ملی را حفظ نماید روشن می‌شود. همانطور که در بسیاری از کشورها از جمله در کشور ما سالیانه میلیونها ریال صرف حفظ و نگهداری آثار و ابنیه تاریخی و باستانی می‌شود و در پاسخ به چرایی این عمل گفته می‌شود این آثار، هویت ملی و سابقه درخشان ما را در تمدن نشان می‌دهد و به اصطلاح جزء شناسنامه قوم ایرانی محسوب می‌شوند باید در جهت حفظ میران گرانبهای فرهنگ شفاهی نیز کوشید به خصوص که کشور ما با پدیده مهاجم فرهنگی حساب شده و برنامه‌ریزی شده روبروست و در صورتی

۱- ساروخانی، باقر، جامعه‌شناسی ارتباطات، انتشارات اطلاعات، ۱۳۶۸.

۲- محمدی، محمدآقا، فرهنگ مردم ابهر، چاپ ۱۳۷۴.

که اقدام جدی و مؤثری به عمل نیاید نتیجه آن محور فرهنگ اسلامی و ایرانی و بروز خودباختگی و از خودبیگانگی فرهنگی خواهد بود و آن وقت مصداق این جمله خواهیم بود «هر ملتی به فرهنگ زنده است ملتی که گشت بی فرهنگ مرده است»^(۱). با توجه به موارد یاد شده، فکر این تحقیق از سال ۱۳۷۴ با تدریس جامعه‌شناسی فرهنگ مربوط به سال سوم رشته ادبیات و علوم انسانی، نضج گرفت و از آن سال به بعد تمام تلاش خود را صرف جمع‌آوری امثال، حکم و اشعار عامیانه بافق نمودم و در هر فرصتی با مراجعه به سالخوردگان و افراد خوش ذوق و خوش استعداد، باب صحبت را باز نموده و از لابه‌لای کلام آنها و یا با طرح موضوع و هدف تحقیق به یادداشت نمودن اشعاری که می‌خواندند پرداختم همچنین در چند سال تحصیلی به عنوان موضوع تحقیق اختیاری، جمع‌آوری اشعار عامیانه را به دانش‌آموزان سال سوم دبیرستانی که جامعه‌شناسی را تدریس می‌نمودم واگذار کردم که در همین جا از همه آن عزیزان تشکر و قدردانی می‌نمایم. همچنین از آقای مسعود شریعتی فرماندار محترم بافق و معاونت محترم فرمانداری، شهردار معزز، اعضای محترم شورای شهر، آقای مهندس محمد دهستانی مدیرعامل محترم شرکت سنگ آهن بافق و استاد محترم آقای سیدعباس آیت‌اللهی که زحمت بازنگری ضرب‌المثل‌ها را برعهده گرفتند و با راهنماییها و کمک‌های خود مرا در چاپ و انتشار این مجموعه یاری نمودند.

امید است این اثر مشوقی باشد برای انجام آثار با ارزش‌تر و پربارتر علاقه‌مندان که سعی در حفظ میراث کهن این مرز و بوم دارند.

۱- اگرچه در مباحث جامعه‌شناسی، فرد یا جامعه بی‌فرهنگ وجود ندارد و بالاخره افراد و جوامع دارای اعتقادات و آداب و رسوم هستند ولی مبحث الیناسیون یا از خودبیگانگی یا خودباختگی و تشبه از مباحث بسیار مهم به شمار می‌آید.

تعریف فرهنگ

پیش از ورود به مبحث فرهنگ عامه؛ یا فولکلور پیرامون واژه فرهنگ و معنی، مفهوم و تعاریف آن توضیحی داده می‌شود.

فرهنگ کلمه‌ای است مرکب از دو جزء فربه معنی جلو، پیش و بالا و هنگ به معنی کشیدن، سنگینی، وزن و وقار می‌باشد. بر روی هم فرهنگ به معنی بالا کشیدن، برکشیدن، دانایی بیشتر، تصمیم و اراده برتر به کار رفته است^(۱). این واژه در ادبیات فارسی و لغت‌نامه‌های عمومی در معانی زیر به کار رفته است. عقل، نکویی، دانش، حرفه، علم، آثار ادبی و هنری یک قوم، ادب، کتاب لغت و غیره.

فردوسی واژه فرهنگ را به معنی و مترادف با دانش، هنر، هوشیاری و... به کار برده است.

ز دانا بپرسید پس دادگر	که فرهنگ بهتر بود یا گهر
چنین داد پاسخ بدو رهنمون	که فرهنگ باشد ز گوهر فزون
که فرهنگ آرایش جان بود	ز گوهر سخن گفتن آسان بود

.....

.....

- دلت زنده دار به فرهنگ و هوش	به بد در جهان تا توانی مکوش
- یکی پیلتن دیدم و شیر چنگ	نه هوش و نه دانش، نه رای و نه هنگ

در بین عامه مردم فرهنگ مترادف با تربیت و با ادب به کار رفته است.

۱- جزوه دانشگاهی مردم‌شناسی فرهنگی، نوشته دکتر قرائی مقدم، دانشگاه تربیت معلم تهران.

با شروع تعلیم و تربیت جدید در ایران واژه فرهنگ به معنی آموزش و پرورش به کار رفته و وزارتخانه‌ای که به امر تعلیم می‌پرداخت وزارت فرهنگ نام گرفت و کسانی که در امر تعلیم و تربیت می‌کوشند نیز فرهنگی نامیده می‌شدند^(۱).
واژه کولتور (Culture) در زبان فرانسوی و کالچر در زبان انگلیسی معادل فرهنگ است که هر دو به معنی کشت و زرع است و در ادبیات فرانسه به معنی پرورش به کار رفته است^(۲).

جامعه‌شناسان و مردم‌شناسان در زمینه تفاوت انسان با حیوان به موارد متعددی اشاره می‌نمایند از جمله اینکه حیوان به حکم غریزه زندگی می‌کند و فاقد اندیشه و اراده است؛ به همین عوامل موجب می‌شوند زندگی قالبی و کلیشه‌ای داشته باشد به عنوان مثال زنبور عسل که موجودی اجتماعی است یعنی زندگی گروهی و دسته جمعی دارد و از این بابت شباهتهای زیادی هم با زندگی انسانها دارد، شیوه کندوسازیش با میلیونها سال پیش تغییر نکرده و خانه‌های مومی شش ضلعیش با کندوهای امروزی یک میلیمتر هم کوچکتر یا بزرگتر نشده اما انسان از ابتدای تاریخ تاکنون تغییر و تحولات زیادی را بوجود آورده است. انسان غارنشین، نه تنها برج‌نشین شده بلکه به زندگی در زمین قانع نیست و فضا را هم به تسخیر خود درآورده است.

صاحب‌نظران همه تفاوتهای انسان و حیوان را در یک کلمه خلاصه کرده‌اند و آن فرهنگ است. انسان موجودی با فرهنگ است ولی حیوان خیر. فرهنگ تراکم تجربیات و دانسته‌ها است آنچه که یک انسان یا یک اجتماع کشف، اختراع و یا به طور کلی تجربه کرده است به انسان، اجتماع و نسل‌های بعدی انتقال می‌دهد، آنها نیز به سهم خود عناصری را به آن می‌افزایند، تجربیات متراکم شده به آیندگان سپرده می‌شود که مجموعه این میراث‌ها فرهنگ نامیده می‌شود و راه و رسم زندگی نسل‌ها و قوم‌ها را تعیین می‌کند، فرهنگ هر قوم عبارت از مجموعه مرتبط عواملی است که نحوه زندگی مردم آن قوم را تعیین می‌کند این عوامل عبارتند از زبان،

۱- زمینه فرهنگشناسی، دکتر محمود روح‌الامینی، انتشارات عطار، سال ۱۳۶۵.

۲- همان منبع.

رسوم، عادات، دانسته‌ها، عقاید، مذاهب، محرمات قوانین، مناسک، شعائر، جهان‌بینی، علوم، فنون، شیوه‌های ساختمان‌سازی؛ صنعت و خلاصه مجموعه دستاوردهای مادی و معنوی که در اثر زندگی افراد آن با هم در طول سال‌ها بوجود آمده و شکل گرفته‌اند، برهمین اساس، گروهی از صاحب‌نظران، فرهنگ را شیوه زندگی یک قوم و گروهی دیگر آن را شیوه اندیشیدن یک قوم می‌دانند.

تایلر (Taylor) فرهنگ را مجموعه پیچیده‌ای می‌داند شامل معارف، معتقدات، هنرها، صنایع، فنون، اخلاق، قوانین، سنن و بالاخره تمام عادات؛ رفتار و ضوابطی که فرد به عنوان عضو جامعه، از جامعه خود فرامی‌گیرد و در برابر آن جامعه وظایف و تعهداتی را برعهده می‌گیرد^(۱).

گی‌رشه معتقد است فرهنگ مجموعه به هم پیوسته‌ای از اندیشه‌ها و احساسات و اعمال مشخص و معین را تشکیل می‌دهد لازم است که آن مجموعه به هم پیوسته به نحوی در عین حال عینی و سمبلیک مراعات گردند^(۲).

هر جامعه‌ای در طول زمان و در انطباق با ویژگیهای زیستی افراد خود و شرایط اقلیمی و محیط طبیعی، راه‌ها و روش‌های مخصوصی برای زندگی درهم می‌بافد و آن را به نسل‌های دیگر انتقال می‌دهد و هر عضوی از اجتماع موظف است رفتار خود را براساس آن راه‌ها و روش‌ها تنظیم نماید از این جهت گفته می‌شود پذیرش فرهنگ اجباری است و عمل خارج از ضوابط اجتماعی و فرهنگی، نابهنجار شناخته می‌شود و مجازات به دنبال دارد برهمین اساس در تعریفی دیگر از فرهنگ گفته‌اند:

فرهنگ عبارتست از مجموعه معانی (اعتقادات) متقابلاً به هم پیوسته‌ای که مبنای عمل افراد در جامعه بوده و اجبار اجتماعی از آنها حمایت می‌کند و کم و بیش شکل یک نظام را دارد^(۳).

۱- روح‌الامینی، محمود، زمینه فرهنگ‌شناسی، انتشارات عطار، ۱۳۶۵.

۲- همان منبع.

۳- دکتر رجب‌زاده، احمد، جامعه‌شناسی فرهنگ، سال سوم نظام آموزشی متوسطه.

فولکلور چیست؟

فولکلور مرکب از دو کلمه فولک (Folk) به معنی مردم، توده، خلق، عوام و عامه و لور (Lore) به معنی دانش، دانستن، آگاهی، معلومات، حکمت و... می باشد^(۱). روی هم رفته مترجمان واژه فولکلور را به نام فرهنگ مردم، فرهنگ عامه^(۲)، فرهنگ عامیانه فلسفه عوام، معرفت عامه، دانستنی های عوام، فرهنگ قومی، آداب و رسوم و اعتقادات عامه، اخلاق عامیانه، توده شناسی و... آورده اند^(۳). عده ای نیز فولکلور را ادبیات شفاهی می نامند. این کلمه را نخستین بار ویلیام جی، تامس (W. J. Thoms) باستان شناس انگلیسی وضع کرد وی در توضیح این اصطلاح تأکید داشت که مطالب و موضوعاتی از قبیل عادات و آداب مشاهدات، خرافات، ترانه ها و اصطلاحات و غیر از اینها باید از ادوار قدیم تدوین شود تا هم در آینده پژوهشگران بتوانند از این طریق به اطلاعات مورد علاقه خود دست یابند و همچنین بدین وسیله بتوان از زوال و فنای آثار و اندیشه ها و ادبیات عامه جلوگیری کرد.

با توجه به مفاهیم و تعاریف فرهنگ، اصطلاحات فرهنگ عامه و فرهنگ مردم نمی تواند در برابر کلمه فولکلور معادلی مناسب و دقیق و گویای مقصود باشد زیرا فرهنگ با قلمرو وسیع موضوعی نه محدود به فولکلور و نه منحصر به عوام است و باورهای فولکلوری در تمامی گروهها و خانواده های جامعه اعم از خواص و عوام وجود دارد.

همانطور که صاحب نظران و جامعه شناسان بر سر تعریف واژه فرهنگ اختلاف زیاد دارند، در تعریف و همچنین مصادیق فولکلور تشتت آراء و اختلاف نظر زیاد وجود دارد و تاکنون تعریف جامع و مانعی از این واژه ارائه نشده است. بسیاری از محققان فولکلور را تمام موضوعاتی می دانند که به طور شفاهی و در میان مردم نقل و نشر می یابد و به طور سینه به سینه از گذشتگان به آیندگان

۱- نقل از حسینعلی، بیهقی، پژوهش و بررسی در فرهنگ عامه ایران، ص: ۱۸.

۲- زمینه فرهنگ شناسی، دکتر محمود روح الامینی، انتشارات عطار، ۱۳۶۵.

۳- حسینعلی بیهقی، پژوهش و بررسی در فرهنگ عامه ایران.

می‌رسد. گروهی فقط ادبیات شفاهی را که شامل قصه‌ها، ترانه‌ها، مثل‌ها، چیستان‌ها، هزلیات، متلک‌ها، شوخی‌ها، لطیفه‌ها، پندارها، باورها، داوری‌ها و... می‌باشد، فولکلور می‌نامند. عده‌ای فرهنگ عامه را هر جلوه از سنن مردمی می‌دانند که کم و بیش در مواقعی خاص به منصفه ظهور می‌رسند و جشن‌ها، عادات، رقص‌ها و حتی افسانه‌ها، خرافات و یا حتی لهجه‌ها و زبان‌های محلی، موجبات بقای آن را فراهم می‌آورند^(۱).

وان ژنپ در تعریف فولکلور گفته است: عبارتست از باورها و اعمال گروهی که با موازین علمی و منطقی جامعه انطباق ندارد و اجرای آنها برحسب عادات و تقلید و هم‌چشمی و سرگرمی صورت می‌گیرد مانند مراسم و باورهای پیرامون ازدواج، مرگ و میر، آداب و خوراک و پوشاک جشن‌ها و نیز آوازاها و رقص‌ها و...
سن تیو: فولکلور را مطالعه زندگی توده عوام در کشورهای متمدن می‌داند.

گروهی عادات و رفتاری را فولکلوریک می‌نامند که در مواقعی که فرصت پیدا کند تکرار می‌شود مثلاً بین ترانه‌های عامه، ترانه‌های مبارک بادا و لالایی را فولکلور می‌دانند به لحاظ اینکه هر وقت عروسی برپا می‌شود و یا هر وقت بچه را بخوابانند این ترانه‌ها تداومی شده و خوانده می‌شود و مربوط به یکی دو بار نیست بلکه در میان نسل‌ها باقی می‌ماند و ادامه می‌یابد. مرحوم صادق هدایت که برای اولین بار در کشور ما به طور منظم و علمی به جمع‌آوری و تحقیق درباره فولکلور پرداخته^(۲)، معتقد است مواد فولکلور در نزد مللی یافت می‌شود که دارای دو پرورش می‌باشند یکی مربوط به طبقه تحصیل کرده و دیگری مربوط به طبقه عوام، او نتیجه می‌گیرد، به طور اجمال، فولکلور آشنایی به پرورش معنوی اکثریت است در مقابل پرورش مردمان تحصیل کرده در میان یک ملت متمدن.

سی اس برن (C.S. Burn) در مقاله‌ای با عنوان فولکلور چیست آن را چنین تعریف کرده است: نحوه جهان‌بینی و روانشناسی انسان عامی و اندیشه او در باب فلسفه، دین، علوم، نهادهای اجتماعی، تشریفات، جشن‌ها، اشعار، ترانه‌ها،

۱- فرهنگ علوم اجتماعی، تألیف آلن بیرو، ترجمه دکتر باقر ساروخانی، انتشارات کیهان.

۲- زمینه فرهنگ‌شناسی، دکتر محمود روح‌الامینی، انتشارات عطار.

هنرهای عامیانه و ادبیات شفاهی است.

سی اس برن (C.S.Burn) معتقد است موضوعاتی که به نام فولکلور بررسی می‌شود، در سه مقوله اصلی و چندین مقوله فرعی قرار می‌گیرند.

الف: باورها و عرف و عادات مربوط به زمین، آسمان، دنیای گیاهان و رویدادها، دنیای حیوانات، دنیای انسانی، اشیای مخلوق و مصنوع بشر، روح و نفس، و دنیایی دیگر، موجودات مافوق بشر، غیب‌گویی، معجزات و کرامات، سحر و ساحری، طب و طبابت.

ب: آداب و رسوم مربوط به نهادهای سیاسی، اقتصادی و اجتماعی، شعائر و مناسک زندگی انسان، مشاغل و پیشه‌ها، تقویم و جشنها، بازیها و سرگرمیهای اوقات فراغت.

ج: داستان‌ها و ترانه‌ها و ضرب‌المثل‌ها، داستان‌های حقیقی و سرگرم‌کننده، ترانه‌ها و تصنیف‌ها، مثل‌ها، مثل‌ها و چیستان‌ها و...^(۱)

واریناک (Varaynac) فرهنگ عامیانه را دارای سه ویژگی می‌داند^(۲):

- ۱- فولکلور میراث مدنیت گذشته است. (ریشه در گذشته تاریخی دارد).^(۳)
 - ۲- دارای هیچگونه روش علمی و استدلال منطقی نیست و در جامع رسمی جایی ندارد. (فاقد زیربنای علمی و تشکیلاتی منظم است).
 - ۳- با وجود تغییر و تحولات اجتماعی، دست نخورده در کنار ارزشها و پدیده‌های جدید جامعه قرار می‌گیرد. (تأثیری نسبی از فرهنگ و تمدن نو دارد).
- علاوه بر موارد فوق ویژگیهای زیر را برای فولکلور می‌توان برشمرد:
- ۱- گوینده و یا سراینده دو بیتی‌ها، ضرب‌المثل‌ها یا داستان‌های فولکلوریک مشخص نیست و در طی زمان توسط افراد مختلف به وجود آمده‌اند.
 - ۲- بخش عظیمی از فرهنگ عامه به صورت غیرمکتوب بوده و سینه به سینه

۱- حسینعلی بیهقی. پژوهش و بررسی فرهنگ عامه ایران، انتشارات آستان قدس رضوی.

۲- روح‌الامینی. محمود، زمینه فرهنگ‌شناسی، انتشارات عطار.

۳- از ویژگیهای فولکلور موارد (۱، ۲، ۳) از کتاب زمینه فرهنگ‌شناسی دکتر محمود روح‌الامینی و آنچه در مقابل شماره‌های (۱، ۲، ۳) در داخل پرانتز آمده است از کتاب جامعه‌شناسی، ارتباط اثر دکتر ساروخانی نقل شده است.

نقل شده و صورت شفاهی دارد به همین دلیل هم گروهی از صاحب نظران فولکلور را به ادبیات شفاهی ترجمه کرده‌اند.

۳- فرهنگ عامه انعکاس جنبه‌های اجتماعی، اقتصادی، سیاسی، حوادث و اتفاقات مهم و غیره هر جامعه می‌باشد^(۱).

۴- نمی‌توان ادعا کرد همه آنچه تحت عنوان فولکلور در یک جامعه شناسایی شده است، صرفاً مختص همان جامعه است. بلکه به دلیل تبادل و اشاعه فرهنگی جوامع با یکدیگر بسیاری از اشعار فولکلوریک، داستان‌ها، افسانه‌ها و... با تفاوت‌های جزئی به طور مشترک در چند جامعه دیده می‌شود^(۲).

۱- برای مثال یکی از شعرهایی که بیانگر حادثه مهمی، در بافق چنین است:

هفتاد و هفتاد یک برف افتاد
به قد این میل به حق این پیر

یعنی هفتادم نوروز (دهم خرداد) سالها قبل در این شهر برف زیادی باریده است که سراینده شعر ارتفاع برف را به اندازه ستونی در باجگان دانسته و به مکان مقدسی (پیرقطرم) قسم خورده است.

۲- برای مثال به لالایی زیر که در فرهنگ مردم کرمان اثر لریمر ترجمه فریدون وهمن آمده است توجه کنید:

آلا لالا گل زیـره که ممدخان به زنجیره
از این زنجیر نمی‌میره که تا دنیا قرار گیره
شبیبه همین لالایی در بافق رواج دارد:
آلا لالا گل زیره بابات رفته زنی گیره
یا شعر زیر:

دو تا سال بودیم گل هم جداگشتیم و هر دو می‌خوریم غم
نه دستم می‌رسه که گل بچینم نه او سال بلند سر می‌کنه خم
نظیر همین دو بیتی در بافق مرسوم است اما به جای کلمه سال، واژه سرو به کار رفته است.

فصل اول

اشعار عامیانه

در وصف امامزاده عبدالله^(۱)

گوهر بحر کرامت شد در این وادی نهران
این زمین میعادگاه دوست بی چون و چراست
بافق و اهلش را از این گوهر شرف زاید شرف
خاک این سامان ز یمن ایمان پر بهاست
هرکه رو بر درگهش از روی اخلاص آورد
بی تأمل حاجتش زان قبله حاجت رواست
مستمندان را معین و بی پناهان را پناه
فیض او بی حد و حصر و لطف او بی منتهاست
هیچکس را نومید از درگه لطفش نکرد
آیت فیض و عنایت مظهر جود و عطاست
هست این مطلب یقین ما که این بحر کرم
بهر یاران همچو جدّ خویشان مشکل گشاست
بارها از حضرتش کشف و کرامت دیده‌ایم
این حقیقت مورد تصدیق اصحاب ولاست

۱- امامزاده عبدالله بافق مدفن ظهیرالدین عبدالله از فرزندان حضرت موسی بن جعفر(ع) و برادر امام رضا(ع) می‌باشد. ایشان به همراه همسر و پسران خود شاهزاده قاسم و شاهزاده هاشم و دو نفر دیگر که گفته می‌شود یکی از آنان معلم فرزندان امامزاده و دیگری راهنمای سفر ایشان بودند به طرف سرزمین بافق آمده و به قصد دیدار برادر خود حضرت امام رضا(ع) که ولایت عهدی مأمون عباسی را برعهده داشتند به طرف خراسان حرکت کرده و در این محل مورد شبیخون قرار گرفتند و به جز شاهزاده قاسم و مادرش بقیه به شهادت رسیدند و در محلی که امروزه ساختمان امامزاده عبدالله می‌باشد به خاک سپرده شدند و مدفن آنان زیارتگاه عاشقان اهل بیت عصمت و طهارت است. این زیارتگاه بقعه‌ای بسیار زیبا و با شکوه و گنبدی عظیم دارد و بنای آن در قرن پنجم هجری به پایان رسیده است. منبع، کارگران، رضا، تاریخ بافق، انتشارات نیکوروش، صفحات ۷۲-۵۰.

این بارگه که برشده از چرخ چارمین
 وز رشک اوست اشک برین دائماً غمین
 هم طعنه می زند ز صفا بر ریاض خلد
 شاهان نهند بر درشان از ادب جبین
 خواهی اگر شناسی و دانی تو صاحبش
 عبدالله بن موسی کاظم ظهیر دین

اشعار مذهبی

سر چشمه رسیدم ماه به سرزد	امیرالمؤمنین دست بر کمر زد
امیرالمؤمنین آن شاه مردون ^(۱)	دل ناشاد ما را شاد گردون
* * *	
سرم بردار و سردار سرت کن	تنم بشکاف و چاک پیرهننت کن
اگر مهر علی داری به سینه	منا ^(۲) یکشبه مردانه قبول کن
الا دختر صد و بیست ساله باشی	کنیز حضرت معصومه باشی
* * *	
زیارت کرده ام شاه رضا را	اول، قفل و دوم گلدسته ها را
به توی روزه پر نور حضرت	برابر می شود شاه و گدا را
* * *	
رفتم به سوی صحرا	دیدم سوار تنها
گفتم سوار کیستی	گفتا سوار تنها
گفتم چه داری در بغل	گفت: کتابی پرغزل
گفتم بخوان تا گوش کنم	گفت ندارم در بغل
در بغل مصطفی	مصطفی در منبره
گرد و گردش عنبره	تاج نورش بر سره
می زند طبل علی	می کشد اسب نبی
تا جبرئیل سوار شود	برود پیش خدای خشنود

یا محمد یا علی

سفيد مرغی بودم بر شاخ پسته	فلک سنگم زده بالم شکسته
خدایا بال بده پرواز بگیرم	برم در کاظمین منزل بگیرم
برم در کربلا پسابوس آقا	برم شاه نجف اونجا بمیرم
* * *	
سرکوه بلند فلفل فروشم	صدای مادرم آمد به گوشم
برو مادر صد و بیست ساله باشی	کنیز حضرت معصومه باشی
* * *	
سر دست و دلم پیچیده دیدم	به شیرینی دلم هیچ جا ندیدیم
به شیرینی دلم حور و پری بود	نگهدارش امیرالمؤمنین بود
* * *	
غروبی بود نماز من قضا شد	دو تا بلبل به چنگم بود رها شد
یکی می رفت به تخت پادشاهی	یکی جاروکش امام رضا شد
* * *	
بیا بردند، بیا بردند تقی را	همون زهرِ عزیز گوهری را
همون زهری که تو مجنون کردند	به روی خوشه انگور کردند
که انگور خورد و مرد و ناتوان شد	از اون منزل به این منزل روان شد
* * *	
در دروازه سلطان رسیدم	دلا جان را از این دنیا بریدم
الله الله به جانم، ذکر سر زبانم	مرغ شکسته بالم، تاب قفس ندارم
هرچه کنی خدا کنه	حاجت ما روا کنه
من می روم به سوی حق	حق نظری به ما کنه
امام اولت اومد به میدان	ملائک بر سرش می خوانند قرآن
مگر دین محمد در کتابه	علی در خدمت پروردگاره
علی آنست که بر منبر نشسته	کنار دست پیغمبر نشسته
مرادش می دهد شاه نعمت الله	که روی گنبد مولا نشسته

دلم می‌خواد ^(۱) از اینجا پر بگیرم	زمین کربلا منزل بگیرم
زمین کربلای شاه مظلوم	سراغی از علی اکبر بگیرم
* * *	* * *
هرکه با خدا باشه	درمانده چرا باشه
درمانده کسی باشه	که غافل از خدا باشه
* * *	* * *
حیدر از سرکوه سرکشیده	طناب خیمه‌ای از دور دیده
به توی خیمه‌ها چون قرص ما بود	سرش از ابریشم، تیرش طلا بود
* * *	* * *
از صبحی تا به ظهری جنگ کردم	زمین و آسمون هم‌رنگ کردم
جوونی کشته‌ام که روم نیومد	خونش گردنام موند تا قیامت
* * *	* * *
به نفر سیصد سوار سیصد پیاده	که حیدر یک سر و گردن زیاده
اگر خلوت گویم شاه یگونه	همین زخم سرم از دخترونه
* * *	* * *
از اینجا تا به اونجا تا سر پل	قدمگاه علی و سم دُل دُل ^(۲)
عرق از سینه چاک محمد	چکیده بر زمین و سر زده گل ^(۳)
* * *	* * *
ربابه بر لب تقا ^(۴) نشسته	به گل می‌مونه که تنها نشسته
اول به خدای رهنما اسپردم ^(۵)	دوم به علی شیر خدا اسپردم
سوم به امام حسن که زهرش دادند	چهارم به شهید کربلا اسپردم
* * *	* * *

۱- می‌خواهد.

۲- اسم اسب حضرت علی(ع).

۳- اشاره به این اعتقاد که گل محمدی از عرق صورت حضرت محمد(ص) روییده است.

۴- بلندی مخصوص نشستن درب خانه‌های قدیمی.

۵- اسپردم.

بارگاه سبزی داره محمد	اگر خواهی محمد را بینی
دو چشمون نرگسی داره محمد	
بگو صل علی آل محمد	
* * *	
آقای بزرگ امام رضای	تمام گنبدش زرد طلای
به قربون سر آقا بگردم	که سنگ از کوه بر بابوشش آی
* * *	
پسینی ^(۱) بود نماز من قضا شد	دو تا بلبل ز دست من رها شد
یکی جاروکش میخانه‌ای شد	یک قفل و کلید شه رضا شد ^(۲)
* * *	
به اللهی که تیغش ذوالفقاره	به قرآنی که خطش ناشماره
به حق مصطفی سی جزء قرآن	دعایت می‌کنم هر صبح و هر شام
* * *	
برادر دین پیغمبر به پا کن	نماز و روزه و ذکر خدا کن
اگر خواهی قیامت با تو باشه	به ناموسهای مردم کم نگاه کن
* * *	
ای خدا از کار خود حیرون شدم	هوشم از سر رفت سرگردون شدم
ای خدا مگذار کار من به من	گر گذاری وای بر احوال من
* * *	
ای آب فرات از کجا می‌آیی	ناصراف چرائی و چرا می‌آیی
خودرانرساندی به لب خشک حسین	آیابه چه روبه کربلامی‌آیی
* * *	
ای آب فرات خاک عالم به سرت	از بهر حسین چرا نسوزد جگرت
* * *	
ماسلام از روضه شیر خدا آورده‌ایم	روی پرگردوغبار از کربلا آورده‌ایم
بس که رخ مالیده‌ایم بر مرقدشاه نجف	بوی مشک و عنبر و عطر و گلاب آورده‌ایم

هر کس که دلش هوای کوثر دارد	گر ملک جهان خواهی و آب کوثر
باید که دل از ملک جهان بردارد	این هر دو محال است، خوشه یکسر دارد
* * *	* * *
تویی آن نقطه بالای فوق ایدیم	که در وقت تنزل بسم الله را بانی ^(۱)
* * *	* * *
خداوندا تو را دارم	بسه درگاه تو می نالم
علی و مصطفی دارم	علی مشکل گشا دارم
* * *	* * *
بسه حق پیغمبر	بسه حق ساقی کوثر
خداوندا مرادم ده	مرادم را بسده زودتر
* * *	* * *
دلارومم سرتقا ^(۲) نشسته	نمی دونم چرا تنها نشسته
مرادش می دهد شاه خراسون	که رو برگنبد آقا نشسته
* * *	* * *
حیدر علیه ^(۳)	مصطفی حیدریه
جن و ملک و ارض و سماء حیدریه	در لنگره عرش نوشتند ملائک شب و روز
تا خلق بدانند	خدا حیدریه
* * *	* * *
ستاره می شوم می رم به آسمون	دلی برکندم و می رم خراسون
خراسون می رم پابوس آقا	زیارت می کنم امام رضا را
* * *	* * *
رفتم به سوی صحرا	دیدم سوار تنها
گفتم سوار کیستی	گفت سوار اسب سبز مصطفی

۱- این شعر از نطقی بافقی است که در وصف حضرت علی(ع) سروده شده است و بالای سردر حرم حضرت علی(ع) نوشته شده است.

۲- سکویی که برای نشستن در بیرون خانه می ساختند.

۳- علی هست.

می‌زنم طبل نبی می‌کشم اسب علی
تا جبرئیل سوار شود

برود پیش خدای خشنود با صد هزار و یک نور
منم منم بنده او بنده شرمنده او
دست می‌گیرم حلقه او پای می‌زنم کعبه او
حلقه صد طوق بهشت بر در و دیوار بهشت
کلید بهشت کی‌داره نه فاطمه نه زهرا
بلکه خدیجه کبری

محمد در نماز است کلید بهشت زیر جانماز است
نمازش دور و دراز است

قل هو الله رجا نام بزرگت همه جا
آب می‌برم کشت و کشت پای درختان بهشت
این خط‌ها را کی نوشت میرمحمد مصطفی

* * *

سرکوه بلند فلفل فروشم صدای مادرم آمد به گوشم
برو مادر صد و بیست ساله باشی کنیز حضرت معصومه باشی

* * *

غروبی بود نماز من قضا شد دو تا بلبل به چنگم بود رها شد
یکی می‌رفت به تخت پادشاهی یکی جاروکش امام رضا شد

* * *

صلوات

اول خوانیم خدا را رسول و انبیاء را

علی مرتضی را

صل علی محمد صلوات بر محمد

صلوات را خدا گفت جبرئیل به الله گفت

در شأن مصطفی گفت

صل علی محمد صلوات بر محمد

شاه نجف علی است سردار دین علی است

شیر خدا علی است

صل علی محمد صلوات بر محمد

یارب به حق زهرا شفیع روز جزا

یعنی خیرالنساء

صل علی محمد صلوات بر محمد

بعداز علی حسن بود چو غنچه در چمن بود

نور دو چشم من بود

صل علی محمد صلوات بر محمد

بوی حسین شنیدم چون گل شکفته دیدم

به مدعا رسیدم

صل علی محمد صلوات بر محمد

چارم^(۱) زین الام بیمار سجاد است و تب دار

یعنی که شاه کبار

صل علی محمد صلوات بر محمد

باقر امام دین است نور خدا یقین است

فرزند عابدین است

صل علی محمد صلوات بر محمد

ششم جعفر صادق هم نور و هم موافق
 تاج سر خلائق
 صل علی محمد صلوات بر محمد
 هفتم موسی باسعادت با ذکر العبادت
 سردار با جلالت
 صل علی محمد صلوات بر محمد
 هشتم رضا امام است از ضامنین تمام است
 شاه غریب به نام است
 صل علی محمد صلوات بر محمد
 ما شیعیه تقی ایمن خاک ره نقی ایمن
 محتاج عسکری ایمن
 صل علی محمد صلوات بر محمد
 صلوات را خدا گفت جبرئیل به الله گفت
 در شأن مصطفی گفت
 مهدی به تاج و نورش با احمد و رسولش
 نزدیک شده ظهورش
 صل علی محمد صلوات بر محمد^(۱)

* * *

۱- این شعر، شعر فولکلوریک بافتی نیست. به نقل از یکی از سالخوردگان اشعار بالا حدود چهل سال پیش در تک برگگی چاپ شده و از مشهد توسط زائرین به بافق آورده شده بود. به دلیل زیبایی تمام و حفظ آن در این مجموعه چاپ شده است.

عرق چین سرت در بقچه دارم به مشهد می روی زودی پس آیی
 به مشهد می روی من غصه دارم هنوز درد دلم ناگفته دارم^(۱)

۱- فاصله بین بافق تا مشهد حدوداً هزار کیلومتر است. تا قبل از آمدن وسایل حمل و نقل ماشینی زائران حرم حضرت امام رضا(ع) این فاصله را با پای پیاده و یا با شتر به عشق زیارت هشتمین امام طی می کردند تا به پابوس آقا برسند. برای حرکت به طرف مشهد از ۶ ماه قبل زاد و توشه سفر را آماده می کردند و چاووش با خواندن اشعاری مردم را از حرکت کاروان آگاه می نمود تا هرکس سر همراهی دارد خود را برای سفر آماده کند. چند روز به حرکت کاروان مانده این عمل تکرار می شد نهایتاً ۱۰۰ تا ۱۵۰ نفر شتر در قالب یک کاروان بزرگ به همراه مردان میان سال، سالخورده و زنانی که سنی از آنها گذشته بود به راه می افتادند (زنان جوان را به دلیل بیم از حمله راه زنان و ناامنی راه، با خود نمی بردند). زمان حرکت یکی از ماههای معتدل سال، معمولاً اوایل شهریور انتخاب می شد که علاوه بر مناسب بودن هوا مردم کارهای کشاورزی از قبیل درو، خرد کردن خرمن و ... را انجام داده باشند.

کاروانیان که همیشه عده‌ای از افراد با تجربه و آشنا به مسیر سفر در میان آنها بودند بعد از ظهری را برای حرکت برمی‌گزیدند و به اتفاق به راه می‌افتادند تا به روستای مبارکه (۳ کیلومتری بافق) می‌رسیدند در آنجا بار انداخته پس از ادای فریضه نماز و صرف شام مجدداً به راه خود ادامه می‌دادند و تمام طول شب را راهپیمایی می‌کردند. شب اول سفر مجموعاً هفت فرسنگ را طی کرده به منطقه آسفوردی می‌رسیدند آنجا را به عنوان منزلگاه تعیین می‌کردند و به استراحت می‌پرداختند و شترها را برای چرا رها می‌نمودند. عصر همان روز با خنک شدن هوا شروع به حرکت می‌کردند تا محل سفیدون چهار فرسنگ راه می‌پیمودند سپس بار انداخته، استراحت می‌کردند. عصر آن روز از سفیدون بار می‌کردند و پس از طی پنج فرسنگ به خیرآباد بهاباد می‌رسیدند. روز بعد از خیرآباد به طرف تنگ طیس که ۶ فرسنگ فاصله داشت طی طریق می‌نمودند و این در حالی بود که تمام راهپیمایی‌ها در شب صورت می‌گرفت بعد از تنگ طیس تا گلوبیشه، چهار فرسنگ از آنجا تا پیر آجاک، سه فرسنگ از پیر آجاک تا مگو، چهار فرسنگ از مگو تا طیس، هشت فرسنگ، با اسباب و بنه و زاد و توشه به حرکت خود ادامه می‌دادند به همین صورت از طیس تا آب شیرین، از آنجا به دھوک از دھوک به سبزووار، از سبزووار به فردوس، کلات، چشمه، تربت حیدریه و از آنجا به طرق و از طرق به مشهد، منزل به منزل، شبانه، پیاده یا سواره حرکت می‌کردند تا سرانجام پس از چهل روز به مشهد می‌رسیدند. قبل از ورود به مشهد کسانی که خیلی علاقه‌مند بودند با هماهنگی قافله‌سالار سعی می‌کردند جلو کاروان حرکت کنند و زودتر گنبد امام رضا(ع) را رؤیت نمایند. پس از رؤیت گنبد از راه دور مبلغی را به عنوان گنبد، (گنبدنما) پرداخت می‌نمودند. با ورود به مشهد برای اینکه بتوانند نماز کامل را به جا آورند قصد ده روز کامل برای ماندن در مشهد می‌نمودند و با سپری شدن این مدت و زیارت، خرید و انجام سایر امور منزل به منزل این راه طولانی را خرسند از انجام زیارت می‌پیمودند و به شرطی که گرفتار راه‌زنان نمی‌شدند پس از سه ماه به شهر خود بازمی‌گشتند. لازم به ذکر است امروز به دلیل تغییر مسیر و احداث راه شوسه اسامی مناطقی که ذکر شد کمتر برای ما شناخته شده است.

چاووشی (۱)

ز تربت شهدا بوی سیب می آید ز طوس بوی رضای غریب می آید
 برو، به مشهد شاه رضا زیارت کن ببین که بوی غریب از غریب می آید

* * *

یارب تو مرا غلام حیدرگردون گر راه غلط کنم مرا برگردون
 گسر راه غلط کنم ز نادانی دانا تویی و مرا آگاه گردون

* * *

۱- اولین کسی که در تاریخ اسلام به چاووشی پرداخت، زید مجنون بود او در زمان متوکل عباسی می زیست. متوکل عباسی، قصی القلب ترین خلیفه نسبت به خاندان نبوت بود، اولین کسی بود که آب بر مرقد حضرت سیدالشهداء، بست. قصد او این بود که مدفن امام سوم شیعیان را به زمین کشاورزی تبدیل کند حتی منقول است که شرط زیارت را قطع دست راست زائر تعیین نمود. و در زمانی دیگر زیارت مرقد سیدالشهداء را تحت هر شرایطی ممنوع اعلام نمود.

یکی از کسانی که بی توجه به فرمان خلیفه قصد زیارت امام حسین(ع) نمود زید مجنون بود او به اتفاق بهلول که هر دو به مجانبین العقول معروف بودند راهی سرزمین کربلا شدند. متوکل پس از اینکه از عمل آنان باخبر شد، زید را به زندان انداخت، اما پس از مدتی خواب دید که در عالم رؤیا حضرت علی(ع) به او گفتند هفت ضربه شلاق خواهد خورد. معبر، آن را به هفت ضربه شمشیر تعبیر نمود پس از این واقعه، متوکل فرمان آزادی زید را صادر نمود، زید مجنون شرط بیرون آمدن از زندان را زیارت شهداء کربلا قرار داد، بالاخره خلیفه عباسی پذیرفت، زید در حالی که علم بر دوش گرفته بود می خواند:

هرکه دارد هوس کرب و بلا بسم الله هرکه دارد سر همراهی ما بسم الله

و به زیارت مرقد امام حسین(ع) شتافت.

پس از مدتی متوکل عباسی با هفت ضربه شمشیر توسط پسرش المستنصر به هلاکت رسید. از آن زمان به بعد در مواقعی که ذیلاً به توضیح آن می پردازیم چاووشان با خواندن اشعار در سوگ سید و سالار شهیدان به چاووشی می پردازند.

هرگاه فردی قصد زیارت کربلا یا بیت الله الحرام را داشته باشد چاووش علم به دوش و پیاده این عمل را انجام می دهد. در شهرستان بافق در هر مرحله ای که زائری زندگی می کرد و قصد سفر داشت به طرف امامزاده عبدالله حرکت می نمود و در حالی که مردم او را مشایعت می کردند چاووش به ذکر مصائب سیدالشهداء می پرداخت پس از بازگشت از زیارت این عمل تکرار می شد. در حال حاضر کمتر چاووشی در این مورد صورت می گیرد:

هنگامی که در مسجد یا حسینیه ای، مسجد روضه و عزاداری سیدالشهداء برپا شود، فاصله زمانی بین ترک نمودن منبر توسط یک واعظ و شروع وعظ و خطابه توسط واعظی دیگر چاووشی که پای منبر نشسته بود به چاووشی می پرداخت. مورد اخیر هنوز هم کم و بیش در محلات شهر رواج دارد.

از چاووشان شهرستان بافق می توان مرحوم رضا چاووش، مرحوم درویش، یوسف شاهپورزاده (روحانی)، مرحوم اکبر ملائیان، مرحوم کربلایی حسین رنجبر و غیره را نام برد. روحشان شاد.

چه کربلاست که عالم به هوش می آید
صدای ناله زینب و ناله طفلانش

صدای ناله زینب به گوش می آید
هنوز ناله اصغر به گوش می آید

* * *

ایوان نجف عجب صفایی دارد
ای کعبه به خود مناز از روی شرف

ای دل بنگر چه بارگاهی دارد
جایت بنشین که هرکه جایی دارد

* * *

ای تشنه لب تو طاقت خنجر نداشتی
غسلت که داد و کفنت را کی برید و که دوخت

گویا غریب بودی و مادر نداشتی
بر حالت غریبی ات آیا دل که سوخت

* * *

پادشاه نجف که لافتی بودی تو
آن دم که حسین ز تشنگی جان می داد

همسایه به دشت کربلا بودی تو
کوثر به کجایی و کجا بودی تو

* * *

شکر خدا که تیر ما به هدف رسید
هر حاجتی که بود بر دل ما

این روی سیاه ما به ضریح نجف رسید
بر عرش شه لَو کشف رسید

باقق

یکی از شهرستانهای استان یزد در قلب کویر و به فاصله ۱۲۰ کیلومتری با یزد و ۸۵۰ کیلومتری با تهران که محدود است از جنوب به یزد، شمال به استان خراسان، از شرق به استان کرمان، از غرب به کویر پیوسته به نائین و ۹۹۵ متر از سطح دریا ارتفاع دارد. دارای آب و هوای بسیار گرم و رطوبت بسیار کم می باشد به طوری که درجه حرارت بین ۴۷ درجه و ۷- درجه متغیر است. میزان بارندگی کم و به طور متوسط در سال ۵۵/۷ میلیمتر می باشد. وسعت این شهرستان ۲۰/۰۰۰ کیلومترمربع است که از نظر مقدار وسعت دومین شهرستان استان یزد می باشد. مختصات جغرافیایی آن ۵۵°/۳' تا ۵۶°/۱۹' طول شرقی و ۳۲°/۳' تا ۳۳°/۳' عرض شمالی است. جمعیت این شهرستان براساس آخرین سرشماری عمومی کشور ۴۱۸۳۵ نفر می باشد. (منبع، سالنامه آماری مرکز آمار ایران ۱۳۷۵). پیش از اکتشاف و استخراج معادن بافق، مردم این شهر به کشاورزی و دامداری مشغول بودند و وجود ۱۹۶ رشته قنات دلیل این مدعا است. محصولات کشاورزی این منطقه عبارتند از: خرما، پسته، روناس، گندم، انار، و صنایع دستی آن شامل قالی، پادری، حصیر، بادبزن و... از مناطق دیدنی این شهر می توان به آستانه متبرکه امامزاده عبدالله، مسجد جامع، مدرسه علمیه، تپه های کهن قاضی میرجعفر، قلعه باقرآباد و ارگ عبدالرضاخان اشاره کرد که هرکدام می توانند جاذبه گردشگری و ایرانگردی به شمار آید. خطه بافق شخصیت های دینی، سیاسی و فرهنگی بزرگی را در دامن خود پرورش داده که از آن جمله می توان، حاج شیخ محمدتقی بافقی مجاه

نستوه، حاج ملاسداالله بافقی، وحشی بافقی شاعر بزرگ و دلسوخته، مرادی بافقی (برادر وحشی)، شاعر معاصر ناجی (وکیلی) بافقی، مفیدی بافقی صاحب جامع مفیدی، ملاعبداالله بهابادی صاحب حاشیه، مرحوم آیت‌الله میرغنی زاده و... را نام برد. از مراکز علمی و فرهنگی شهر می‌توان به وجود ۱۵ دبیرستان، هنرستان و مرکز پیش‌دانشگاهی و یک واحد دانشگاه آزاد اسلامی با بیش از هزار دانشجو و یک واحد دانشکده فنی ویژه خواهران با نام هاجر (در حال ساخت) و همچنین دو کانون فرهنگی در حال ساخت به نامهای شهید حسن دهستانی و طلبه شهید حسن رنجبر اشاره کرد. مهمترین معادن و صنایع بافق عبارتند از معدن سنگ آهن چغارت (که در جای دیگری به توضیح ویژگیهای آن پرداخته شده است)، معدن سه‌چاهون، معدن سرب و روی کوشک، زیرگان، چاه‌گز، فسفات آسفوردی، کارخانجات ذوب و روی، فرآوری کود و سم و مجتمع کاشی، سرامیک و... گفتنی است مردم مسلمان و انقلابی این شهر در طول ۸ سال دفاع مقدس بیش از ۱۲ هزار نفر را به جبهه‌های نبرد حق علیه باطل اعزام نموده و ۳۱۴ شهید به نظام مقدس اسلامی تقدیم کرده‌اند. در مورد نامگذاری این شهر به بافق، عقیده واحدی که همه بر آن اتفاق نظر داشته باشند وجود ندارد و نظرات مختلفی ارائه شده است. عده‌ای می‌گویند اسم این شهر در اصل بافقه بوده است یعنی جایی که فقه می‌دانستند یا فقیه زیاد داشته است و در اثر مرور زمان حرف (ه) از آخر این کلمه حذف شده است. گروهی معتقدند اصل این واژه به افق بوده است یعنی اگر از تجار و کاروانیانی که از یزد به طرف این شهر حرکت می‌کردند می‌پرسیدند کجا می‌روید می‌گفتند به افق می‌رویم و حرف ه از به حذف گردیده و به طور پیوسته نوشته و خوانده شده است. عقیده دیگری که کمتر در میان مردم شایع ولی بیشتر قابل پذیرش است بیان می‌دارد اصل واژه بافتک (Baftak) مأخوذ از کلمه بافته به معنی پادری می‌باشد که یکی از صنایع دستی شهر بوده و از لیف خرما تهیه می‌شود. کم‌کم حرف «ت» از آن حذف شده و بافک (Bafagh) کاربرد پیدا کرده است و به دلیل نزدیک بودن مخرج

تلفظ حرف «ک» و «ق» به جای بافک، بافَق و سپس بافق (باسکون حرف ق) تلفظ شده است. مثل کلمه کاغذ که در گویش محلی قاغذ تلفظ می‌شود. (اظهارات ضیاء ملک‌زاده دبیر محترم جغرافیا) آخرین نظریه‌ای که مطرح شده این است که بافق را اگر به حروف ابجد تبدیل کنیم عدد ۱۸۳ بدست می‌آید که سال تأسیس بافق است. (اظهارات ضیا ملک‌زاده، دبیر محترم جغرافیا).

خوشا آن بافق و زمین شوره‌زارش	چه غوغا می‌کند گرد و غبارش
هوای گرم و سوزان سه ماهش	بسوزاند یل و پیر و جوانش
هوای سرد و خشکش در زمستان	ستم‌ها کرده بر نخل و نیستان
اگر بادی به سوی قبله خیزد	نظام شهر را در هم بریزد
خلاف هست رفتنش در بوستانش	که زاغ است جای بلبل نغمه‌خوانش
چغارت ^(۱) است نام کوه آهنینش	مبارک باشد و صد آفرینش
عجب ماندم ز کار و کرده رب	ز شوره‌زار بروید نخل و رطب
خداوندا بمیرانش به خواری	عدوی شهر ما را در جوانی

* * *

بافق و طنام بود	سیسو ^(۲) کفنام بود
-----------------	-------------------------------

* * *

نگو بافق، نگو غم	زن و مردش همه خوشبخت عالم
------------------	---------------------------

* * *

۱- نام کوه معدن سنگ آهن بافق می‌باشد که در ۱۳ کیلومتری شمال شرقی شهر بافق واقع شده است. ارتفاع اولیه آن از سطح دریا ۱۲۸۰ متر و از سطح منطقه اطراف حدود ۱۵۰ متر بوده است. بهره‌برداری از این معدن از شهریور ۱۳۵۰ شروع و تاکنون ادامه دارد و مهمترین منبع تأمین‌کننده خوراک کارخانه ذوب آهن اصفهان می‌باشد. در ارتباط با نامگذاری کوه مذکور تحت عنوان چغارت مدرک مستند و مستدلی وجود ندارد. فقط سالمندان محلی معتقدند چوپانانی که به چرای دام در منطقه چغارت می‌پرداختند متوجه سختی و سستی فوق‌العاده سنگهای آن شده و آن را چغارت نامیدند. مأخوذ از واژه محلی چغر به معنی سفت و زمخت برخی نیز معتقدند به دلیل شکل ظاهری‌اش به این نام خوانده شده است. چغارت یعنی مشک خشکیده. برای اطلاع بیشتر مراجعه شود به: کارگران، رضا، تاریخ بافق، یا به شبکه اینترنت به آدرس

دلم به حال جوانان بافق بریان است که نقل مجلسشان کولک^(۱) فراوان است
 عبدالرضا خان شاه می شه بافق ما کربلا می شه^(۲)
 * * *
 بافتون کربلا شده هسو، هسو^(۳)

۱- پنبه دانه.

۲- عبدالرضا خان چند سالی حاکم بافق شد که شرح مبارزات او مفصلاً در تاریخ بافق آمده است. زمانی که برای استقلال از حکومت یزد مبارزه می کرد تعداد زیادی از مردم بافق پشت سر او و سپاهیانش به راه می افتادند و شعر بالا را در حمایت از او می خواندند و منظورشان این بود که پس از به حکومت رسیدنش بافق آباد می شود و از این نظر به پای کربلا می رسد. گویا در آن زمان کربلا آبادترین شهری بوده که مردم می شناختند و از آن به عنوان معیاری برای بیان آبادانی مناطق دیگر استفاده می نمودند. پس از شکست عبدالرضا خان و کشته شدن او، یزدیها به عنوان تمسخر بیت شعر دوم را می خواندند یعنی بافق شما کربلا نشده، هسو، هسو و به این طریق مردم را هو می کردند اما واقعیت این است که عبدالرضاخان منشاء آبادانی زیادی هم در شهر شد. از جمله ترمیم و توسعه ارگ بافق که هنوز جزء آثار دیدنی و تاریخی به شمار می آید. از جمله خدمات دیگر او منع کردن زنان بود نقل است که در ساختن ارگ بافق زنان هم به کار گرفته شدند که برای آنان کار طاقت فرسایی بود. یکی از زنانی که در این امر مشغول کار بود گفت من امروز کار را از دوش زنان برمی دارم. پرسیدند چگونه؟ گفت صبر کنید تا عبدالرضاخان بیاید. هنگامی که عبدالرضاخان برای سرکشی از پیشرفت کار ارگ به اتفاق همراهان خود آمد زن مذکور چادر از سرش برداشت و بدون حجاب به کار ادامه داد. عبدالرضاخان خشمگین از این کار گفت: چرا جلوی مردان چادر را برداشتی؟ زن پاسخ داد: در اینجا مردی نمی بینم. اگر بود از ما کار نمی کشید. عبدالرضاخان فوراً "زنان را از کار معاف کرد و فعالیت آنان را در هر جمع مردانه ای ممنوع نمود.

۳- Hasow, Hasow

قلعه (۱)

نگاه بر قلعه ریگی کنم من دو دست بر گردن بی بی کنم من
اگر دونم که بی بی مال ما تمام قلعه را رنگی کنم من
عجب برج بلندی داره آریز عجب کوه بلندی داره آریز

۱- در اشعار متعددی افرادی که ذوق شعر و شاعری داشته‌اند واژه قلعه را بکار برده و آن را دستمایه شعر و کلام منظوم خود نموده‌اند و این حکایت از اهمیت و ضرورت چنین بناهایی دارد زیرا همانطور که در ابتدای این اثر گفته شد موضوع بسیاری از اشعار فولکلوریک، حوادث و وقایع طبیعی یا غیر طبیعی، نیازها، تمایلات و تجربیات مردم هر منطقه می‌باشد. به دلیل اهمیت موضوع به طور اختصار درخصوص فلسفه وجودی این نوع بناها توضیحی ارائه می‌شود.

ساخت قلعه در اکثر نقاط مرکزی، شرقی و شمال شرقی ایران نظیر مناطق شمالی خراسان و حول و حوش راه‌های عمده‌ای که مناطق جنوبی و شرقی را به مرکز ارتباط می‌دهد، رواج داشته است. زیرا ناامنی و ترس از حمله راهزنان، کوچ‌نشینان و حوادث تاریخی نظیر لشکرکشی‌ها و عبور سپاهیان متعدد، مردم مناطق یاد شده را وادار می‌کرد برای حفاظت از جان و مال و حتی دامهای خود بناهایی مستحکم با دیوارهای بلند و برجهای متعددی که آنها را احاطه می‌نمود، احداث نمایند تا در مواقع لزوم در آن پناه جویند یا زندگی دائم خود را در آنجا قرار دهند در مورد رواج این سبک معماری میان جغرافیدانان و جامعه‌شناسان اختلاف نظرانی هم وجود دارد بعضی از آنها این شکل از خانه‌سازی را صرفاً یک نوع معماری قلمداد می‌کنند که به تدریج به نقاط دیگر راه یافته است. گروهی نیز عامل امنیت را در بوجود آوردن چنین مساکنی مؤثر می‌دانند. نگاهی به تاریخ عقیده دوم را تأیید می‌نماید. از قرون دهم و یازدهم میلادی که سلسله‌های ترک نژاد در ایران جای پای یافتند و بیابانگردان شمالی رفته رفته با یکجانشینان همسایه شدند، قلعه به منزله وسیله دفاعی مطمئنی معمول شد (منبع: دکتر وثوقی، منصور، جامعه‌شناسی روستایی). یا هرگاه حکومت‌های مرکزی رو به ضعف و انحطاط می‌گذاشتند و شرارت و راهزنی، عرصه را بر مردم مناطق مختلف، تنگ می‌کردند، آنان به فکر چاره می‌افتادند و به احداث قلعه همت می‌گماشتند و به این طریق ادامه حیات خود را تضمین می‌نمودند.

منطقه بافق هم از این قاعده مستثنی نبود، در برهه‌هایی از تاریخ که ناامنی عمومی بر همه جای مملکت سایه می‌انداخت و یا لشکرکشی‌هایی همچون، عبور سپاهیان ملک دینار غز به کرمان، شاه عباس صفوی به خراسان، قاور دین جغری به اصفهان و ... امنیت مردم را به خطر می‌انداخت در جای جای این خطه کویری، قلعه‌هایی بنا نمودند که هنوز در مقابل حوادث تاریخی محکم و پابرجا مانده از آثار دیدنی به شمار می‌آید از میان آنها می‌توان به برجها و ارگ عبدالرضاخان، قلعه کافر، قلعه‌های شهرآباد، باقرآباد، صادق‌آباد، برج آریز و محله قلعه اشاره کرد.

آب انبار (حوض)

بشکن^(۱) بشکنه^(۲) بشکن من نمی شکنم بشکن
 بر حوض کتو^(۳) بشکن بر قاسام^(۴) پتو^(۵) بشکن
 من نمی شکنم بشکن
 او^(۶) به حوض می‌ره بشکن سیخ و جوز^(۷) می‌ره بشکن
 من نمی شکنم بشکن
 او به چاه می‌ره بشکن باغ شاه^(۸) می‌ره بشکن
 من نمی شکنم بشکن
 باغ کولکی^(۹) بشکن کار زورکی بشکن
 من نمی شکنم بشکن^(۱۰)

۲- Beshkaneh

۴- قاسم

۶- Ow - آب

۱- Beshkan

۳- Kotu

۵- Potu - پشمالو

۷- Jowz - نام گونه‌ای درخت است

۸- زمینهایی که دبیرستان شهید رجایی و مدرسه راهنمایی وحشی بافقی در آن بنا شده است.

۹- Kulaki - باغی که در آن پنبه کاشته شده باشد.

۱۰- شعر فوق در جشنها و اعیاد خوانده می‌شده و کلمه بشکن را دیگران تکرار می‌کردند.

توضیح: آب انبار یکی از ابداعات کویر نشینان برای ذخیره کردن، طولانی کردن زمان مصرف و در دسترس قرار دادن آب برای استفاده عموم می‌باشد. معماری آن به گونه‌ای است که تغییرات دما کمتر در آن اثر می‌گذارد. سقف مخروطی آب انبار به دلیل تماس اندک با نور خورشید مانع از انتقال حرارت به درون و گرم شدن آب می‌شود. همچنین تمام منبع ذخیره کننده آب در درون زمین واقع می‌شود و این کار مقاومت آن را در مقابل فشار آب ذخیره شده و زلزله‌های احتمالی به میزان فوق‌العاده‌ای افزایش می‌دهد به طوری که پس از زلزله‌های شدید تنها بناهایی که باقی ماندند همین آب انبارها بوده‌اند. به طور کلی آب انبارها از لحاظ نوع بهره‌برداری به دو دسته تقسیم می‌شوند:

الف- آب انبارهای محلی که در محدوده محلات و مناطق مسکونی ساخته شده‌اند. وجه تمایز آنها با نوع دوم این است که دارای راه‌پله و شیرآب جهت برداشتن آب می‌باشند.

ب- آب انبارهای صحرایی و بین راهی که راه پله و شیرآب ندارند و معمولاً از همان محلی که توسط آب قنات آبیگری می‌شدند با پایین انداختن دلو یا سطلی که به طنابی بسته شده بود آب آنها برداشت می‌شده است. در فرهنگ مردم بافق به این نوع آب انبارها «حوض کُتو» گفته می‌شود که معروفترین آنها حوض کنار امامزاده عبدالله بوده و شعر فوق به آن اشاره می‌کند. حوض مذکور چند سال قبل با توسعه ساختمان امامزاده تخریب شده است. از جمله ظرافتهای دیگر در معماری آب انبارها قرار دادن یک لایه مسی در محل خروج آب بود و هنگامی که شیرآب را باز می‌کردند آب از روی این لایه عبور می‌کرده و سرد می‌شده

خرما

از اینجا تا به بافق هم خیلی راهه سرخوشه خرما در هواهه
* * *
خرمای بافق دس اومد^(۱) هرکه هرجا بود پس اومد^(۲)

است. نکته قابل توجه دیگر، نوع مصالحی است که در بنای آب انبارها به کار می‌رفته است. مصالح بکار رفته در آب انبارها ترکیبی از آهک، شن، سفیده تخم مرغ و موی بز و .. بوده است که به آن ساروج گفته می‌شود.

تعدادی از آب انبارهای بافق عبارتند از: حوض حاج اشرف، حوض لرد (در حال تبدیل شدن به کانون فرهنگی باب الحوائج)، حوض قلعه (در حال تبدیل به موزه آب بافق)، آب انبار محمد تقی خان، حوض جفتی صحرای ده تگ. ۱- به دست آمد.

۲- شهرستان بافق با داشتن سیصد هزار اصله نخل و در زمینی به وسعت ۱۸۰۰ تا ۲۰۰۰ هکتار یکی از مناطق خرماخیز محسوب می‌شود که در گذشته از شهرت و معروفیت زیادی برخوردار بوده است از سالهای ۱۳۴۰ به بعد با کشف و استخراج معادن گوناگونی در این خطه معدن خیز و اشتغال مردم در این بخش، دامداری و کشاورزی رو به افول گذاشته و به دلیل بی‌توجهی یا کم توجهی، اکثر درختان خرما به صورت توده‌ای و خودرو رشد نموده‌اند. این امر علاوه بر غیرقابل شناسایی نمودن ارقام نخيلات، کاهش کیفیت این محصول را در پی داشته است.

از میان ارقام بسیار متنوع خرما در کشتزارهای بافق. چند رقم معروفترند که بعضی از آنها عبارتند از: قل هوالمهی، کربلایی، چرم گاوی، نه تا یک گزو.

از یک منظر منشاء تقسیم‌بندی این محصول را می‌توان ناشی از دو عامل دانست:

۱- هسته کاری: ارقامی که از ابتدا به صورت هسته خرما از مناطقی خارج از بافق و حتی خارج از کشور به این منطقه وارد و پس از کاشت و سپری شدن سالیان متمادی (معمولاً پس از هفت سال) به بار نشستند.

۲- غرس نهال: ارقامی که به صورت نهال، به ویژه در چند ساله اخیر توسط اداره کشاورزی (جهاد کشاورزی فعلی) از شهرستانهای بم و برازجان خریداری و میان کشاورزان توزیع شده و بیشترین آنها را ارقام کبکاب یا خرمای زرد و مضافتی تشکیل می‌دهند.

ملاک دیگری در تقسیم و نام‌گذاری این محصول وجود دارد و آن میزان رطوبت موجود در خرماست که بر این اساس به سه رقم خشک، نیمه خشک، و رطبی تقسیم می‌شود. کشاورزان بافتی معادل این تفکیک را قوض، تر قوض و هلیله‌ای شیرهای می‌دانند.

با تلاش مسئولین سازمانها و ادارات ذیربط و همت نخلکاران امید می‌رود در سالهای آینده این محصول جایگاه گذشته خود را باز یابد.

دهات بافق

پشته سوارند بافقی‌ها	آفتو ^(۱) نسبین شادکومی‌ها ^(۲)
دونه ^(۳) برند قطرمی‌ها	
سیریز ^(۴) و کولکا ^(۵) شون	دلی ^(۶) و دختراشون
حموم ^(۷) نداره فتح آباد	همه می‌رن جنت آباد
موری ^(۸) قلم سیاشون ^(۹)	تاشکو ^(۱۰) قبا کوتاشون
برکوه و گُر خراشون ^(۱۱)	شیطور و آقاهاشون ^(۱۲)
گزستون ^(۱۳) سنجداشون	همسک ^(۱۴) و گردوهاشون
گیوه دوزن بابادی‌ها ^(۱۵)	اشتردارن ساغندی‌ها
اوپاچه خوارن ^(۱۶) یزدی‌ها	انار خوارن، فهرجی‌ها
انگورخوارن بابادی‌ها	نیمه جوهورن ^(۱۷) ختکی‌ها ^(۱۸)
خیاردارن مهریزها	باج نمی‌دن به یزدیها
باباد ^(۱۹) و کدخداشون	شابجره ^(۲۰) و میشاشون ^(۲۱)

* * *

ببینم لرد شیطور غیج ^(۲۲) داره	گذارای شادکوم خم و پیچ داره
بگردم شادکوم با آن چنارش	که شادکوم جاده پرپیچ داره

- ۱- آفتاب.
- ۲- شادکامی‌ها (شادکام: یکی از دهان بافق).
- ۳- دانه، دانه بر = جداکننده پنبه‌دانه از الیاف پنبه.
- ۴- *Siriz* - یکی از دهات استان کرمان.
- ۵- *Kulka* - پنبه‌دانه.
- ۶- ده علی، دهی در مرز استانهای کرمان و یزد.
- ۷- حمام.
- ۸- *Muri* - موری‌آباد، یکی از دهات بافق.
- ۹- پاهای سیاهشان.
- ۱۰- تاج کوه نام یکی از دهات بافق در نزدیکی باجگان.
- ۱۱- کره خر.
- ۱۲- سیدهایشان، شیطور سادات زیادی دارد.
- ۱۳- گزستان یکی از دهان بافق.
- ۱۴- هنسک، نام یکی از دهان بافق.
- ۱۵- بهابادی‌ها.
- ۱۶- آب کله پاچه.
- ۱۷- *Juhud* - یهودی.
- ۱۸- *Khetch* - خویدک، دهی بین فهرج و یزد.
- ۱۹- بهاباد.
- ۲۰- نام یکی از دهات کرمان که گوسفندان معروفی دارد.
- ۲۱- میش‌هایشان.
- ۲۲- *Ghich* - نوعی گونه بیابانی.

از آنجا تا به شادکوم خیلی راهه همش کوه کمر سنگ سیاهه

* * *

عجب برج بلندی داره آریز عجب کوه بلندی داره آریز
همه تنبون سفید و نوعرو سندن همه مرغها همپای خرو سندن

* * *

کویجون^(۱) و همیجون^(۲) گنگو^(۳) درهمز^(۴) و نجم آباد^(۵) و دهنو^(۶)
بخونم چهاربیتی پای سرتا^(۷) غلوم گردویم و شاگرد خرما

* * *

از این جا تا به بافق هم خیلی راه^(۸) سر خوشه خرما در هواه
همه می گن که آقا در کجاه کتیرا رفته و زودی میایه

* * *

فروردین ماه گلها دنیا داره تماشا

اردیبهشت از سبزه زیبا می گردد صحرا

خرداد آید پیای میوه های گوارا

تیر آرد با خود گرما، گرمک^(۹) می گردد پیدا

مرداد از هنداونه پر می شود همه جا

شهریور آرد انگور با خوشه های خرما

مهر از انار خندان پر می شود درختان

آبان به و خربزه پیدا شود به هر جا

آذر کم کم می باره از ابر تیره باران

دی پرتقال و لیمو پیدا شود فراوان

بهمن ز برف و سرما یخ می زند سر و رو

اسفند آید بنفشه، سبزه دمد لب جو

* * *

۱-۲-۳-۴-۵-۶ و ۷- نام تعدادی از روستاهای بافق می باشند.

۹- طالبی.

۸- هست.

غبار لرد شیطور و بهاباد	نوشتم کاغذی قوم‌ها بخوندند	نوشتم کاغذی دادم به بابات
		که از دردهای دل حیرت بموندند
*	*	*
به توی لرد شیطور غیج ^(۱) داره	اگر مردم نمی‌دونند بدونن	گذار سندو ^(۲) شیب و پیچ داره
		که سندو خاک دومن گیر داره
*	*	*
قطرم به گلی، شادکام به بهشت		تخم هوس را به باجگان باید کشت
*	*	*
دم ظهری رسیدم صادق آباد	لب جو ^(۳) اومدی قوری به دست	دو چشم خیره بود بر آب و مهتاب
		دل مسکین مرا بردی به همراست
*	*	*
شمال بردار برو در صادق آباد	چو دادی چادری به زمستان	نگو اربار ما را خونه آباد
		تو گوسفندای ما را دادی بر باد
*	*	*
زنی می‌خوام که آسفیجی نباشه	زنی می‌خوام از آن خوبان عالم	سر و کارش به بافقی نباشه
		که ریشه در بهاباد داشته باشه
*	*	*
انار تحفه داره این بهاباد	اگر مردم نمی‌دونید بدونید	گل نوغنچه داره این بهاباد
		عجب آب و هوایی داره بهاباد
*	*	*
در قلعه زریگون من نشینم	سیه چشمون درآیند گله گله	سیه چشمون درآیند من ببینم
		از اون سرگله‌ها بانو بگیرم

۱- نوعی گیاه بیابان.

۲- Sendu - نام منطقه‌ای است.

۳- جوی آب.

ننه فرضلی

از کوه بنان کنده شدی ننو^(۱) فرضلی^(۲)

مرده بودی زنده شدی ننو فرضلی

صدبار گفتم همچین نکن ننو فرضلی

زلفای^(۳) خود را قیچی نکن ننو فرضلی

چار^(۴) فرسخی کوه بنون^(۵) ننو فرضلی

گلولة میاد مثل بارون ننو فرضلی

گلولة خورده تو زلفت ننو فرضلی

خونها ریخته^(۶) روگفتت^(۷) ننو فرضلی

فضل علی، دزدی بود که با تعدادی از همراهان خود از خطه فارس به قصد دزدی و راهزنی راهی کویر مرکزی شد و پس از رسیدن به بافق منطقه شمال این شهرستان شامل دهات باقرآباد، صادق آباد، آریز، جلگه بهاباد و تا اطراف کوه بنان در استان کرمان را قرق خود ساخت و به غارت اموال مردم می پرداخت، بالاخره مردم از جور او به تنگ آمده و با نامه‌ای که به حکومت مرکزی می نویسند از نیروهای دولتی برای سرکوبی او استمداد می جویند. سرانجام، گروهی از نیروهای دولتی یزد و به قولی از اصفهان به یزد و پس به بافق آمده و شورایی مرکب از سران محلی در میدان خان بافق تشکیل دادند و از محل بودجه دولتی هزینه اسبان و سربازان را تأمین نمودند سربازان که در ناحیه روستای مبارکه بافق اردو زده بودند به دلیل گرمی فوق العاده تیرماه به کشتزارهای خربزه و هندوانه روستاییان دستبرد زدند که مورد اعتراض واقع شدند آنان پس از همراهی نظامیان ساکن در شهر به اتفاق یک راهنما به تعقیب فضل علی پرداختند. راهنما پس از زدن رد پای او و همراهانش به کوههای اطراف کوه بنان می رسد، نیروهای دولتی به محاصره منطقه

۱- Nanow ننه.

۲- Fazlali - فضل علی.

۳- زلفها، موها.

۴- چهار.

۵- کوه بنان شهری از استان کرمان و در فاصله ۱۶۰ کیلومتری شهرستان بافق.

۶- ریخته.

۷- گونه، لُپ.

پرداختند، به دلیل ریزش باران، فضل علی و سایر راهزنان از مراقبت اطراف خود غافل شده متوجه حضور نیروهای دولتی نشدند. فرمانده نظامیان دستور حمله داد و تعدادی از اطرافیان فضل علی کشته و خود او از ناحیه کتف زخمی شد و پس از دستگیری و چند روز تحمل درد ناشی از جراحی گلوله به هلاکت رسید. یکی از راهزنان که از معرکه گریخته بود خبر زخمی شدن فضل علی را به مادرش داد ولی او پس رسیدن به بافق متوجه مرگ فرزندش شد و زاری نامه بالا را در سوگ فرزندش سرود این واقعه در اوایل حکومت رضاخان اتفاق افتاده است.

فرضلی خان تو زندونه نونوفرضلی
 کوکب خانام^(۱) دلش خونه نونوفرضلی
 بر جای بلند تا^(۲) کوبیدند نونوفرضلی
 زنای قشنگتا^(۳) دیدند نونوفرضلی
 زنهای قشنگ شده بیوه نونوفرضلی
 پاهای قشنگ بی‌گیوه نونوفرضلی
 صدبار گفتم اُشتو نکن^(۴) نونوفرضلی
 دست بر پشت پیشتو نکن^(۵) نونوفرضلی
 صدبار گفتم شیراز نونوفرضلی
 این تو ایلات سرباز نونوفرضلی
 مال از کویجون^(۶) تو^(۷) دادی نونوفرضلی
 تو آدورا^(۸) توخو^(۹) دادی نونوفرضلی
 سه فرسخی راه گبر^(۱۰) نونوفرضلی
 خون می‌پاشید پای لَخر^(۱۱) نونوفرضلی

۱- خانم.

۲- بلندت را.

۳- فشنگت.

۴- Oshrow - عجله نکن.

۵- Pishtow - تفنگ سر پر.

۶- یکی از دهات بهاباد.

۷- Tow - تاب.

۸- نوعی خار.

۹- Gabar - دهی نزدیک کوهبنان.

۱۰- Khow - خواب.

چار^(۱۲) فرسخی کوه بنون ننو فرضلی
 گله^(۱۳) می ریخت جفت بارون ننو فرضلی
 تیر خورده تو زلفت ننو فرضلی
 خون می چکه رو کُفتت^(۱۴) ننو فرضلی
 فرضلی گفته من شیرم ننو فرضلی
 سردار جنگ را می گیرم ننو فرضلی
 من مادر هفت پسرم ننو فرضلی
 فرضلی رفت خاک بر سرم ننو فرضلی

۱۱- حفره کنار کوه.

۱۲- چهار فرسخی.

۱۳- گلوله.

۱۴- گونه، لب.

میرزا احمدخان دزد

او مد بافق را بگیره	میرزا احمدخان ^(۱) دلیره
تفنگ را هشتن بالای در	این بافقی‌های دلاور
خون از رونش می‌پاشه	دستی هشتن رو ماشه

۱- میرزا احمدخان دزد یکی از رهنمایی بود که همراه سبصد نفر از تفنگچسانی که ترتیب داده بود از منطقه شیراز راهی کویر شد و به غارت اموال و ثروت مردم راه می‌پرداخت تا به بافق می‌رسید، بارها به بافق حمله کرد و به غارت شتران و اموال مردم می‌پرداخت تا اینکه مردم به فکر مقابله با او برخواستند و تعدادی اسلحه تهیه نمودند. او در یکی از حملات خود به شهرستان بافق در محله سفلی نزدیک مسجد امام حسین امروزی در حالی که قصد تصرف خانه یکی از ثروتمندان را داشت و دزدانه از پشت‌بامهای اطراف خود را به آن رسانده بود توسط سیدتقی نامی که اصالتاً از روستای گزستان بافق بود و در یکی از خانه‌های قدیمی مقابل و از بالای در نشانه روی کرده بود هدف گلوله قرار گرفت و به هلاکت رسید این واقعه حدود ۱۱۰ سال پیش اتفاق افتاد و پس از آن شعر فوق سروده شد که مدتها ورد زبان بچه‌ها بود برای اطلاع بیشتر مراجعه شود به تاریخ بافق تألیف رضا کارگران.

علی محمد یوزخان دزد^(۱)بسوزه پدرش این دزد فارسی^(۲) برای ما نگذاشته ناخن لیبسی^(۳)سراغ ما نمی‌گیره کی هستی^(۴)حسین حاجلی^(۵) رحمی به ما کردیتا^(۶) پیری بزی تو خونه ما کرد

از اون بخت سیاهی که داشتیم

شغال^(۷) او مدن بزو را کشتن^(۸)

خدایا ببین این حال و روزم

دروش^(۹) به دست‌کوش^(۱۰) کهنه می‌دوزم

۱- توضیح: علی محمد یوزخان دزد راهزنی بود که به همراه تعدادی تفنگچی از منطقه فارس راهی کویر مرکزی شد و اقدام به غارت مال و اموال منطقه نمود او و همراهانش در اطراف جلگه بهاباد اطراق می‌کردند و هر از چند گاهی به روستاهای اطراف به ویژه آریز، صادق‌آباد، باقرآباد، حسن‌آباد حمله می‌کرد و به اموال مردم تعرض می‌نمود، در نهایت با استمدادی که حاکم وقت از حکومت مرکزی می‌کند تعدادی نیروی نظامی وارد بافق می‌شود و به اتفاق نیروهای محلی و یک نفر راهنما عازم منطقه آریز می‌شوند علی محمد یوزخان که متوجه حضور نظامیان می‌شود بالای تل سیاهی، نزدیکی رودخانه آریز سنگری می‌سازد او با نظامیان درگیر می‌شود و یکی از آنها کشته می‌شود و نفر دومی از ناحیه دست زخمی می‌گردد و به طرف فرمانده نظامیان هم که شاهد ماجرا بود شلیک می‌کنند فرمانده وانمود می‌کند که کشته شده است، احمد یوزخان سرک می‌کشد که کشته شدن او را ببیند ولی ناگهان مورد هدف گلوله قرار می‌گیرد و کشته می‌شود. باقیمانده همراهان او یا دستگیر می‌شوند و یا از منطقه متواری می‌گردند و بدین ترتیب غائله خاتمه می‌یابد.

۲- علی محمد یوزخان دزد.

۳- انگشت لیبسی، به قدر لیسیدن انگشت.

۴- هستی.

۵- حاج علی.

۶- یکی.

۷- شغال‌ها.

۸- کشتند.

۹- Derowsh - درفش.

۱۰- Kowsh - کفش.

نصراالله بیک دزد^(۱)

پنج تا حسن شبگیر کرد کوه نه سر را^(۲) چشمگیر کرد
 وقتی رسید تو سر در گفت کوعلی و ایبر^(۳)
 رفت، پس لکد کوفت بر در در از پاشنه دراومد
 عمر حسن سر اومد

ایبر پرید تو خونه عوضی گرفت نشونه
 بر بادامها ماشیدن روغنا را پاشیدن
 بر روغنا که تاختند عمر خود را می باختند
 این حسن دیوونه جکسید^(۴) میون خونه
 گفتش^(۵) را داد نشونه

انبر^(۶) که روگوشو^(۷) خفتید^(۸) آقا حسن باسیده بود اُفتید
 چند بار اومدید بر دید مال این بار بزئید گال گال^(۹)
 به فارس می رفت به چل رو^(۱۰) می گن نصراالله بیک کو^(۱۱)
 ننه، ننه ما پیرو کی کشتش ایبرو
 مسکن کجاست زیر لو^(۱۲) وعده کجاست زیر کو^(۱۳)

۱- دزدی بوده از منطقه فارس به همراه چهار نفر دیگر که چندین بار به روستای درسیرو نزدیک دهانه گزو حمله کرد، آخرین بار که به این روستا دستبرد زد اقدام به کندن درب اتاق ایبر (اکبر) نامی کرد و روغن و گردوهای انبار شده اش را غارت نمود ایبر که از دست دزدان به تنگ آمده بود از قبل تفنگ سرپری را خریداری و آماده مقابله با آنها شده بود، با مشاهده غارت اندوخته خود، ناگهان وسط اتاق پرید و نصراالله بیک سرده دزدان را هدف قرار داد که بلافاصله به هلاکت رسید و چهار نفر دزد دیگر متواری شدند از قضا روزی گذر ایبر به شیراز افتاد و چهار نفر دزد او را دیدند ولی در شناختن شک داشتند و هرچه تلاش نمودند از او اعتراف بگیرند که ایبر است موفق نشدند و از دست آنان جان سالم به در برد.

لازم به ذکر است اسم حسن خطاب به هر دزدی به کار رفته است و حسنا (حسنها) به معنی همه دزدان است در توجیه کاربرد این کلمه به فرد یا افراد دزد گفته اند راهزنان برای اینکه شناخته نشوند همدیگر را حسن صدا می زدند و هرگاه مردم نام آنها را می پرسیدند در جواب می گفتند نام ما حسن است.

۲- یکی از کوه های بافق. - ۳ - *Aybar* - اکبر.

۴ - *Jackid* - پرید. ۵ - گفتش.

۶ - قسمتی از اسلحه دمپر که با کشیدن آن اسلحه مسلح شود.

۷ - *Rugushu* - چخماق اسلحه دمپر. ۸ - *Khoftid* - خوابید - قرار گرفت.

۹ - داد و فریاد همراه با درد. ۱۰ - چهل روز.

۱۱ - نام دزدی از استان فارس.

۱۲ - *Lu* - سنگ بزرگ کوه که می توان زیر آن پناه گرفت.

۱۳ - کوه.

صفرعلی شادکومی

من صفرعلی شادکومی هستم به خونه هرکی می رفتم می نشستم
 حالا که ندارم ناخن لیبسی سراغم را نمی گیرند تو کیستی
 در اون زمون می بردند دست به دستم
 بسوزه مفلسی و دست خالی همون صفرعلی شادکومی هستم

* * *

نقل است مرحوم کربلایی صفر شادکامی روزگاری برای خود گله و رمه‌ای داشت و در بیابان چوپانی می کرد. روزی به حضرت خضر نبی برخورد کرد، خضر از او پرسید نطق گویا می خواهی یا مال دنیا، صفرعلی بدون اینکه متوجه مفهوم کلمات و منظور خضر شود، برحسب اتفاق گفت، نطق گویا از آن پس بیان شیوا و ذوق شاعری پیدا کرد به طوری که در وصف هرچه می دید شعر می گفت. او دستی گشاده داشت و به نیازمندان کمک می کرد ولی خود عاقبت درمانده و محتاج شد به این علت که هفت بار نصرالله بیک و همراهانش، گله گوسفندان او را دزدیدند. هر بار کربلایی صفر با فروختن قطعه‌ای زمین و پرداخت پول به راه‌زنان، گله را باز پس می گرفت. نهایتاً نصرالله بیک به دست ایبر کشته شد و کربلایی صفر که پریشان و فقیر شده بود مورد بی‌مهری دوستان و آشنایان قرار گرفت چنانکه در وصف حال خود سرود:

از اون گله ندارم یکتا پوستی هر جا گشتم ندیدم یکتا دوستی
 گله که رفت از کمونو او تا شد هرچه دوستی به خونه بود پنا شد
 از غصه بزها گشتم دیوونه نه کاری در دارم نه روی به خونه
 هرکی معطل می شدمی دادمش پول حالا به گوش کهنه گشتم مشغول
 بعد از فقر و مسکنت، صفرعلی راه چاره را در فروختن تفنگ سرپری که داشت دید، با پول آن کره (بزغاله‌ای) خرید به این امید که با زاد و ولد دوباره گله‌ای به هم بزند ولی چنین نشد او در این باره سرود:

دو با دومی داره گیسه تفنگی به گردنت می بندم جفت زنگی
 نری خوردی به امید خداوند که نوروز بیاری کره قشنگی

بیاری تا بدم دست طلب خواه	که پشت سر من نکنه ننگی
وقتی دیدند دست گشته خالی	نمی‌شینند اگر بندازی غالی
* * *	* * *
وقتی دود است و گله	هشکی ^(۱) نمی‌گه کو گله
وقتی که دوغ است فله ^(۲)	همه می‌پرسن کو گله
* * *	* * *
کره گمبُر ^(۳) با کره گازر	همیشه پیش من باشی حاضر
بعد از چند سال ایقه ^(۴) چیزی گیر آوردم	به دست حضرت عباس سپردم
خداوند جهون ^(۵) پشت و پنا تون	که نندازه گیر حسنا ^(۶) تون

۱- هیچ کس.

۲- *Faleh* - پس از جوشاندن آغوز غذایی درست می‌شود که به آن فله می‌گویند.۳- *Kambor* - در مبحث گوسفندان، این کلمه توضیح داده شده است.۴- *Eigheh* - اینقدر۵- *Jahun* - جهان.

۶- دزدان.

سیل بافق

از آسمون می‌ریزه	آبی سنگ سیریزه ^(۱)
هیچ کس نداره ایمنون ^(۳)	حکم خدای فرمون ^(۲)
بی ^(۴) می‌کنند تو محله ^(۵)	او افتیده تو قلعه
هیچ کس نداره ایمنون	حکم خدای فرمون
رئیس لنگ درازو	افتید به حوض بازو ^(۶)
مرزا ^(۷) جوواد لیلی	اصغر نسیم سبیلی
می‌خی ^(۸) بافق را بگیری	از گشنگی نمیری
هیچ کس نداره ایمنون	حکم خدای فرمون
مردما می‌زنند حرف	افتید کوچه سرسخر ^(۹)

۱- سالهایی که بارندگی قابل توجه است رودخانه موسمی در بافق جاری می‌شود که همان رود شور یا رودخانه شور است. سرچشمه این رود کوههای اطراف شهرستان ماهان و جوپار در استان کرمان است که پس از گذشتن از شهرستان مذکور و منطقه سیریز و دهات اطراف آن از ناحیه جنوب شرق بافق وارد این شهر می‌شود و در بدو ورود به رودخانه موهونی (ماهانی) معروف است.

سالیانی است با احداث سیل بند (سد و بند خاکی) در منطقه جنوب شرق بافق، مسیر این رودخانه به طرف ریگزارهای گودگوار منحرف شده و پس از طی مسافتی به جاده بافق - یزد رسیده و از آنجا به باتلاق کربنو (بن آب) سرازیر می‌شود اما در زمانهای گذشته و قبل از آمدن تکنولوژی پیشرفته و احداث سیل بند، این رودخانه از ناحیه جنوب شرق که محل عبور اکثر قنوات هم بوده و با نفوذ داخل قنوات و یا از طریق مسیر جاده فعلی گورستان قاضی میرجعفر وارد شهر می‌شده است که در این صورت به آن رودخانه میان ده می‌گفتند. حاکمان وقت، اوایل پاییز هر سال با بسیج عمومی و وسایل ابتدایی نظیر زنبه و سبدهایی که از خاک پر می‌نموده و پشت می‌کردند سعی در ایجاد مانع برای ورود سیل به شهر داشته که البته کمتر با موفقیت همراه بود و موجب خرابی و خسارت زیاد می‌شد.

یکی از سالهایی که سیل با نفوذ به داخل قنوات به شهر وارد شده و خسارات فراوانی به جای گذاشت سیل مهیب سال ۱۳۰۵ هـ یعنی حدود ۷۵ سال پیش است و شعر بالا به آن اشاره دارد به دلیل اینکه تعدادی از قنوات از محله قلعه می‌گذرند و سپس به محلات سهل بن علی (داشگرها) کاکامیر، حوض بازو، امامزاده عبدالله و سفلی می‌رسند. هنگام وقوع سیل تماماً در معرض خطر تخریب و ویرانی قرار گرفته‌اند.

۲- فرمان.

۳- ایمان.

۴- داد و بیداد، فریاد.

۵- محله کاکامیر بافق، واقع در شرق خیابان شیخ محمدتقی بافقی.

۶- Bazu - یکی از محلات بافق واقع در ضلع جنوبی امامزاده عبدالله.

۷- میرزا.

۸- می‌خواهی.

۹- Saresakhr - محله سراسنخر واقع در انتهای خیابان مسجد جامع.

حکم خدای فرمون	هیچ کس نداره ایمون
افتید کوچه حاجیا ^(۱)	قرمی دهند بی بیایا ^(۲)
گربه سیاه خانیا ^(۳)	مرگی بده حاجیا
حکم خدای فرمون	هیچ کس نداره ایمون
افتید کوچه داشگرا ^(۴)	نکبت سوداگرا
حکم خدای فرمون	هیچ کس نداره ایمون
جمالی می‌گه من مردم ^(۵)	کیسه برکمر می‌بندم
گودگوار ^(۶) می‌گردم	با صد سوار می‌جنگم
حکم خدای فرمون	هیچ کس نداره ایمون
آبی به حوض لرده ^(۷)	میرغنی ^(۸) خیلی مرده ^(۹)
در کربلا می‌گرده	شمیشر کمر می‌بنده
ترسی نداره مرده	با صد سوار می‌جنگه
حکم خدای فرمون	هیچ کس نداره ایمون
آبی روخونه ^(۱۰) گنده در ^(۱۱)	این بافقی یای خون جگر
حکم خدای فرمون	هیچ کس نداره ایمون

۱- کوچهای که در محله فعلی خیابان مسجد جامع قرار داشته است.

۲- *Bibiya* - بی بی‌ها. ۳- خانیاها.

۴- داشگرها، محله سهل بن علی در جوار پارک پیرمراد.

۵- *Mardam* - مرد هستم.

۶- *Gowde Gavar* - ریگزاری در جنوب غرب بافق.

۷- *Lard* - لرد، محله سفلی، از خیابان مهدیه به طرف شمال بافق.

۸- میرغنی پدر بزرگ مرحوم آیت‌الله سید محمد میرغنی زاده و حجج اسلام حاج سید جواد و حاج سید جعفر میرغنی زاده.

۹- مرد هست.

۱۰- رودخانه.

۱۱- *Gondehdar* - رودخانه فصلی که از کنار روستای سنجدک می‌گذرد.

لالایی

لالا، لالا گل پنبه بابات رفته خونه عمه
لالا، لالا گل خشخاش بابات رفته بگیره ماش

* * *

لالا، لالا گل آبی چرا امشب نمی خوابی
لالا، لالایی لالایی برو لولوی صحرای
برو لولو جهنم شو بیا قریون بچم شو
که من بچه همین دارم هزار امید به این دارم
لالالایی لالایی لالالایی لالایی

* * *

لالا لالا لاتم در را واکن باباتم
آوردم پسته خندون تو بشکن بالب خندون
لالا لالا گلم باشی همیشه در برم باشی

* * *

آلا، لالا گل لالا آلا لالای مرزنگو^(۱)

کمر باریک و دل تنگو

گدا اومد در خونه نونش می دم نمی سونه
همش می گه صاحبخونه

آلا لالای مرزنگو کمر باریک و دل تنگو

آلا لالا زن بابا

خوشت باشه نصیب دخترت باشه

* * *

به آشگلو^(۲) به دنبالم به روی قبرستون

مرا بردن به هندستون

۱- Morzangu - مرزنگو: یک نوع سبزی خشک کاربرد دارویی دارد.

۲- Ashkalu - وسیله‌ای برای زیر و رو کردن آتش تنور.

بزرگم کرد به صد خوبی عروسم کرد به صد خوبی

* * *

آلا لالای مرزنگو کمر باریک دل تنگو
زن بابا خوشت باشه نصیب دختری باشه

* * *

لالا، لالا گل پونه گدا اومد در خونه
نونش دادم بدش اومد آبش دادم بدش اومد
پولش دادم خوشش اومد همش می‌گه صاحب خونه

* * *

لالا، لالا گل زردم نیبیم داغ فرزندم
خداوندا تو ستاری به حق خواب و بیداری
همه خوابن تو بیداری عزیزم را نگه‌داری

* * *

لالا، لالا گل خشخاش بابات رفته خدا همراهش
بابات رفته به هل چینی بیاره قند و دارچینی

* * *

لالا، لالا گل دشتی همه رفتن تو برگشتی
خداوندا تو پیرش کن خط قرآن نصیبش کن

* * *

لالا، لالا گلم باشی بزرگ شی همدم باشی
کلام‌الله تو پیرش کن زیارت‌ها نصیبش کن

* * *

لالا، لالا گل زیره بابات رفته زنی گیره

ننه‌ات از غصه می‌میره

* * *

لالا، لالا گل آلو درخت سیب و زردآلو
 که زردآلو را کی برده دل بچه را کی برده
 * * *

آلالا، لالا گل بابا بابات میاد همین حالا
 لالا، لال گل پونه گدا رفته در خونه
 * * *

پولش دادم بدش اومد نونش دادم بدش اومد
 خودش رفت و سگش اومد
 * * *

لالا، لالا گل پسته شدم از دست تو خسته
 لالا لالا لالی جونم لالا لالا دردت به جونم
 آلالا گل لاله پلنگ در کوه می ناله
 پلنگ پیر صد ساله هنوز در کوه می ناله
 پلنگ پیر بی دندون خری خورده خود^(۱) پالون
 خری خورده کمش بوده دری خورده خود دالون
 * * *

آلالا گل لاله که گل دارم به گهواره
 که گل وقت گلابش شد عزیزم وقت خوابش شد
 که گل دارم به گهواره خدا گل را نگهداره
 چرا از بی کسی نالم که همچین بلبلی دارم
 * * *

آلالا گل گلشن که شب تاریک و روز روشن
 به تاریکی دل یعقوب دو چشم یوسفم روشن
 * * *

آلالا سیاه دونه	که بابات در بیابونه
آلالا خببر اومد	که بابات از سفر اومد
آلالا، لالاش می آد	صدا کفش باباش می آد
* * *	
آلالا گل رعنا	از این کوچه مرو تنها
که این کوچه همه شوخن	همه شوخند و بی پروا
سرت را می برند از راه	
* * *	
خداونداتوستاری	همه خوابند تو بیداری
به حق خواب و بیداری	که طفلم را نگه داری
آلالا گلم لالا	بـخوابـه بلـبـلم لالا
آلالا بلبلم لالا	بـخوابـم جـون دلم لالا
بـرو لولو پس دیوار	که طفلم می شود بیدار
آلالا گل نرگس	لولو برتو نیاد هرگز
آلالا گل سوسن	سرت خم کن لبـت بوسـم
آلالا گل زردم	به قـربون قـدت گـردم
آلالا گل پنبه	به قـربونـت بشـه عمـه
آلالا گل لاله	به قـربونـت بشـه خـاله
الا لولوی صحرایسی	تو از بچم چه می خواهی (۱)

۱- لالایی‌ها برای خواب کردن بچه‌ها و در موضوعات مختلف سروده شده‌اند. این بخش از فولکلور نیز انعکاسی از اوضاع جغرافیایی و طبیعی منطقه، باورها و اعتقادات و حتی حالات و روحیات مردم به ویژه زنان سراینده آنها می‌باشد، مضمون اشعار عامیانه حکایت از این مطلب دارد و در بسیاری از اشعار مادر طفل خود را به گل تشبیه کرده و او را نوازش می‌کند. آلالا گلم باشی..... و یا دغدغه آزار رساندن لولو، و بیماری فرزند خود را دارد. آلالولوی صحرایسی..... و یا اینکه دردمند از ازدواج مجدد شوهر و آمدن هوو است. آلالا گل زیره.....

مادران در حالی که بچه‌ها را روی پاهای خود و یا در گهواره می‌خوابانند و تکان‌های یکنواخت به آنها می‌دادند با آهنگ یکنواخت و معمولاً حزین اشعاری را می‌خواندند و بچه‌ها به خواب می‌رفتند. «لالائی‌ها را جزو آفرینش ادبی زنان محسوب می‌کنند که مادران بر بالین فرزندان خود سروده‌اند» (دهقان، مهدی، نازاما، نوازش کودک).

امروزه تحت تأثیر عملکرد در رسانه‌های جمعی نقش مادران در سرودن و خواندن لالایی در حال حذف شدن است و آنان جای خود را به رسانه‌ها به ویژه رادیو می‌سپارند. برنامه شب به خیر کوچولوی رادیو برای همگان شناخته شده است.

قورباغه خوابید در کنج بیشه

گلدون خوابید مثل همیشه

ماه گل گل^(۱)، دست داری، پاداری
دُمبِی^(۲) به هوا داری

دندون طلا داری
بچم را نگه داری

عاشقانه^(۱)

بیا ای معصومه عنابی رنگام بده مویت کنم تسمه تفنگام
تفنگام بد نبود و بد نمی زد سر سیصد قدم یک کفتری زد
نشینم رو برو قربان رویت به دست خود زخم شانه به مویت

* * *

علی یار و علی یار و علی یار علی رفته به پلگرد^(۲) تگ^(۳) دار
علی رفته که مالی بیاره ندونسته که بخت برگشته این بار
خوشا روزی که دلبر مست ما بود دلش شوریده و پا بست ما بود
خوشا آنروز، خوشاشبهای مهتاب که نارنج طلا بر دست ما بود

۱- شاید این سؤال مطرح شود که این همه شعر عاشقانه چرا؟ باید گفت در زمانهای گذشته، زندگی ها ساده بود، سطح توقعات و انتظارات پایین بود و افراد با گرفتن اتافی در گوشه خانه پدری و حداقل معیشت زندگی می کردند با مختصری که از راه کار و کوشش به دست می آوردند روزگار می گذراندند، چشم و هم چشمی ها، رقابت ها و تجملات و تشریفات نبود، به دلیل ساده بودن کارها، نظام تقسیم کار نسبت به آنچه که در حال حاضر وجود دارد، متفاوت بود، وقت و زمان ارزشی نداشت و افراد تحت تعقیب زمان و تحت سلطه ماشین نبودند و بالاخره دل خوشی داشتند هنگامی که از دختری خواستگاری می کردند براساس یک رسم کهن، مدت دو سال برای خانواده او کار مجانی می کردند.

دلم می خواد که داماد شماشم دلم می خواد از این روخونه تاشم
همه می گن که این یار و غریبه دو سال خدمت کنم تا آشنا شم

تا بدینوسیله وفاداری و عشق خود را نسبت به دختر نشان دهند در این رهگذر، معرفت افراد از یکدیگر عمیق تر و شناخت طولانی تری به دست می آمد اما ماشینی شدن زندگی های امروزی جایی برای این کارها ندارد و انسان آفریننده ماشین، برده ماشین شده است. در کنار آن، چشم و هم چشمی ها، رقابت ها، و انتظارات بالا، فرصت را از افراد گرفته و شب و روز برای کسب مایحتاج و خواسته ها و نیازها در تکاپوست و هرچه می دود کمتر به مطلوب خود می رسد و دلخوشی برایش باقی نگذاشته است این مطلب در شعر فولکلور یک زیر آمدست.

آنقدر دارم غم توشه که عاشقی فراموشه

به جز آنچه که گفته شد، اگر عشقی هم باقی مانده باشد بسیار زودگذر و موقتی است. ازدواج ها، خیابانی، تلفنی، و اخیراً اینترنتی گردیده و عشق های آتشین به همان سرعتی که می آیند به سردی می گرایند و به قول معروف شب عاشقند و صبح فارغ.

۲- Palgard - گردش.

۳- Tagedar - ته، پایین.

شمال باد و ببر دستمال دستم
همه کبکا^(۱) رفتند پای بازی
من از هفت سالگی دل به تو بستم
من بیچاره پاسوز تو هستم

سرکوه‌های بلند نارنج گرونی
بدور مادیون مخمل کشیدم
طناب ابریشم ریشه به ریشه
بنفشه بشکنم یادت کنم من
پسر عموم سوار ما دیونه
طناب ابریشم تنگش^(۲) کشیدم
سرش مروارید و بیخش بنفشه
گلی نیستی که انگارت کنم^(۳) من

اگر دستم به دست هشته^(۴) می شد
سر دیوار قلعه شبیه می شم
سر دیوار قلعه رخنه رخنه
گل ریحون به باغت کشته می شد
من از عشق سکینه سیر نمی شم
سر زلف سکینه حلقه حلقه

از اون بالا می آد بربر دختر
کدوم باغش برم که سایه باشه
همه چادر سفید قوم کلانتر
میون سایه‌ها آلاله باشه

لب بوم اومدی ای دور چی مست
اگر مهر علی در سینه داری
عبا بر دوش و قرآن بر کف دست
عبا بنداز که جای هردو مون هست

مسلمانان دلم اندوه گرفته
گلم دستمال غم از رو بردار
گلم دستمال غم بر رو گرفته
که دستمال گرد تنباکو گرفته

دلم تنگه مثالای تنگ غربال
اگر در دلم باکوه بگویم
رخم زرده مثالای کاه دیوار
کوه بی‌زیون آیه به فریاد

۱- کبکا‌ها.

۲- طنابی که برای بستن زین، پالان یا امثال آن بر روی اسب، بکار می‌رود.

۳- ترک کردن.

۴- Heshteh - گذاشته می‌شود.

زخم ناله که نالم؟ ناله ور نیست مگر آه دل ما کارگر نیست	زخم ناله که نالم؟ ناله ور نیست زخم ناله بدرگاه خداوند
سیاهی دو چشمونت مرا کشت همی امروز و فردایت مرا کشت	درازی دو زلفونت مرا کشت همی وعده دهی امروز و فردا
محبت کردن و یاغی‌گری چه؟ سلامی می‌کنی و می‌گذری چه؟	نگارا سرسری چه، دلبری چه خرامان می‌روی به سوی دلبر
کمر از بهر خدمت بسته بودم مگر من قابل خدمت نبودم	دلا تا خوب بودی بد نبودم تو گفتی فایز ^(۱) از من دور سازید
اگر تو مرده شوری من بمیرم دو چشمم وا کنم سیرت ببینم	به چشمانی که داری من اسیرم چو غسل می‌دهی با سدر و کافور
خودت از چشم نامحرم بپرهیز تمام ملک خود پرکن شکر ریز	سحر از رختخواب ناز برخیز زبان معرفت بشکاف، دلبر
که من عاشق شدم بر چار جای ^(۲) سر دست سفید و ساق پایت	الا دختر به قریون صدایت دو چشمون سیاه و زلفکانت
من از کی کمترم یاری ندارم از این کوه و کمر یاری درآرم قلم لبهای دختر می‌کشی دل دمادم سورمه تر می‌کشی دل	سر کوه بلند جیغی ^(۳) برآرم کلنگ بردست گیرم نی به دندون به پشت پنجره سر می‌کشی دل نمی‌دونم که استادت کی باشه

۱- اسم شخص.

۲- جیغ.

۳- چهار جای تو، چهار عضو تو.

شتر انغوزه باره می‌ره بندر که شش ماهه ندیدم روی دلبر	به قریون کماچ گنج تنگل الهی تاجرای بد برافتند
گلی خرمن کنیم سایه‌اش نشینیم که درد عاشقی چاره نداره	دوتا بودیم که داغ هم نبینیم گلی خرمن کنیم سایه نداره
اگر تو نقره‌ای من گوی طلایم یه جایی وعده کن تا من بیایم	گفتا اگر تو کهره‌ای من کهریایم اگر تو بچه‌ای رویت نمی‌شه
میونجی سنگ مرمر ریشه بسته که یار نازنین تنها نشسته	گل سرخ و سفیدم دسته دسته الهی بشکنه آن سنگ مرمر
سر بی چادر از خانه مشو در تلیفون کن نومزادم بیایه برو مادر که جایت در مدینه	نصیحت می‌کنه مادر به دختر برو مادر نصیحتت به جایه بخوابیم قد به قد سینه به سینه
کجا کار می‌کنی گیرم سراغت شکر شربت کنم برات بیارم تو چاشت بخوری شونت ^(۴) بمالم	به قریون بُخچه ^(۱) رخت ^(۲) کارت کجا کار می‌کنی چاشتت ^(۳) بیارم شکر شربت کنم با آب لیمو
به برگ گل پُرم چادرت را به خاکستر نشینم دشمنت را	الا دختر که می‌خوام خاطرت را به برگ گل نباشه برگ ریحون

۱- Bokhcheh - بسته، مقدار لباسی که در پارچه‌ای ببندند.

۲- لباس.

۳- ناهارت.

۴- شانوات.

تو نارنج طلا من در کمینم بدستم کی رسی ای نازنینم	تو در بالای بوم ^(۱) من در زمینم تو نارنج طلای دست افشار
ندارم زر بریزم پیش پایت سرم پیش کش کنم جانم فدایت	تو که بالای بومی گل بجایت طلا و نقره هم قریبی نداره
به قریون قطار پرفشنگت شوم طیاره آیم سیل ^(۲) جنگت	به قریون قد و بالای قشنگت شنیدم می روی دعوای ناصر
به چنگال پلنگم ای خدای به دست یار ننگم ای خدایا	سرکوه بلندم ای خدایا به چنگال پلنگ تیر خورده
جوونی تیر خورده سی و سه ساله جگر پوسیده و دل پاره پاره	سرکوه بلند جفت جفت ستاره یراقش واکنیم زخمش ببندیم
عجب گردن عجب سینه عجب رو مثال دسته گل می دهد بود	عجب ابرو عجب گیسو عجب مو عجب صاحب جماله دلبر ما
بیا با هم ببندیم عهد و پیمون مبادا جاهلیم گردیم پشیمون	بیا در بوم بیا در گوشه بوم کلام الله بیار تا هم قسم شیم
بیا تا آب یک رودخونه باشیم که روز، روشن شود بیگونه ^(۴) باشیم	بیا تا گندم یکدونه باشیم همین که شو ^(۳) بشه دستی به گردن

۱- Boom - بام.

۳- شب.

۲- تماشا

۴- بیگانه.

دلم را دختر حور و پری برد
بهر قیمت خرید او من ندادم
تفنگم را حسین باصری برد
سرراهم گرفت و زورکی برد

دو مثقال طلا انگشترش بود
دلم می‌خواست که دامادش کنم من
سه مثقال طلا کارد قدش بود
شیرین جان را بغل خوابش کنم من

الا دختر تو بودی عاشق زار
برو ای پیرسگ ننگ، تو ای خوار
دو پای نازکت پیچیده بردار
که هرکه عاشقه اینش سزاوار
که هرکه عاشقه از چوب نترسه
که گرگ از هی هی چوپون نترسه

مغول دختر

مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
به هفت چوپون خواب دارم	به هفت گله گاو دارم
به هفت چوپون، خویش دارم	به هفت گله میش دارم
به هفت چوپون پسرخاله	به هفت گله بزغاله
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
دوتا پیش کش امیر سلطون	دو کوره مادبون دارم
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
یکیش پیشکش امیرسلطون	دو تا شمشیر زهر دارم
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
سگ و خرگوش کنند بازی	از این تنگوی ^(۱) شیرازی
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
کوره مادبون را گرگ کشته	از این پشته به اون پشته
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
شترها را بدید ^(۳) لنگر	از این تنگل ^(۲) به او تنگل
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
شترها را بدید لیوه ^(۵)	از این شيله ^(۴) به اون شيله
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
به زیر چفت ^(۶) انگوری	مغول دختر مگه حوری
اگر خواست خدا باشه	لبم خشکه مگر کوری

مغول دختر به ما باشه

سَر زلفت پَر جُوزی	مغول دختر سر حوضی
مغول دختر به ما باشه	اگر خواست خدا باشه
سَر زلفت دونه انجیر	مغول دختر بنه انجیر ^(۷)

۱- Tongu - کوزه.

۲- Tangal - دره کم عمق و کوتاه یا میان دو کوه که دره‌ای باشد و به زودی تنگ شود.

۳- Shileh - حيله - خدعه.

۴- بدهید.

۵- Liveh - هل دادن.

۶- Chaft - داربست.

۷- Boneh - درخت انجیر.

دلِ آهو چشَم، یاد خوشْت باد شنیدم بر سرم لشکر کشیدی	طلای بی غشم، یاد خوشْت باد دل لشکر کشم، یاد خوشْت باد
شب مهتاب که آبداری ^(۱) کنم من چو آب بر باغ مروارید نه چندون	چو آب بر باغ مروارید کنم من خود ^(۲) نومزاد ^(۳) خودبازی کنم من
لبِ بوم اومدی لب تازه کردی تو که پوشیده‌ای رخت ^(۴) عروسی	لبم را با قندت اندازه کردی نکش سرمه که داغم تازه کردی
دو تا دختر از این گودال می‌رفت به قریون سر پیشیش بگردم	یکیش پیش و یکیش دنبال می‌رفت که دنبالیش چو قرص ماه می‌رفت
سر کوه بلند پنج پنجه شیر پیاله پرکنم از آب انجیر	خبر اومد که یارم خورده شمشیر بریزم قد به قد زخم شمشیر
پسین جمعه و وقت نمازم زیونم قل هو الله را غلط گفت	خبر اومد که مرده سرو نازم نمی‌دونم در این معنا چه سازم
در خونه را بستی نومزه ^(۵) گل اون ساعت که من اینجا نبودم	دل ما را شکستی نومزه گل تو باکی می‌نشستی نومزه گل
از این راه می‌روی کفتر نداری من از عشقهای تو زار و ذلیلم	مگر عشق مرا بر سر نداری مگر تو کافری، باور نداری

۱- آبیاری.

۳- نامزد.

۵- نامزد.

۲- با.

۴- لباس.

سر دیوار قلعه رخنه رخنه	سر زلف سکینه حلقه حلقه
صد و سیصد تومان دادم جریمه	برای خاطر زلف سکینه
لب بوم اومدم چادر سرانداز	مرا طوق طلا کن گردن انداز
اگر طوق طلا قریبی نداره	مرا فیروزه کن کنج لب انداز
نگار نازنین و ریزه دندون	مرا از عشق تو بردن زندون
چرا غم می خوری ای یار نادون	دو تا گوشواره دارم اندر ایوون
گلی که مشت مشته من نمی خوام	گلی که لب درشته من نمی خوام
گلی می خوام که چارده ساله باشه	کتاب عاشقی را خوانده باشه
تو را می خوام تو را بسیار می خوام	همه خوابند تو را بیدار می خوام
همه در سایه بید و چنارند	تو را در سایه دیوار می خوام
بردی دلم را به یک اشاره	دو چشمون سیات ^(۱) ، وفا نداره
گلم بر بسته که بار سفر سازم	مرا تنها به منزل می گذاره
خود تو بی وفایی من چه سازم	به حرفهای دیگرانی من چه سازم
تو خنجر می زنی زخم دلم را	تو گوهر ناشناسی من چه سازم
پسر عامو گل رازونه من	یکن کفش و بیا در خونه من
یکن کفش و بیا در روی قالی	بده دستمال دستت یادگاری
سرت گردم که ابروت ^(۲) دُم ماره	زن جاهال ^(۳) به مرد پیر چه کاره
زن جاهال همیشه شوخ و سرمست	که مرد پیر همیشه در خُماره

۱- سیاهت.

۲- ابرویت.

۳- جوان.

خریدم رخت ^(۱) برایت بی بی شهناز	برای خاطر رفتم به شیراز
هنوز ای بی مروت می کنی ناز	خریدم رخت برایت قیمت زر
دو دستم گردنت دیدم ربابه	به توی تنگل ^(۲) بیدم ^(۳) ربابه
عقیق و کهربای من نمی خوام	اگر فاطمی ^(۴) طلای من نمی خوام
که فاطمی بی وفای من نمی خوام	اگر دستمال شاهی را بسبنده
به روی شاخ گل پرواز دارم	منم مرغم به رنگ باز دارم
هنوز با صد جوونا ناز دارم	مبین که چهره مویم سفیده
دل من صنم رامی خواد اینها همه حرفه	آسمون حلقه زده کوه ها پربرفه
مرا کی می برند باز دیدن او	گلم چادر زده پا دامن کوه
گلی که کهنه شد کی می دهد بو	مرا کی می برند که گل بچینم
خاک همه عالم بر سرم شد ^(۵)	از روزی که خاله ام زن پدرم شد

۱- لباس.

۲- دره کوچک و کم عمق.

۳- *Bidam* - درخت بید هستم.

۴- فاطمه.

۱ - نوع ازدواج در هر جامعه‌ای تابعی است از نظام فرهنگی آن، در هر نظام فرهنگی مجموعه‌ای از معانی، اعتقادات، مقررات و ضوابط و معیارها و هنجارها به مرور زمان و تحت تأثیر نیازها، امکانات، تجربیات و غیره شکل گرفته است و مبنای همه اعمال و رفتار افراد می‌باشند و هر فردی به عنوان عضوی از جامعه ملزم به رعایت آن است.

در بعضی از جوامع مقتضیات ایجاب می‌کند فرد همسرش را خارج از دایره معین خویشاوندی انتخاب نماید که به این شکل ازدواج، برون همسری گفته می‌شود. در جوامعی دیگر، ازدواج درون همسری یا درون گروهی است به این معنا که فرد ملزم به ازدواج در درون نظام خویشاوندی است. وجود ضرب‌المثلها، توضیحات اطرافیان نزدیک، سخنان شیوخ و سالخورده‌گان و... آن را به صورت حق درآورده به طوری که تصور ازدواج فرد خارج از محدوده خویشاوندی و مخالفت با این رسم تقریباً مشکل است. حالت افراطی ازدواج درون گروهی، ازدواج دختر عمو و پسر عمو است و این اعتقاد که عقد آنها در آسمانها بسته شده است. وجود مراسم ناف‌بران بین ایلات و عشایر دلالت بر ادعای فوق دارد (ناف‌بران به این معنی است که وقتی دختری متولد می‌شود، در حالی که نام پسری از همان ایل یا طایفه برده می‌شود، ناف او را می‌برند). مواردی هم در بافق گزارش شده است که با تولد دختری او را برای پسر عمومی سه یا چهار ساله خواستگاری نموده‌اند و

نشستن در کنار یار خوبه	شبای مهتاب برای یار خوبه
بده، بستون بی جنجال خوبه	نشستم در کنار یار خوبان
بده مویت ببندم بر تفنگام	سکینه خانم عنابی رنگام
بده دستمال ببندم بر تفنگام	اگر مویت نداره طاقت یار
صدای نازکت مانند بلبل	قد و بالات مثال ترکه گل
چطور بینم بچیند دیگری گل	گلستانی که تو آبش می دادی
چرا از بوسه دادن دلگرونی	گلی یا بلبلی یا باغبونی
که فردا می روی با دیگری	بیا دختر پنج بوسه به ما ده
سر زلفت دوتاکن اومدم من	نگاه بر خط راه کن اومدم من
برو شکر خدا کن اومدم من	سر زلفت دوتاکن، زلفای حنایی

پس از رسیدن به سن شرعی و قانونی، عقد رسمی صورت گرفته است. این قبیل سفارشات و تأکید بر ازدواج، امروزه به دلیل توصیه‌های پزشکی ناشی از نتایج و خیم ژنتیکی کاهش یافته است.

شکل دیگر ازدواج بده، بستان خوانده می‌شود در تعریف آن گفته شد، عبارتست از مبادله خواهر و برادر به این صورت که خواهر و برادری با برادر و خواهر دیگری، همزمان یا در فاصله زمانی نامعینی با یکدیگر ازدواج می‌کنند. مشکل این نوع ازدواج این است که اگر یکی از خانواده‌ها دچار اختلاف و ناسازگاری شوند خانواده دیگر مقابله به مثل می‌کند علاوه بر موارد ذکر شده دو شکل دیگر ازدواج از قدیم‌الایام وجود داشته است که لویرات (*Lavirat*) و سرورات (*Sorvarat*) نامیده می‌شوند (این دو کلمه در زبان عبری وجود دارد و معادل فارسی ندارد). اگر مرد متأهلی فوت نماید و برادر او با همسرش ازدواج نماید، لویرات نامیده می‌شود، لویرات در دین یهود حالت الزام دارد و در شرع مبین اسلام مجاز شمرده شده و توصیه می‌شود. در سالهای اخیر به دلیل شهادت رزمنده‌ای از یک خانواده، برادر او به پاس قدردانی از ایثار و از خودگذشتگی و سرپرستی فرزندان برادر با همسر او ازدواج نموده که یک عمل بسیار خدایستدانه محسوب می‌شود در صورتی که همسر مردی فوت نماید و او با خواهرزنش ازدواج نماید، سرورات خوانده می‌شود در زبان فارسی ضرب‌المثلی است که: کسی از مرگ زنش عزا می‌گیرد که خواهر زن رشیدی نداشته باشد، دلیل بر رواج این نوع ازدواج می‌باشد. سرورات بیشتر در روستاها شایع است (منبع: دکتر روح‌الامینی، محمود، گرد شهر با چراغ در مبانی انسان‌شناسی، انتشارات کتاب زمان، ۱۳۵۷).

شب شنبه خیر از یارم اومد	دوشنبه قاصد دلدارم اومد
سه شنبه چشم به راه بیم و امید	شب جمعه گل بی خارم اومد
به زلفون سیات دل پریشونه	ندونستم که دشمن پشت بومه
هنوز راز دلمون را نگفتیم	رسیده گوش به گوش تا کنج خونه
بلند بالا به بالات اومدم من	هوای حال لبهات اومدم من
شنیدم حال لبهات می فروشی	خریدارش منم چند می فروشی
به سیل باغ رفتم یافتم من	نظر بر نوگلی انداختم من
الهی دیده نامرد شود کور	که دلبر اومد و نشناختم من
سیه چشمی که گندم پاک می کرد	مرا می دید گریبان چاک می کرد
عرق از پشت چشماش برمه برمه ^(۱)	خود دستمال دلبر پاک می کرد
خوش از شبی که با هم می نشستیم	قلم بردست و کاغذ می نوشتیم
قلم نبود با چوب فلفل	کاغذ نبود با پرده دل
پسرعمو از آن بالا می آیه ^(۲)	قباکنده تن یک لا می آیه
به قریون تن یک لات ^(۳) بگردم	که امروز رفته و فردا می آیه
آلا مرغ سفید خونه من	حالات باشه آب و دونه من
سر هر چشمه‌ای که آب نوشی	کنی یاد دل دیوونه من

۲- می آید.

۱- Bormeh - تند، تند.

۳- یک لایت، یک لای تو.

آلا زهرا که خواهم خاطرت را	به برگ گل بگیرم چادرت را
به برگ گل نباشه برگ ریحون	به خاکستر بشویم چادرت را
خودم انگشتر و یارم نگینه	ستاره آسمون نقش زمینه
خداوندا نگه دار نگین باش	که یار اول و آخر همینه ^(۱)
سرراحت درآیم خسته خسته	گل نرگس بچینم دسته دسته
گل نرگس من بویی نداره	خودم گل می شوم یارم کنه بو
زره، زری چادر زری	از کوچه ما می گذری
می خوام برم کرمانشاه	آب حننا بیارم
آب حننا نباشه	آب طلا بیارم
نسائی بر لب بوم اومد و رفت	دوباره بر تنام ^(۲) چون اومد و رفت
سلام من به کل قریون رسانید	نسائی چشم گریون اومد و رفت
از این بالا می آد چادر هوایی	گمونم می رسه باشه نسائی
سلام من به کل قریون رسانید	به چشم سورمه به پا بسته حنایی
سر چشمه رسیدم خسته بودم	دوتا سرخ و سفید نوچه ^(۳) دیدم
به چشم دیدم به دل آهی کشیدم	اگر شهر خودم بود می خریدم
از این کوچه سر بالا شدم من	به چارقد قرمزی آشنا شدم من
به چارقد قرمزی دستی زدم من	برارش ^(۴) اومد و رسوا شدم من

۱- همین است. - ۲ - *Tanam* - تن من.

۳- برادرش.

۴ - *Nowcheh* - نوجوان.

از این کوچه به دو دو^(۱) می‌روم من به پابوس یار نو می‌روم من
اگر دانم دل تو مالِ مایه سه منزل را به یک‌شو^(۲) می‌روم من

به قرآن مجید آیه آیه دگر دردی به جان یار نیایه
اگر دردی به جان یار بیایه به جان من بیایه پایه پایه

سرکوه بلند، نار اشکنونه^(۳) همه می‌گن^(۴) که یار تو کدومه^(۵)
چکار داری که یار من کدومه سیاه چشمی که اشتر می‌چرونه

سرم درد می‌کنه صندل بیارید طبیب از ملک اسکندر بیارید
طبیب از ملک اسکندر نباشه طبیب از خونه دلبر بیارید

لب بوم^(۶) اومدی گل خنده کردی نگاه بر زلف بور^(۷) بنده کردی
الهی زلف بور آتش بگیریه مرا از خون ومون^(۸) دل‌کنده کردی

گل سرخم چرا رنگت شده زرد مگر باد خزان اومد تو را زرد
برو باد خزان که برنگردی که رنگ گل انارم کرده‌ای زرد

لب بوم اومدی کردی اشاره دوکون^(۹) رنگ‌ریزی کردی اجاره
دکون رنگ‌ریزی خالی نمی‌شه دو چشم زرد من آبی نمی‌شه

۱- Dow Dow - دویدن.

۳- Eshkenuneh - شکستن.

۵- کدام است.

۷- رنگ زرد.

۹- دکان

۲- Show - شب.

۴- Migan - می‌گویند.

۶- بام.

۸- خانمان.

قبای میخکی رنگ می‌کنم من سبوی عاشقی او^(۱) می‌کنم من
 قبای میخکی دکمش چپ و راست میان قومدوم^(۲) چشم‌تورا خواست
 نساهی از غمت تو^(۳) می‌کنم من به محنت روز خودشو^(۴) می‌کنم من
 نساهی عاشق زارم تو کردی چمن گل بودم خوارم تو کردی

به خاک کوچه پامالم تو کردی

از این سر تا به اون سر لاله کاشتم میان لاله‌ها سببی گذاشتم
 از این جا می‌روی سبیم نجینی برای یار شیرینم گذاشتم
 به قریون سرت ای سبب یزدی بیا با هم بریم تو باغ سبزی
 بیا همراه بریم سبزی بچینیم خدا قسمت کند با هم نشینیم
 الا دختر تو را می‌خوام یگونه^(۵) همه مالت بره جونت بمونه
 همه مالت بره در گنج قارون که این زلفای خوشت با من بمونه
 به قریون سرت می‌شم دوباره نمی‌دونم تو ماهی^(۶) یا ستاره
 اگر ماهی به دیدارت بیایم اگر مشکسی^(۷) خریدارت بیایم
 سر دستم بگیرم مخمل خاص به پهلویت بخوابم گر خدا خواس
 به پهلویت بخوابم برنخیزم به توفیق خدا و حضرت عباس

۲- قوم و خویشان.

۴- شب.

۶- ماه هستی.

۱- آب.

۳- تب.

۵- یگانه (تنها).

۷- مشک هستی.

سرکوه بلند می‌شم^(۱) به دنبال خبر اومد که یارم گشته بیمار
پیاله پرکنم از آب انار به فردا صبح بَرَم به دیدن یار

الادختر تو آهوی خدایی اگر صد سال بمانی مال مایی
اگر صد سال مانی سال دیگر به غیر از تو نگیرم یار دیگر

الادختر تو را بگیرم امشب کمربند تو را زرگیرم امشب
کمربند تو را دادم به نقاش نمی‌دونم که ترکی یا قزلباش
اگر ترکی برو در شهر ترکان قزلباشی بسیا مهمان ما باش

الاعامو ندادی دخترت را تو گوش کردی سخنهاى زنت را
در این دنیا حسابی نیست پیدا در اون^(۲) دنیا بگیرم دامنت را

الادختر تو رامی خواهم چه می‌گی^(۳) چرا بر مادر پیرت نمی‌گی
الهی مادر پیرت بمیره که عاروسی من و تو سر بگیره
نارنج و ترنج بر سرم سایه زده عشقم به سر دختر همسایه زده

دل من اینجاست اونجا را می‌خواد

قدبلند ابرو کمون درویش مولارا می‌خواد

نمی‌تونم غمت بردارم از دل نمی‌تونم بسازم دور منزل
نمی‌تونم دمی بی‌تو بسازم دوپایم تا به زانو مانده، برگل

دو زلفون سیاه بنما که مردم اگر زهری بدی شاید که خوردم

۱- میش من (گوسفند)

۳- می‌گویی.

۲- در آن.

اگر زهری دهی از توی شیشه	ببینم بی وفایی از کی می شه
دو زلفون سیات را پیچ و خم ده	مرا در سایه زلفت وطن ده
اگر می خی ^(۱) خدا را خوش بیایه	کلوم الله ^(۲) بیار ما را قسم ده
به قریون حنای پشت دستت	تو قلیون چاق نکن می سوزه دستت
تو قلیون چاق نکن بنشین بر من	خودم چاق می کنم می دم به دستت
دلارومم ^(۳) نشسته کنج خرمن	نمی دانم چه گله دارد از من
بِرد ^(۴) از کداخدای ده بپرسید	چطور یاری گرفته بهتر از من
شبی که منزلم پای کمر بود	دو دستم گردن بی بی قمر بود
دو دست بر دم گریبوش بگیرم	دل او از دل من سوخته تر بود
از کوچه در آمدی بلند و باریک	از دست و قبای تو شکر می بارید
تا کی بنشینم این شکر آب شود	گل در چمن و بنفشه بیدار شود
سرکوه های بلند چفت بره شیر	خبر او مد که یارم خورد شمشیر
پیاله پرکنم از آب گشنیز	بریزم سر به سر جا زخم شمشیر
از کوچه در او مدی و سییم دادی	هم رنگ خودت سرخ و سفیدم دادی
سییی که تو داده ای هنوزش دارم	از نقره گرفتم و عزیزش دارم
از کوچه در آمدی گل تازه من	خیاط بریده تو را اندازه من
ستاره آسمون بالای سرت یار	دو مثقال طلا انگشترت یار

۱- می خواهی.

۲- کلام الله (قرآن).

۳- دل آرام من.

۴- Bered - بروید.

دو مثقال طلا قربی ندارد	شبا شبگیر کنم آیم برت ^(۱) یار
ستاره می شم و آسمون نشینم	به هر جا یار می گرده ببینم
در باغ گل است و در بیابا نرگس	از رفتن تو رضا نبودم هرگز
تا تو رفته ای دو پای من درمونه	چشم چپ من ستاره گریونه
مرغی که هوا پرید گفتم اونه	نصفی جگرم کبابه، نصفی خونه
پسر دایی گلِ گل دسته من	پسر دایی نقاب بسته من
پسر دایی نقاب رو به تو بستم	خدا صبرم بده پایت نشستم
به قریون قد بالای لیلایت	به قریون همون موهای شولات
خریدم شونه ای از چوب شمشاد	بزن بر موهات و ما را بکن یاد
بیا در بوم بیا در گوشه بوم	بیا با هم گذاریم عهد و پیمان
بیا ای غنچه پنچ بوسی به ما ده	که فردا گل می شی، می شی پشیمون
در دروازه کرمون بهاره	کجاوه بستن و هاجر سواره
کجاوه را برگیر هاجر نیفته	یقین از جانب پروردگاره
از این بالا هیاهویی می آیه	زدم بر شاخ گل بویی می آیه
بیا ای یار بنشین در کمونه	که الان بوی آهویی می آیه
الا دختر تو مادر داری یا نه	نشانی از برادر داری یا نه
همان بوسه های که دادی کنج دالون	یکایک را به خاطر داری یا نه

درخت سبز بودم توی کشمون به سیل ما میان گل بچینند	به سیل ما میان آن سرمه چشمون یکی صبح و یکی ظهر و یکی شوم
دلم می خواد که داماد شما شم همه می گن که این یار و غریبه	دلم می خواد از این رودخونه تاشم ^(۱) دو سال خدمت کنم تا آشنا شم
در خونت ^(۲) درآیم باگدایی برو درویش توکل بر خدا کن	نمی پرسى که درویش کجایی که اینجا نیست خیرات خدایی
به قربون ستاره روشنت شم نخور غصه که غمخوارت کریمه	نخور غصه به قربون قدت شم لحافت آسمون، فرشت زمینه
الا دختر که موهای زاغو ^(۳) داری سبد بر دست و میل باغ ما کن	سبد بر دست و میل باغو ^(۴) داری پچین زردآلو و دردم دوا کن
سر چشمه که آبم دادی ای دل نترسیدی ز فردای قیامت	مثال رشته تا بم دادی ای دل جواب پاک و صافم دادی ای دل
سرکوچه پسندت کردم، ای گل ترش بودی به مثل آبلیمو	کوتاه بودی، بلندت کردم ای گل به مثل آب قندت کردم ای گل
دلم می خواد که باتو یار باشم چو دانه در میان نار شیرین	چون دانه در میان نار باشم برای شربت بیمار باشم

۱- Tasham - رد شوم، بگذرم.

۳- Zaghu - به رنگ زاغ.

۲- خانه ات.

۴- باغ کوچک من.

دل بی صبر من تا کی بسازه مگر زرگر بیاد از نو بسازه	قدت از دور می بینم درازه دل بی صبر من صبرش تموم شد
به بالینم نیا بیدارم امشب تموم دشمنون بیدارند امشب نه دل در کار نه دل در خونه دارم هنوزم دلبر جانونه دارم	ستاره آسمون می شمارم امشب به بالینم نیا خواب خش ^(۱) کن دلی دارم دل دیوونه دارم نه دل در کار نه دل در مال دنیا
چراغ شمع و فانوس تو باشم من آن ماه دل افروز تو باشم	دلم می خواد که دلسوز تو باشم دلم می خواد در این شبهای مهتاب
چون صبح دمید، دیگری هم می گفت دیگر غم دل به دل نمی باید گفت	دیشب غم دل به دل بگفتم بنهفت من بودم و دل، سر مرا فاش که کرد
من از مردم نمی ترسم ولی از یار می ترسم	من از کزدم نمی ترسم ولی از مار می ترسم
دلم مثل کبوتر می زند بال که دلبر می زند بالای دستمال	سیه چشمی که می دوشه بز چال ^(۲) خداوندا مرا یک سوزنی ساز
بگردم شهر به شهر دنبال یاری که یار نو نداره اعتباری	به دست گیرم گل چوب اناری بگردم تا بگیرم کهنه یاری
بگردم تا بگیرم یار همدل که یار نو نبرد بارم به منزل	به دست گیرم عصای چوب فلفل بگردم تا بگیرم کهنه یاری

سیه چشمی که من امروز دیدم	نه در عید و نه در نوروز دیدم
نه در عید و نه در نوروز پارسال	میون خونه کفشدوز دیدم
سیه چشم و سیه ابرو، سیه خال	بده پنج بوسه تا گاوت کنم بار
نه این گاو و نه این بار و نه این کار	مرا ننگ است هفت پشتم از این کار
بیا دلبر نکن نامهربونی	همیشه نیست بازار جوونی
جوونی نوبهاری بود و بگذشت	پس پیری کنم ییاد جوونی
یاری می‌خوام که زلفاش بور باشه	به دستش خوشه انگور باشه
به دستش خوشه انگور باغی	محبت داشته باشد، دور باشد
درخت سرو بودم در بیابان	چرا آبم ندادی ماه تابان
تو که آبم ندادی سبز گشتم	به امید خدا و برف و باران
ستاره سرزده ماه هم دراومد	صدای قافله دلدار او آمد
نیت کردم که در خوابش ببینم	دیدم خنده کنون از در دراومد
شب مهتاب که مهتابم نیومد	نشستم تا سحر خوابم نیومد
نشستم تا سپیده صبح اثر کرد	گل شوخ وفادارم نیومد
سیاه چشمی که در بآباد ^(۱) دیدم	نه در یزد و نه در شیراز دیدم
سیاه چشمی که خواهان دلم بود	به سوی قلعه بآباد ^(۲) دیدم

گلی از دست من بستون ^(۱) و بوکن به هرجا می‌روی که من نباشم	میون هر دو زلفت فروکن خودت برخیز و با او گفتگو کن
دو چشمونم به درد اومد به یکبار	به بس که گریه کردم از غم یار
از اینجا تا به کرمون لاله کشتم از اینجا می‌روی سبیم نجینی	میونجی لاله‌ها سیبی گذاشتم که این سیب را به خون دل کاشتم
چشام در راه دلم در انتظاره اگر که ماه زند بر برج اقبال	اگر که ماه زند می‌گم که یاره همون یار خودم سینه گذاره
سر دیوار باغ آدور ^(۲) داره سر یارم به گوشه ناکسونه	میون باغ خیار خوب داره مگه ^(۳) گوشه خودم آدور داره
دلم می‌خواند امینت باشم ای گل همون ساعت که از حمام درآیی	در خیمه کمینت باشم ای گل خودم فرش زمینت باشم ای گل
دلارومم نشسته روی خرمن پِرد ^(۴) از کدخدای ده بپرسید	نمی‌دونم چه گله داره از من مگر یاری گرفته بهتر از من
دلارومم نشسته بر لب او ^(۵) دو زلفون سیاش تو برنداره	دو زلفون سیاه را می‌دهد تو ^(۶) شماله می‌کشه مثل بش ^(۷) جو

۱- بستان - بگیر.

۲- مگر.

۳- آب.

۴- علف نرم.

۵- نوعی خار.

۶- بروید.

۷- تاب.

دلارومم نشسته کنج خونه همون آبی که از زلفش میابه	سری شسته دو زلفا کرده شونه همش مرواریهای دونه دونه
دلارومم نشسته بر بلندی شکر کنج لباش قربی نداره	شکر می نوشه و بادوم قندی بده پنچ بوس برای دردمندی
به قریون سرت گردم دوباره اگر ماهی به زیر ابر تاکی	نمی دونم تو ماهی یا ستاره مسلمانی به دین گبر تاکی
مگر من دختر بابا نبودم مرا دادند به یک مرد گدایی	مگر من خوش قد و بالا نبودم مگر من قسمت خوبان نبودم
خوشا امشب که مهمان شمایم تُرش رویی مکن در پیش مهمان	کبوتر بر لب بام شمایم خدا داند که فرداشب کجایم
ای بادوم سفید سر برآورده ز پوست اگر سرم ببری و تنم افته ز پوست	عالم خبره که من تو دارم دوست من از تو قدم برندارم شب و روز
پسینی ^(۱) که دلم می ره به بندر عجب زلفای بوری داره دلبر	نمی دونم کجا می گیره لنگر خرابش می کنه گرمای بندر
شتر هاشی بکردن او ^(۲) ز دیمه ^(۳) اگر دونم سکینه مال مایه ^(۴)	برم ^(۴) پنگل ^(۵) بگیریم از سکینه برم قصری بسازم در مدینه

۱- بعد از ظهر.

۳- *Dimeh* - نام منطقه‌ای است.

۵- پنچ گل.

۲- آب.

۴- *Beram* - بروم.

۶- مال ما هست.

بر روی سینه دخترای بندر خودم باغبون شوم آبش بدارم	سکینه خانمم صبر سکندر بر روی سینه اش فلفل بکارم
به قریون دل چار شونه می شم اگر ترکش کنم دیوونه می شم	به قریون انار دونه می شم همه می گن ^(۱) برو ترک دلت کن
زده خیمه به دور جا نمازم میان دوست و دشمن سرفرازم	از آن بالا می آید سرو نمازم به قریان بزرگی خدا شم
که یارم طاقت گرما نداره	خدایا ابر کن بارون بباره
به پای نازکش سُفال جو ^(۲) رفت به منقاش طلا خارش درآرید	گل کوچولکم گفتم نرو رفت بِرد از اصفهون جراح ببارید
که هر جا یازم می گرده من ببینم	ستاره می شوم آسمون نشینم
به پابوسم می آیند سَرمه چشمون به قریون قد و بالای ایشون	درخت سرو بودی توی کشمون ^(۳) به پابوسم می آین میوه چینون
جوونی خوابیده بیست و سه ساله چشی جیش کنم نقل و آلوچه	سرکوه های بلند، جفت، جفت ستاره چشی ^(۴) دستش بدم قلیون و شیشه
زیون دشمن را کی ببندم بیا عقد تو را پنهون ببندم	از اینجا تا به کرمون نی ببندم زیون دشمنون بسته نمی شه

۲- Sofale Jow.
۴- Cheshi - چه چیز.

۱- می گویند.
۳- Keshmun - کشتزار.

گلی دارم به دست کس نمی دم الا دختر دو چشمون لاله داری طناب از گردن گوساله واکن	خریدم گوهری را پس نمی دم طناب برگردن گوساله داری چه حرفی با من بیچاره داری
ای یار سلام، یار وفادار سلام عهد کردم که دگر بنده سلامت نکنم	هر دسته گل به روی گلزار سلام این بار دگر بر سر هر بار سلام
با آمدنت بهار دل پیدا شد ای کاش که رفتنت نمی دیدم من	بلبل به نوا آمد و گل وا شد با رفتن تو قیامتی بر پا شد
بیا تا ما و تو جانانه باشیم به پای سایه های گل نشینیم	یکی شمع و یکی پروانه باشیم دعا بر هم کنیم تا زنده باشیم
راه پر پیچ و خم عشق تو را پیمایم گر کنند قطع دو پایم به نگاه عشقت	جان خود را به فدای قدمت بنمایم با سر و دست به کویت به خدا می آیم
گل کوچک چینی به چینی کدوم باغت برم که سایه باشه	کدوم باغت برم که گل بچینی به زیر سایه هاش آلاله باشه
از اون بالا می آید ابر تیره سر اسبش بگیر و سایه گردون	علی اکبر سوار اسب می ره که رویش نازکه گردی نگیره
بلند بالا منو ^(۱) مهمون خود کن اگر از من تو دیدی بی وفایی	منو سیر از لب و دندون خود کن بکش خنجر، سرم قربون خود کن

الا ای نازنین برگ زیره
 الهی هرکس، هرکی را می خواد بگیره
 الا ای نازنین برگ شلغم
 تو که ما را نمی خواهی جهنم
 به دور قصر گل می گردم حالا
 کمند بنداز من می آیم بالا
 نشینم گوشه تخت روونت
 بده پنج بوسه تا بوسم لبونت

لب بوم اومدی چادر پس انداز
 مرا طوق طلا کن گردن انداز
 اگر طوق طلا ارزش نداره
 مرا فیروزه کن کنج لب انداز

به کرمون می زوم راننده باشم
 به قریون قد تابنده باشم
 همه می گن برو ترک دلت کن
 چطور ترکش کنم شرمنده می شم

سیاه چشمون که گندم پاک می کرد
 مرا می دید اشکهای دیده می ریخت
 با دستمال کتونیش پاک می کرد
 مرا می دید گریبون چاک می کرد

دو تا گیل دارم در شب و روز
 یکی معصومه و زهرای دلسوز
 همه می گن کدوم را دوست داری
 برای هر دو می سوزم شب و روز

الا دختر نمی خواهم بدت را
 طلا و نقره گر قریبی نداره
 طلا و نقره می گیرم قدت را
 به مراورید کشم موی سرت را

الا دختر به حق حق تعالی
 مرا چون طفل شیرین در بغل گیر
 سراننداز سرت بنداز بالا
 بجنبون و بگو آلا و لالا

الا دختر پسندت کرده ام من
 تُرش بودی مثال آب نارنج
 به شیرینی قندت کرده ام من
 به قریون قد و بالای لیلت
 سر شب تا سحر دورت بگردم
 به قریون دو زلفون شلیلت
 ببینم تا به کی می گرده میلت

بیا در بغل تنگت بگیرم نخ‌ی از موی شبرنگت بگیرم
نخ‌ی از موی شبرنگت نباشه دو بوسه از لب قندت بگیرم

دلارومم نشسته در پس کار به دست ماکو به دل داره غم یار
خداوندا مرا سر دست این ساز به پیش خود کشد روزی دو صد بار

دلارومم نشسته صحن حموم^(۱) به نقره شسته جوش گشته پر خون
دلم می‌خواد که دلاکش بگردم بشویم از گل‌ویش تا به ناخون^(۲)

* * *

قد سروت علم کن اومدم من غمت از دل به در کن اومدم من
شنیدم میوه باغت رسیده کلیدش را کرم^(۳) کن اومدم من

بیا دلبر مکن بد راهی امشب بکن^(۴) اطلس، پپوش دارایی امشب
بکن اطلس بیا بر روی قالی بخوابیم قد به قد همراهی امشب
شبی که تو نیایی من نخندم نه سرمه چشم کنم نه سر ببندم
اگر دانم که فرداشب می‌آیی سرشب باز کنم تا صبح ببندم

شبی که منزلم کوی تو باشد طناب خیمه‌ام موی تو باشد
شبی که حاجیان از حج می‌آیند زیارت گاه من روی تو باشد

۱- حمام.
۲- ناخن، نا انگشت پا.
۳- *Bekan* - بیرون بیاور.
۴- *Bekan* - بیرون بیاور.

۱- حمام.
۲- *Karam*

آنقدر دارم غم توشه	که عاشقی فراموشه
نسائی ^(۱) پیرهن صوفی بریده	بلند بالا و مخصوصی بریده
سلام من به کل قربون رسانید	نسائی رخت عاروسی بریده
نسائی پیرهن اطلس به بر کرد	در خونه کل قربون گذر کرد
سلام من به کل قربون رسانید	تلنگی ^(۲) زد به در آبی طلب کرد
نی هفت رنگ صدایی داره دلبر	همه دردی دوایی داره دلبر
همه با کشتن خویشون رضایند	که خویشون هم خدایی داره دلبر
شبی که منزلم کوی تو می بود	طناب خیمه ام موی تو می بود
شبی که حاجیان می رن به مکه	زیارت نامه ام روی تو می بود
دو دل دارم یکی ماه و یکی رو	یکی صغری یک زینب چو شب بو
همه می گن کدام را دوست داری	برای هر دو می سوزم شب و روز
بیا زینب بریز چایی به فنجون	بیا صغری بریز قندی به قندون
چرا غم می خورید ای جون خاله	که نان در سفره و ماست در پیاله
سردستت حنا باشه ریابه	دل و دینت به ما باشه ریابه
شنیدم آمدند عقدت ببندند	عروسیت به ما باشه ریابه

۱- در ابیات متعددی به نام نسائی اشاره شده است یا اصولاً شعر در وصف او گفته شده است. نسائی، دختری کولی یا در اصطلاح محلی غربتی بوده است و نام پدرش کل قربون، که هر ساله فصل زمستان را در بافق می گذرانند (قشلاق) و در ماههای گرم سال به بیلاق می رفتند. نسائی در اوج خوشگلی و زیبایی بود و بسیاری را دل و دین باخته خود کرد.

۲- *Telengi* - تلنگر.

دل من ماس ^(۱) می خواد ماس می خواد	پنیر از کیسه کرباس نه چندون
پنیر از کیسه کرباس نه چندون	دو تا دختر در این گودال می رفت
دو تا دختر در این گودال می رفت	نیت کردم جلویی را بگیرم
نیت کردم جلویی را بگیرم	
گر ماه تویی ستاره روز منم	گر قبله تویی شمع دل افروز منم
گر دسته گل شوی بیایی به برم	بردارم و بگذارم و بویت نکنم
سر و بالا شدیم بر روی کازه ^(۲)	که دیدم شهریانو به خواب نازه
که گفتم شهریانو پنج بوس به ما ده	لبش خندید و گفت شبها درازه
خودم مست و دلم مست و تفنگ مست	بگیرم دامن کوه‌های برمست
بجنگم تا نفس در سینه‌ام هست	
بنال بلبل بنال بی چاره بلبل	که دور افتاده‌ام از خرمن گل
چرا بلبل از این غصه نمیره	سیاه زاغی نشسته جای بلبل
الهی بشکنه آن عربونه ^(۳)	که دختر می شنوه آتش به جونه
که کاشکی دست من اشکسته می شد	باش ^(۴) دستمال یارم بسته می شد
دم فصل بهار و موسم گل	که عقد ما و یارم بسته می شد
شب اول که رفتم نومزه ^(۵) بازی	به والله نکردم دست درازی
کلید باغ گل دست خودم بود	نچیدم گل برای سرفرازی

۱- ماست.

۲- Arabuneh - عربونه - تنبک.

۳- Kazeh - کویر.

۴- به وسیله.

۵- نامزد.

شب ابراست و ابرا^(۱) پاره پاره نساء را می‌برن با شمع و لاله
همه می‌گن نساء یک بچه داره سردست نساء گل غنچه داره

سلام من به کل قربون رسانید نسائی قُرب بیشتری نداره
نساء خیمه زده پادومن کوه که رفتم دیدنش از من گرفت رو
سلام من به کل قربون رسانید گلی که کهنه شد کی می‌دهد بو
دلم از محله بالا نشد شاد همون وعده‌ای که کل قربون به ما داد
عرق چین سرم گلچه به گلچه مرا چشمک نزن این توی کوچه
مرا چشمک مزن ای مرد نادون

به خواب رفتم به خوابت دیدم ای گل به خواب دیدم برت خوابیدم ای گل
به خواب رفتم دو دستت گردنم بود ولی بیدار شدم نومیدم^(۲) ای گل
به قربون سرِ شالِ سفیدت چطور خوب اومدی هشکی^(۳) ندیدت
چطور خوب اومدی تو در ولایت به قربون خدا که آفریدت

۲- ناامیدم.

۱- ابرها.

۳- Heshki - هیچکس

جدایی

نوشتم نامه‌ای از برگ چایی ببندم گردن مرغای هوایی
 که هرکس نامه را فوری بخواند بخواند و بگد داد از جدایی

شب مهتاب و مهتابم نیومد نشستم تا سحر خوابم نیومد
 نشستم تا سحر قلبون کشیدم که یار هر شبم، امشب نیومد

دو تا کفتر بودیم بر سقف دالون خوراک هر دو تامون مغز بادوم
 الهی خیر نبینه کدخدامون که سنگ زد بر دوتای هر دو بالون

دو تا کفتر بودیم در سقف دالون خوراکم دانه بود و آب بارون
 هر آنکس ما دوتا از هم جدا کرد الهی چشم او بگرده گریون

سرم بر ملک نیمروزه، خدایا دلم بر یار میسوزه خدایا
 از اون ترسم بمیرم در غریبی کفن بر من که می دوزه خدایا

نگاری در سفر دارم خدایا دوچشمی پشت در دارم خدایا
 دو چشمم شد سفید و او نیومد نه کاغذ نه خبر دارم خدایا

از آن بالا می آید خرد و خسته رسیدم بر در دروازه بسته
 در دروازه را بازکن به یازم که یارم یکه و تنها نشسته
 دوتا سرو بلند بودیم بر هم جدا گشتیم و هر دو می خوریم غم
 جدا گشتیم و داغ هم نبینیم گلها خرمن کنیم سایه اش نشینیم

گلها خرمن کنیم سایه درانداز که درد عاشقی چاره نداره

درخت زعفرونم دونه کرده دوتا بلبل به زیرش لونه کرده
بیاید بشنوید آواز بلبل غم دلبر مرا دیوونه کرده

چه کنم چاره ندارم که فلک کرده مرا از تو جدا
از کدامین غنچه بچینم که دهد بوی تو را

بیابون در بیابون بار گندم همه در شهر خود من شهر مردم
همه با یار خود گویند و خندند من مسکین چرا تنها نشستم

از این کوچه مرو کوچه درازه دل بی صبر من تا کی بسازه
دل بی صبر من چندیش نمانده اگر زرگر بیاد از نو بسازه

خداوندا سه درام دادی یکبار غریبی و ره دور و غم یار
خداوندا غریبی را تو بردار خودام دونم ره دور و غم یار

دو تا سرو بلند بودیم بر هم جدا گشتیم و هر دو می خوریم غم
اگر مُردیم بمیریم هر دو تامون ببندند قبر جفتی از برامون

خودت گفتی که فصل گل می آیم گل عالم تموم شد کی می آیی

از این جا تا به کرمون هفت گذاره گذار هفتمی نقش نگاره
گذار و بشکنه خاکش بریزه که یارم در گذار چشم انتظاره

شمال همدم می آید امبار^(۱) که بویی از وطن می آید امبار
نمی دونم بخندم یا بگریم که یارم از سفر می آید امبار

خدایا سه دردم دادی یکبار
خداوندا اسیری را تو بردار
غریبی و اسیری و غم یار
خودم دونم غریبی و غم یار

پسینی و پسینی و پسینی
خودم کردم که شصتم را بریدم
وطن دادم غریبی را خریدم
ز غم خوردن کسی مانند من نی
اگر شیر و شکر غربت بنوشی
که مانند گدایی در وطن نی

شب شنبه که از یزد بار کردم
رسیدم بر سر کوه طبرکوه^(۱)
چه بد کردم که دور از یار کردم
نشستم گریه بسیار کردم

سرسنگی که من دارم کی داره
همین هم بد نگفت بیچاره نجمه
دل تنگی که من داره کی داره
دل صبری که من دارم کی داره

مسلمانا ببین امشب چه وقته
که بلبل می رود شاخه به شاخه
که بلبل بر سر شاخ درخته
جدایی مادر و دختر چه سخت

شب مهتاب قلیونم شکسته
دوتا دشمن برید که خیر نبینید
دو تا دشمن به پهلویم نشسته
که یار باوقام تنها نشسته

دو زلفونت ببندم ای ربایم
تو که با ما سر یاری نداری
چه می خواهی از این حال خرابم
چرا هر نیمه شب آبی به خوابم

دو زلفون سیات بنما که مُردم
اگر زهرم دهی از توی شیشه
اگر زهرم دهی شاید که خوردم
بسینم بتی وفایی از کسی میشه

عرق چین سرت چیت محبت
چرا انداختی و حیفت نیومد
چرا انداختی و رفتی به غربت
نگفتی بر سر یارم چه اومد

شب چهارشنبه بود و نیمه ماه
نیت مکن و منشین بر سر راه
نیت کردم بنشینم بر سر راه
مرادت می‌دهم امروز و فردا

دل من در غربی وانی نمی‌شه
یکی هم درد من در بالاخانه
کسی هم درد من پیدا نمی‌شه
کلیدش گم شده پیدا نمی‌شه

سر آب سُر سر و پایم سریده
الهی کور شه چشمای زن عمو
پسر عمو به فریادم رسیده
که نگذاشت من بشم عروس عمو

سر راهم دو تا شد وای بر من
رفیق از من جدا شد وای بر من
رفیق از من جدا شد وای بر من
به غربت آشنا شد وای بر من

نوشتم نامه‌ای از برگ چایی
بگویند دایی این نامه بخواند
فرستادم برای جون دایی
بگویند ای داد و بیداد از جدایی

دو تا سرو بلند بودیم بر هم
نه دستم می‌رسه که گل بچینم
جدا گشتیم و هر دو می‌خوریم غم
نه آن سرو بلند سر می‌کنه خم

عزیزم خدمت را بد نکردم
زدی تیری از تیرهای کاری
زدی تیری که جونم رد نکردم
گل شوخ وفادارم کجایی

خودم اینجا و یارم در هراته
درخت آب‌نباتم خوشه کرده
جلو راهش درخت آب‌نباته
غم دلبر مرا دیوونه کرده

بیابان می‌روم کاری به کاری نه دونه می‌شکنه نه پرکاهی	که لوکم ^(۱) بسته بر شاخ چناری دم به دم می‌گویدم دلبر کجایی
اگه یار مرا دیدی به غربت مرا جا هشتی و رفتی به غربت	بگو ای بی‌حیای بی‌مروت نگفتی بر سر یارم چه اومد
خودم اینجا و یارم کازرونه درخت زعفرونام دونه کرده	سـرراهش درخت زعفرونه غم دلبر مرا دیوونه کرده
سرم درد می‌کنه امروز سه روزه که هرکی ما و تو از هم جدا کرد	الهی خونه دشمن بسوزه کفن بهر عزیزکردش بدوزه
خراسون می‌روم کاری به کاری نه جو می‌خوره نه پرکاهی	که اسبم بسته بر شاخ چناری که شیحه می‌کشه دلبر کجایی
شمال ^(۲) دم به دم می‌آید امروز خودت گفتی که وقت گل می‌آیی	چه بویی از وطن می‌آید امروز شماره کن ببین چند روزه امروز
گل سرخم سفید شد کی می‌آیی خودت گفتی که وقت گل می‌آیی	بنفشه برگ بید شد کی می‌آیی گل عالم تموم شد کی می‌آیی
گل من از محله بالا می‌آیه کتون پوشیده و نارنج سر دست	سر شب رفته و حالا می‌آیه یقین دارم که رو بر من می‌آیه

۱- Luk - لوک = شتر نرینه.

۲- بادی که از شمال بافق می‌آید.

سرکوه بلند تاکی نشینم درخت را خم کنم نارنج نداره	درخت را خم کنم نارنج بچینم که درد عاشقی چاره نداره
ستاره سرزده ماه هم به دنبال رئیس قافله لنگر به لنگر	رئیس قافله کی می‌کنه بار که یار کودکم مانده به دنبال
دلم می‌خواد گل شش‌پر بچینم میانجی دختر و مادر اناری	میانجی مادر و دختر نشینم کشیده سرمه دنباله‌داری
سرم درد می‌کنه صندل دواشه طیب از ملک اسکندر نباشه	طیب از ملک اسکندر دواشه عرق از سینه دلبر نباشه
شبا ^(۱) گریه کنم روزها بخندم نسائی از غمت تو ^(۲) می‌کنم من نسایی عاشق زارم تو کردی چمند گل بودم به باغ بالا	که دشمنها ندونن حال زارم به منت روز خود شو ^(۳) می‌کنم من چمند ^(۴) گل بودم خارم تو کردی به خاک کوچه پامالم تو کردی
مسلمونا دلم یاد وطن کرد نمی‌دونم پدر بود یا برادر	نمی‌دونم وطن کی یاد من کرد خوشش باشه که هرکس یاد من کرد
شتر سینه‌گذاره تا نمی‌شه ^(۵) دو چشمم خواب گرفته بونه ^(۶) یار	دو چشمم خواب گرفته وا نمی‌شه که یار خوابیده و بیدار نمی‌شه

۱- شبها.

۳- Show - شب.

۵- عبور نمی‌کند.

۲- Tow - تب.

۴- چمن.

۶- Buneh - بهانه.

به دستمال گل بادام دارم	نه شب خواب و نه روز آرام دارم
ندارم قاصدی محرم فرستم	برای یار خود پیغام دارم
یارب چه کنم که تشتم از بوم افتاد	آوازه من ز شهر کرمون افتاد
یارب چه کنم که همدم بی دم شد	پشتم ز کمان آهنی بود خم شد
الا دختر نشستی کنج دیوار	نمی دانی دوی درد بیمار
دوی درد بیمار یک طیب است	دوی درد عاشق دیدن یار
چطور با دست خود شصتم بریدم	وطن را دادم و غربت خریدم
دلم می خواد که مرغان هوا شم	پر و بال بلندی داشته باشم
نشینم بر سر دیوار خانه	خبر از حال زارت داشته باشم
سرسنگم، سر چار سنگم ^(۱) امشب	غریب و بی کس و دل تنگ امشب
ای خدا راز دلم را به کی ابراز دهم	محرمی نیست سختم را چه کنم
خوشا روزی که باهم می نشستیم	قلم در دست و کاغذ می نوشتیم
قلم افتاد از دستم و کاغذ باد برد	مگر مشق جدایی می نوشتیم
شبی که مار خونی زد به پایم	صدایم می رفت عرش خدایی
یکی می گفت که زخم مار داره	یکی می گفت فراق یار داره
به بالای سرم افتاده ماری	چطور ماری که سر داره هزاری
تموم ^(۲) گوشت و خونم را گزیده	بیا دلبر که پادزهرش تو داری

مسلمانان دلم شیدا است امشب
به زیر چشم من گندم بکارید
دلم رفته ناپیدا است امشب
که آب چشم من دریا است امشب

ستاره در هوا می بینم امشب
اگر مردم نمی دونند بدونند
زمین در زیر پا می بینم امشب
که یار از خود جدا می بینم امشب

خدا کرده که من دور از تو باشم
خدا داده به من مهر و محبت
ز نخ باریکتر و موی تو باشم
که من منتکش روی تو باشم

همیشه یاد رویت می کنم گل
اگر صدفبار جانی داشته باشم
گلاب هستی و بویت می کنم گل
فدای تار مویت می کنم گل

خوشا روزی که با هم می نشستیم
سماور می جوشید آبش تمام شد
سماور می جوشید قند می شکستیم
مگر نامه جدایی می نوشتیم

شب مهتاب که مهتابم نیومد
نشستم از سحر من تا به چند روز
نشستم تا سحر یارم نیومد
همون یار وفادارم نیومد

من از گرمای بندر ناتوانم
غم دلبر چو الماس برنده
غم دلبر اثر کرده به جانم
بریده گوشت و مونده استخوانم

سرم درد می کنه ای مادر من
خبر را می بره دلبر بیایه
خبرکی می بره بر دلبر من
بماله چوب صندل بر سر من

بیا تا رو بر رویت گذارم
بیا که ما و تو با هم بخوابیم
بیا تا شونه بر مویت گذارم
به قد، ابرو به ابرویت گذارم

دو تا بودیم دوتا کبک‌های جفتی نمی‌دونم خدا کرد یا قضا کرد	خدا خواسته که ما از هم بفتیم که گوشت و نازه ^(۱) را از هم جدا کرد
من می‌روم و نگار من می‌ماند من می‌روم و دگر نخواهم آمد	صبر بر دل بیقرار من می‌ماند از آمدنم دگر خدا می‌داند
شب شنبه که بردند ماه ما را که هرکه می‌بره خیرش نبینه	گل خوش رنگ و خوش رفتار ما را پریشون می‌کنه احوال ما را
شتر از بار می‌ناله من از دل شتر می‌ناله که بارم گرونده	بنالیم هر دومون منزل به منزل منم نالم که دور افتادم از دل
سرم درد می‌کنه جایی ندارم اگر دلبر به بالینم بیایه	شدم بیمار و غمخواری ندارم من از بیماریم باکی ندارم
من از ملک پدر گشتم جدایی غریبون حالت خوبی ندارند	گرفتم با غریبون آشنایی اول مهر است و دوم بی‌وفایی
شب اول که از یزد بار کردم رسیدم بر سر خیمه کویجون دلَم می‌خواد جوونِ گردم دوباره که پیری دامنِ عمرم گرفته	غلط کردم پشت بر یار کردم نشستم گریه بسیار کردم زنم خیمه به اون میلای ^(۲) هزاره جوونا می‌کنند از ما کسناره
چه بادی دم به دم می‌آیه امروز کسی می‌بود خبر می‌برد ولایت	چه بویی از وطن می‌آیه امروز عزیزم از سفر می‌آیه امروز

دویست روزه که پشت بر خانه کردی تو وعده مرا شش ماهه کردی
ببین وعده من یک ساله می‌شه نمی‌دونم که غربت خانه کردی

قلم سوری و کاغذ برگ سوری نویسم نامه‌ای کاکا بخونه
نویسم نامه‌ای از راه دوری بخونه و بگه داد از جدایی

دوتا سیب و دوتا نارت فرستم دوتا لیموی آبدارت فرستم
دلی که صبح و شوم یاد تو می‌کرد خدا صبری به من داد و نشستم

حسین جانم سفر کرده و رفته دلم را خون جگر کرده و رفته
نترسیده از اون فردای قیامت که بلبل در قفس کرده و رفته

دو چشمونی به در دارم خدایا عزیزی در سفر دارم خدایا
خدایا آن عزیزم را بیاور دل خونین جگر دارم خدایا
الا ماه بلند حیرانم امشو گدا بودم ولی سلطانم امشو
کلید باغ گل دست خودم بود به توی باغ سرگردانم امشو

الا ماه بلند بیست و یکم شو چرا هم درد عاشق نیستی امشو
همه استارگان در کوه نشسته نمی‌دونم سفیل^(۱) کی نشسته

ستاره از قبیل ماه بردند سر یار مرا از یاد بردند
الهی مردمان بد بمیرند که کم کم گفتند و یکبار بردند

چغوت^(۲) کله سبز بالت علم کن به شیراز می‌روم یارم خبر کن
به شیراز می‌روی دلبر نباشه غریبی جا گذار رو به وطن کن

الا باد صباى صبح غمگیر
بگو فرزندت سلامت می‌رساند
اگر من در غریبی جان سپارم
ندارم مادری گریه‌کنه سوز
ندارم هیچ برادر یا که یاری
که تا بومتم گذاره سر راهی

بگو ولایت دور ز من، من دور از ولایت
دعای من در این عالم همینه
غریبی را نخواستم وطنم شد
سخن گفتم میان دوست و دشمن
از دست قوم‌دو دارم شکایت
که سایه‌ات از سرما کم‌نگیره
سخن گفتم که بارگردنم شد
ندونستم که دوستم دشمنم شد

عرق چین سرت در بقچه دارم
خراسان می‌روی زودی بیایی
خراسان می‌روی من غصه دارم
هنوز داغ دلم ناگفته دارم

چطور با چوب خشک نعنا بگیرم
نشینم سایه نعنا و ریحون
تو چه دانی که دلم بی‌تو چه حالی داره
هفته‌ها رفت از اون ماه نیومد خبری
چطور بی‌دلبرم تنها نشینم
که شاید دلبرم آیه از بیابون
خواب راحت نکنه هر دم خیالی داره
این دل غم زده من منت سالی داره

دلم از گردش دوران شده سیر
بیا باد صبا بگو به دلبر
فراق یار جانی کردتم پیر
که زلفش دیگران را کرده زنجیر

خوشا روزی که گل بودیم و بلبل
دلم تنگ و زمین تنگ، آسمون تنگ
تو گفتی صبرکن، کردم تحمل
غم دوری به جونم می‌زنه چنگ

دوری ز برم ای گلشن جانان چه نویسم ترسم که قلم شعله کشد صفحه بسوزد	من مور ضعیفم به سلیمان چه نویسم با این دل پر خون به عزیزم چه نویسم
به شیراز رفتنت راضی نبودم اگر این روز را من دونسته بودم	که کاشکی تیر عشقت خورده بودم دو پنج بوس از لبانت چیده بودم
پریشانم چو گیسوی تو ای گل ندارم تاب هجران تو دیگر	هواخواه توام مانند بلبل کنم تاکی فراغت را تحمل
وفادار توام از جان و از دل بیا اندر عوض ای مونس جان	قدومت را نهم بر دیده منزل تو هم با من وفا کن در مقابل
بیا بـنـگر بر آینه دل بیا از راه لطف و مهربانی	که می باشه به دیدار تو مایل ولی بنشین مرا اندر مقابل
دوری ز برم از تو خبر نیست مرا خواهم که به جانب تو پرواز کنم عزیزم ماه چاره ماه چاره ^(۱) برادر بربخیز رو ^(۲) گیوه پاکن	می سوزم و می سازم و چاره دگر نیست مرا اکنون چکنم که بال و پر نیست مرا برادر بر بخیز که وقت کار که یارم در وطن چشم انتظاره
دل می خواد غلام شاه باشم به چرخ نو بروی چاه ننگجه	به چرخ نو بروی چاه باشم ستاره در کناره ماه باشه
لبت بسوسم دهن بوی هل آیه همه می گن جدایی کن جدایی	جدایی و طلاق مشکل آیه جدایی گر کنم عمرم سر آیه ^(۳)

۱- ماه چهارم است چهار ماه است.

۲- برو.

۳- پایان یابد.

چشمها باز کردم دلبرم رفت جوونی و جهالی و غروری	جوونی و جاهالی ^(۱) از سرم رفت همش ^(۲) همراه ایل دلبرم رفت
سه سال است و سه عید است سه نوروز اگر امروز و فردا تو نبینم	به دنبال تو می‌گردم شب و روز برم در پیش استاد کفن دوز
فراموشم مکن ای یار جانی جوانی را به پایت پیر کردم	که در راه تو دادم زندگانی که من سرمایه‌ام بود و جوانی
دو چشمونم به درد او آمد به یکبار بده دستمال ببندم روی چشمم	از بس که گریه کردم از غم یار که شاید خوب شود از بوی دستمال
از این کوچه به دودو ^(۳) می‌روم من اگر دانم گل نو مال ماه ^(۴)	به پابوس گل نو می‌روم من دو منزل را به یک شو می‌روم من
عزیزم ماه سراومد ما سراومد به حق ماه و خورشید و ستاره	عزیزی در سفر دارم نیومد امیدوارم که برگردی دوباره
پسینی الوداع کردیم و رفتیم گرفتم گوشه‌ای راه بیابون	دل از دلبر جدا کردیم و رفتیم توکل بر خدا کردیم و رفتیم

۲- Hamash - همه‌اش.

۴- Mahe - هست.

۱- جوانی، نادانی.

۳- DowDow - با دویدن.

رسیدم بر سر استخر دهنو ^(۱)	بگفتم جان شیرین سکینو
به قریون شمال روتلی ^(۲) شم	به قریون سکینه شمس دین شم
تو که رفتی نگفتی الوداعی	به پشت سر هم نکردی تو نگاهی
تو که رفتی نگفتی چون کنم من	چه چاره بر دل پر خون کنم من
ستاره پر زد و بیدار بودم	به پشت رخنه دیوار بودم
همه ستاره‌ها بر کوه نشسته	هنوزم انتظار یار بودم
فلک کور شی که کردی کور چراغم	تو بردی بلبل خوش خون باغم
تو بردی بلبل و حیفت نیومد	دیگه بلبل نمی‌خونه به باغم
قلم آور که بنویسم کتابی	به پیش دلبر عالی جنابی
سلام از من به یارم می‌رسانی	فلک صد داد و بیداد از جدایی
سر راهت بسریزم نرمه قند	بسریزم اشک خونین تا کمر بند
که هر کس من و یار از هم جدا کرد	بمیرد که نبیند روی فرزند
فلک حالی به حال انداختی ما را	فلک دور از دیار انداختی ما را
فلک حالم خراب است گر بدانی	جگر بندم خراب است گر بدانی
ستمهایی که در پایت کشیدم	قیامت در حساب است گر بدانی
فلک دیدی چها کردی به حالم	به درویشی کشیدی روزگارم
تو بر بومی ^(۳) من پای دیوار	تو خندونی من از گریه بیمار
تو بر بومی من بوم برابر	تو شمس نقره‌ای من نازپرور
اگر پول حلال داری به کیسه‌ات	مرا از چنگ نامردون درآور

۱- Dehnow - نام یکی از دهات یزد.

۲- Rutali - بادی که روی تل می‌وزد.

۳- بام.

چه خوب بود مرخص می شدم من اول در خدمت یار عزیزم	سوار اسب سرکش می شدم من دوم جویای هرکس می شدم من
رسیدم بر سر دیوار باغی زده زانو به زانو خرمن گل	بتوی باغ می سوزه چراغی به جای گل نشسته یک کلاغی
غریبی سخت مرا دلگیر داره فلک برگردنم زنجیر بردار	فلک برگردنم زنجیر داره که غربت خاک دامن گیر داره
ای ماه بلند آسمان خانه تو گر بدانم شب جای خوابیدن تو	ای شاخ نبات، بنده دیوانه تو شب را به دو نیم کنم آیم بر تو
جدایی ما و یار از هم جدا کرد بمیره دین و مذهب را جدایی	جدایی رحم بر ملک وفا کرد جدایی گوشت و ناخن را جدا کرد
سه پنج روز است که از یارم شدم دور که هرکس من و یار از هم جدا کرد	میون کرخه و رودخونه شور زیونش لال گرده دیده اش کور
بیا بنشین که دنیا را وفا نیست بیا بنشین و اول از وطن گو سخنهایی که یارم با تو می گفت	بیا بنشین که بی تو هیچ صفا نیست دوم از دلبر شیرین سخن گو بیا بنشین یکایک را به من گو
شبای مهتاب که مهتابم نیومد نشستم تا سپیده صبح اثر کرد	نشستم تا سحر یارم نیومد همون شوخ بغل خوابم نیومد

شبای مهتاب برای یار خوبه نشستن در کنار یار خوبه
 نشستم در کنار یار خوبان بده بستون و بی جنجال خوبه
 شب مهتاب که مهتابم شکسته دوتا دشمن به پهلویم نشسته
 خداوندا دو دشمن را فنا کن که شاه نرگسم تنها نشسته

جدایی آتش دوزخ بود ای یار جدایی بر همه سخت بود ای یار
 که هرکی ما و یار از هم جدا کرد ببینه داغ فرزند وفادار

وفای بی وفا بر ما وفا کن اگر ترک کنم لعنت به ما کن
 اگر ترک کنم ترک از جدایی بکش خنجر سرم از تن جدا کن

بیا دلبر که من اینبار مریضم زدم زانو نمی تونم بخیزم
 اگر دلبر به بالین من آید که شاید من دو زانو خود بخیزم

خدا کرده که من شیدا بگردم چو مرغای لب دریا بگردم
 پلنگ در کوه و آهو در بیابون همه جفتند و من تنها بگردم

قبا آبی قسبایت در بر من خودت رفتی هوایت بر سر من
 خودت رفتی نگفتی چون کنم من چه چاره بر دل پر خون کنم من

عجب عشقی به سر دارم خدایا عزیزی در سفر دارم خدایا
 نوشتم نامه‌ای تا شاد باشی ز غمهای جهان آزاد باشی
 چو آهو در بیابان لاله زارم جواب نامه‌ام چشم انتظارم

بهار آمد که من شیدا بگردم چو طوطی بر لب دریا بگردم
 پلنگ در کوه و آهو در بیابان همه جفتند و من تنها بگردم

اول از روی ادب ای گل بی خار سلام چه کنم چاره ندارم که فلک کرده جدا	دوم از روی محبت به تو دارم پیغام هر گل از شاخه بچینم ندهد بوی تو را
قلم را سرکنم از چوب زیره فراغت می‌کشم هیچ کس ندونه	فراغت می‌کشم ای نور دیده خودم دونم و چار دیوار خونه
سر راهت نشینم تا بیایی ندارم تحفه‌ای شیرین تر از جان	کنم مهمونیت آنچه بخواهی از آن ترسم که جان من نخواستی
در خونه ما باغ بهشته دریچه بازکنید از مرغ و ماهی	دریچه باز کنید فیروزه خشته گلم را بردن و شاید پس آیی
نگاه بر خط راه کن اومدم من شنیدم غصه بیهوده خوردی	سر زلفت دوتاکن اومدم من برو شکر خداکن اومدم من
سر راهت دو تا شد وای بر من رفیق از من جدا شد وای بر من	رفیق از من جدا شد وای بر من به غربت آشنا شد وای بر من
قبا آبی به قربون قبایت تو که رفتی و پشت بر ما کردی	بگردم بر خط ریش سیاهت امیرالمؤمنین پشت و پناهت
از اون بالا می‌آید قرمزی پوش اگر شش دنگ هندستون فروشم	شکر کنج لبونش می‌خوره جوش نمی‌دم قیمت یک لنگ ابروش
قلم را سرکنم از برگ چایی سلام من به دلبر می‌رسونه	ببندم گردن مرغ هوایی بگت ^(۱) صد داد و بیداد از جدایی

قدم شمشاد و من زادی ندارم در این دنیا دل شادی ندارم
چرا این پا و او پا می‌کنی تو چرا خون بر دلم جا می‌کنی تو

سرم درد می‌کنه امروز دو روزه شده بیمار و غمخواری ندارم
اگر مادر به بالینم بیاید من از بیماریم باکی ندارم
دو چشم در راه دارم کی می‌آیی دلی پرآه دارم کی می‌آیی
دلی پرآه دارم چشم گریان به چند روزه شمارم کی می‌آیی

بیا از در به تو^(۱) مثل همیشه دلم نازک شده مانند شیشه
الی خیر نبیند کدخدایمون گلی انداخت میونجی هردو تامون
دلا یاران سه قسمند گردانی زبانی یا که نانی یا که جانی
به نانی نان بده از در برانش تعارف کن زبانی را زبانی
بکن یار جانی را نگه دار به جانش جان بده تا می‌توانی

خوشا امشو که مهمون شمایم چو کفتر بر لب بوم شمایم
رفیقان قدر این مهمون بدانید خدا دونه که فرداشو کجایم

عزیزا روز خوبه روز خوبه قطار لوک و راه دور خوبه
قطار لوک و چهار ماه تابستون سر سینه‌اش سفید نافش گلستون

ز دوری هجران و ز دیده فتان شدم گرفتار
بیا تو ای دل آرام بنگر به حال زارم ای گل بی‌خار

گشتم پریشان ای ماه تابان
با سر زلف کار من آسان

دوتا بلبل به زیرش لونه کرده غم دلبر مرا دیوونه کرده	درخت زعفرونم دونه کرده بیایید بشنوید آواز بلبل
که یکبار دگر آیی به سویم که تا درد دلم با تو بگویم	به درگاه خدا بود آرزویم نشینی در برم با مهربانی
دگر نوری در این منزل ندیدم به دردم چون یکی همدل ندیدم	جدا شد از من و بار سفر بست شدم راضی به مرگ خویش یارب
پرواز کند مرغ دلم در کویت پشت من خم شد از غم چو ابرویت	شبی نیست که در خواب نبینم رویت غم هجران تو بشکست کمرم را آخر
بسی دل دیدم و یک دل ندیدم کسی بر حل این مشکل ندیدم	خدایا مرهمی بر دل ندیدم به هر جا دفتر دل باز کردم
به زخم دل به جز فلفل ندیدم یکی هم پای آن خوشگل ندیدم	خدایا سوختم در آتش عشق به راه عشق مجنون وار ماندم
دلم می‌رفت و دل مایل ندیدم	رقیب آخر مرا از دل جدا کرد
دل دلبر عجب دردی گرفته عجب دو ماد ناهلی گرفته	درخت کابلی گردی گرفته الهی مادر دختر بمیره

مد لباس

در مباحث آماری، مد یا نما، عددی است که در میان مجموعه‌ای از اعداد از فراوانی بیشتری برخوردار است یعنی در میان آنها بیشتر تکرار شده باشد. اما از دیدگاه جامعه‌شناسی مد، رفتار اجتماعی نوظهوری است که به قدر کافی دوام ندارد و تثبیت نمی‌شود در تعریف دیگری آمده است: به مطلوبهای یک گروه در برهه خاصی از زمان گفته می‌شود که به صورت روندهای تازه‌ای در جامعه رواج می‌یابند.

گروهی از جامعه‌شناسان از بکار بردن واژه مد به رفتارهای نوظهور در میان گروهی از مردم یا قشر خاصی همچون جوانان ابا دارند زیرا هرچه باشد، گروهی که رفتار یا الگوی جدیدی را پذیرفته‌اند نسبت به کل جامعه در اقلیتند و این واژه نمی‌تواند بیانگر مقصود باشد.

ویژگی اصلی مد این است که به سرعت در قالب الگوهای رفتاری مثل مد لباس، اصلاح مد و حتی صحبت کردن و تکیه کلام رواج می‌یابد و پس از مدتی منسوخ می‌شود و جای خود را به الگوهای جدید می‌دهد. مد را طبقه اشراف و ثروتمندان و رسانه‌های جمعی به وجود می‌آورند، ثروتمندان با پول زیاد و بادآورده هر روز به دنبال نوخواهی و تجدید و به بهانه اینکه آنچه دارند کهنه و قدیمی شده در پی جایگزینی آنها با الگوهای نو هستند. در کنار آنها رسانه‌های جمعی در اشاعه معیارها و الگوهای جدید نقش مهمی ایفا می‌کنند کافی است هنرپیشه؛ فوتبالیست یا ورزشکار محبوبی در صفحه تلویزیون با مدل خاصی از لباس یا اصلاح سرو صورت ظاهر شود، در زمان کوتاهی از طریق واگیری اجتماعی در میان طیف وسیعی شیوع می‌یابد اما در گذشته به دلیل محدود بودن مراوده میان افراد و اجتماعات، سرعت تغییر و تحولات، نوخواهیها و نوگرایی‌ها کم بوده و محدود می‌شده به وضع یا حادثه خاصی مثل ورود افرادی در قالب گروه زائرین، تجار و یا رهگذرانی که موقتاً در منطقه‌ای ساکن می‌شدند و همراه با خود پدیده‌ای نو می‌آوردند مانند آنچه در صفحات قبل در مورد گل نساء (نسائی) گفته شد. بیت بالا به نوع پارچه و مدلی از لباس اشاره می‌کند که در زمان خود از شهرت زیادی

برخوردار شده است. قنابیز نام پارچه‌ای بوده شبیه کتان که از آن در تهیه پیراهن و شلوار استفاده می‌شده است و مدلی از شلوار، دامن به نام شلیته با آن می‌دوختند. شلیته دارای چین‌های بسیار بوده به طوری که وقتی با آن می‌نشستند خرمی از پارچه دور تا دورشان را فرا می‌گرفت. نقل است در این مدل حدود ۱۵ تا ۲۰ متر پارچه بکار می‌رفته است.

چهل‌گر قنابیز یک پاچه تنبون	عزیز هیکل را بجنبون
نسائی پیراهن صوفی ^(۱) بریده	بلند بالا و مخصوصی بریده
نسائی پیرهن اطلس ^(۲) به برکرد	درخونه کل قربون گذر کرد

۱- صوفی، مدلی از لباس بوده تماماً سفید و بلند به طوری که تا پشت پا را می‌پوشانده است.
 ۲- اطلس: پارچه ابرشیمی یا تافته هم می‌گفتند، از آن در دوخت پیراهن استفاده می‌شده و در دو یا سه رنگ هم تولید می‌شده است.

خدمت سربازی

من هستم سربازی حاضر به خدمت
 ندارم یک دقیقه استراحت
 احاطه کرده اطرافم کسالت
 کی بزم در وطن جان سلامت
 بس ضعیفم، بس نحیفم
 جانم آخر بر لب آمد عمرم آخر بر سر آمد
 اول خدمتم چون بودم نادان
 ایستاد می‌گرفت از من گروهبان
 به من داد هر دم فحش فراوان
 یا به من رشوه بده یا رو به زندان
 یا بده پول یا کن قبول
 یا بگو که پول ندارم تا بابات را در بیارم
 من که بودم یکی سرباز نادار
 به فقر و بدبختی بودم گرفتار
 شدم از عمر خود یکباره بی‌زار
 نگشتم بهر پول دادن قبول‌دار
 از همان روز تا به امروز
 می‌خورم هر لحظه تی پاکه ندادم رشوه آنجا
 پس از یکسال گزیدیم قدیمی
 فرمون ده ما شد سرگرد، شیمی^(۱)
 چون که بودم یه^(۲) سرباز امینی
 مرا کرده مسئول شغل عظیمی
 با جدیت، همان ساعت
 عاقبت من را به کلک گذاردند نمره توپ یک

۱- نام فرمانده است.

۲- یک.

نـمـره تـو پـم و سـر بـاز مـهـل

می روم روی میدان با شیپور و طبیل

یکی دستم قاطر و تفنگ به هیکل

یک در میان هستم نوبت چی اصطبل

توی اصطبل با یک حلب

می کنم هر دم نظافت از ترس فرمانده قسمت

بیست و چهار ساعته هستم نگهبان

تابع امر یک نفر گروهان

شغلم این است که بیارم^(۱) گاه ز کاهدان

ریزم در آخور قاطر و اسبان

من تـنـبـل یـک دـو زـنـبـل^(۲)

زنـبـه را بـاید کـنـم پـر از پـهـن و خـاک آخـور

سـاعـت نـه کـه بـاشـد و قـت خـوشـی شیپورچی می زند فوری خاموشی

گـر و هـبـان هـم مـی زـنـد بـر مـن تـو گـوشـی کـه بـاید بـخـوابـی رـویـت بـپوشـی

گـر نـخـوابـم دـر عـذابـم پـس مـجـبـورم کـسـه بـخـوابـم

سـاعـت چـهار زـنـند شیپور بـر پـا گـر و هـبـان مـی ایـسـتـه بـالـای سـر مـا

مـرا بـیـدار کـنـد بـا مـشـت و تـی پـا مـی تـوان گـفـت کـه او هـسـت دـشـمـن مـا

* * *

آن بـیـانـصـاف آن قـسـالـی بـاف

چـون کـه او خـیـلی نـجـیب اسـت کـی کـشـد از جـان مـا دـسـت

چـون کـه مـا پـاشـدیم از خـواب رـاحـت بـه مـا دـسـتـور مـی دـهد آن بـی لـیاقـت

کـه خـود حـاضـر کـنـید بـهـر نـظـافـت گـه بـر ایـن سـوگـه بـر آن سـوزنـم جـارو

گـه بـه صـد تـرس و افسـانـه مـی رـویـم بـهـر صـبـحـانـه

پـس از نـظـافـت و صـرف صـبـحـانـه مـی رـویـم جـانـب اسـلـحـه خـانـه

تـفـنـگ گـیرم بـیـنـدازم بـه شـانـه جـانـب مـیـدان صـبـحـگـاهـم رـوانـه

می‌رویم خط، ستون یک می‌برد ما را با شماره سرگروه‌بان

* * *

نمی‌دونم چرا من گشتم حیرون تفنگ دوشم و می‌رم رو به میدون
از اون وقتی که از میدون می‌آیم دو چشمم اشک می‌بارد دلم خون
خدا می‌دونه و دردای دل من که یغلابی بدست و می‌روم چون
ای رفیقان وطن راحت دنیا ز شما آتش ماش و قدم آهسته و درجا از ماست
صبح در وقت نماز مسجد و محراب ز شما کوله پستی و تفنگ، کندن سنگ‌گراز ماست
پای منبر حسین گفت عالم ز شما امر بی‌جای رئیس، جفای ظالم از ماست

من که سرباز کاریم روز و شب پی بی‌گاریم
ترسم کشد آخر مرا این دو سال سربازیم
ساعت نه وقت خوشی شیپورچی زند خاموشی
هنوز که نرفتم به خواب اندر فکر بیداریم
چون می‌زنند شیپور برپا می‌شود وای بر جان ما
گر که ز خواب پا نشوم خلاف کردم زندانیم
چون می‌زنند شیپور جمع می‌رم به میدان با قدم
بس که می‌ایستم روی پا پاشنه پام کرده ورم
در میدان چو بگیرم قرار می‌دند مرا خبردار
قدر دو ساعت روی پا چون آدم قلابیم
بهر مداوای درد پا عازم سوی بهداریم
چون می‌شود وقت ناهار آماده می‌شم بهر شام
وقتی که می‌خوام شام بگیرم فرار کرده یقلا بیم
گروه‌بان بی‌دین ما آن دشمن دیرین ما
چون راحتم وقت ناهار می‌گیرد او راحتیم
هستم تابع برنامه هر روز داریم آیین‌نامه
ترسم کشد آخر مرا آیین‌نامه سربازیم

در این شش ماه آخری	می سازم مبل و صندلی
صد تومان مقروضم کرد	استفاده نـجـاریم
ای دوستان ایرانی	خوانید اشعار ایمانی ^(۱)
گر آدرسـم جويا شويد	از خاک یزد با بادیم ^(۲)

ای رفیقان وطن راحتی جان ز شماست
 ما که سرباز شدیم خواری دوران از ماست
 همه شب قرمه چلو، مرغ و فسنجون ز شماست
 آش ماش و عدس و گوشت گاوآن از ماست
 رادیو آندریا^(۳) ساخت آلمان ز شماست
 توپ و بازوک^(۴) و مسلسل به روز سان از ماست
 رفتن صبح و مساء سوی خیابان ز شماست
 قاطر پیر و چموش و بی پالان از ماست
 همشینی زن و دیدن طفلان ز شماست
 دیدن عارض^(۵) منحوس گروهبان از ماست

از آن روزی که سربازی به پا شد	ستم بر ما نشد بر دخترا شد
به صف کردند تراشیدند سر ما	لباس آش خوری کردند تن ما
لباس آش خوری رنگ زمینه	مادر جون غم مخور دنیا همینه
نوشتم نامه ای مادر برایت	جوابش را بده جانم فدایت
چرا مادر مرا بیست ساله کردی	به شهرهای غریب آواره کردی
خیال کردم که سربازی دوساله	ندانستم که عمر یک جوانه
نوشتم نامه ای بر برگ چایی	کلاغ پر می روم مادر کجایی
از بس که خورده ام سیب زمینی	شدم سرباز نیروی زمینی

۱- ایمانی، نام شاعر است.

۲- اسم رادیو.

۳- چهره.

۴- بهابادی هستم.

۵- Bazook - نوعی اسلحه.

سربازی وظیفم رو^(۱) هنگی سوارم مسلسل کار می‌کنه فشنگ ندارم

منم سرباز ایرون^(۲)

منم فرزند شیرون^(۳)

هرکه مثل من بره^(۴) خدمت وظیفه سرو و وضعش عالیه لباسش ردیفه

با من در یک ردیفه داره لنگ و خطیفه^(۵)

منم سرباز ایرون

منم فرزند شیرون

سه تا فرمانده داشتم، یکیش رئیسه به توی دفتر جیش اسم می‌نویسه

اگر غفلت کنم بر توی زندون^(۶) منم سرباز ایرون

منم سرباز ایرون

منم فرزند شیرون

بس کی^(۷) پاسداری دادم بر توی این هنگ پست من در جیبه و من می‌زنم زنگ

پاسدار به دور تفنگه مسلسل بی فشنگه

منم سرباز ایرون

منم فرزند شیرون

بیست و پنج نفر بودیم با یک گروهبان ما را تعینون^(۸) کردن بر تو بیابون

منم سرباز ایرون

منم فرزند شیرون

مژه‌های چشم من گشته پر از آب شب و روز گشت می‌زنم دور مکینه^(۹)

منم سرباز ذخیره عاقبت کارم همینه

منم سرباز ایرون

منم فرزند شیرون

۱- Ru - بالای، روی.

۲- ایران.

۳- شیران.

۴- برو

۵- Khatifeh - پارچه‌ای که هنگام حمام رفتن روی شانه می‌انداختند.

۶- Baski - از بس که.

۷- جایم توی زندانه.

۸- Makineh - جا و مکان.

۹- تعیین‌مان.

نامه

چرا مادر مرا بیست ساله کردی به شهر غریتم آواره کردی
نویسم نامه‌ای با برگ خرما چطوری بگذرد این هجده ماه

نوشتم نامه‌ای گوشه دفتر خدمت اخویم علی اکبر
سلامت می‌رسانم ای برادر تو مهربانی کن در حق مادر

الا مادر بیا شیرت حلالم غریبی رفته‌ام شاید نیایم
غریبی رفتم و شاید بمیرم دیگه اون روی زیبایت نبینم

نگهبانم نگهبان در هنگ ستاره می‌شمارم با دل تنگ
ستاره می‌شمارم خوابم نگیره که سرکار استوار ایراد نگیره

نوشتم نامه‌ای از برگ گندم غریبی می‌کنم در شهر مردم
نوشتم نامه‌ای از برگ انگور شدم سرباز و گشتم از وطن دور
نوشتم نامه‌ای از برگ چایی نمی‌دونم عزیزم در کجایی

شبی در خواب می‌دیدم نسیم کوه شمران را
زد دل هرگز نمی‌کنم خیال نقش میدان را
شبی در خواب می‌دیدم قدم آهسته می‌رفتم
به پشتم کوله پشتی و به حال خسته می‌رفتم

سرکار ستوان حمیدی تو افسر جدیدی
ناموس به خود ندیدی چک می‌زنی سرپایی
اگر تیمسار بفهمه کار می‌کنه رسوایی

نویسم نامه‌ای بر دونه ماش / شدم سرباز و می‌رم سرحد خاش
سلام از من به یارت می‌رسانی / که من در غربت و تو در وطن باش

دلم می‌سوزه و سوز تو داره / نوشتم نامه‌ای کس نیست بیاره
به ابرش می‌دهم ترسم بباره / به بادش می‌دهم ترسم نیاره

نوشتم نامه‌ای با چوب زیره / فرستادم برایت نور دیده
جواب نامه‌ام را زود بفرست / که هرچه خاطر من بوده همینه

سر چشمه رسیدم آب گنده / دلم از تشنگی اومد به خنده
لبی که آب جوهر نوش داره / این آب گنده را کی می‌پسند
سرچشمه تو آبم دادی دلبر / مثال رشته تابم دادی دلبر
هنوز از صد گلت یک گل نچیندم / جواب پاک و صافم دادی دلبر

تو که دوری خطی از دور بفرست / سخنهای خوشت منقول بفرست
سخنهای خوشت یک یک به کاغذ / به دست باد ده زود بفرست

قلم را سرکنم از استخوانم / مرکب گیرم از رگهای جانم
مرکب گیرم و نامه نویسم / برای دلبر شیرین زبانم

پاسخ مادر

کی در جهان ترک از ولای تو می‌کنم / من مادرم که جان به فدای تو می‌کنم
جان تو باشد سلامت مادرم / سایه تو کم نگردد از سرم
غم مخور ای مادر غم پرور / تا که جان دارم به بهرت نوکر

وصف دنیا

اول که بچه بودم، پستان به کچه^(۱) بودم
 دنیا وفا نداره

شش ماهگی نشستم خرک دادن به دستم
 دنیا وفا نداره

چونکه شدم دو ساله می‌رم به نزد خاله
 دنیا وفا نداره

هفت ساله کندم دندون نه دردی و کمندون^(۲)
 یکی یکی بجنبون^(۳)

ده سال بر نمازم به گرد آب و بازم
 دنیا وفا نداره

بیست ساله زورمندم از ته دل می‌خندم
 چیز خوب می‌پسندم

سی ساله هوش دارم پندی به گوش دارم
 دنیا وفا نداره

چل ساله^(۴) بر جبینم به درد خود طبیبم
 پیش مردمون عزیزم

پنجاه رسید به پیری قوتی^(۵) بخور نمیری
 در خوردنی اسیری

دنیا وفا نداره

۱- Kochcheh - دهان.

۲- Kamandoon - کمند.

۳- بجنبان.

۴- چهل ساله.

۵- روزی، خوراک.

شصت ساله برامونی^(۱) پشتت شده کمونی^(۲)
پیش مردم زبونی

دنیا وفا نداره

هفتاد، نیم دردی عمر خود را شمردی
انگار بکن که مردی

دنیا وفا نداره

هشتاد اشترت نیست مَجر^(۳) که جاه و جم نیست

دنیا وفا نداره

نود گفتم نکن سموری^(۴) جات تو لحد
خوراک مار و موری
قبرت را می‌کنن^(۵) تنگ درش را می‌چینند سنگ

دنیا وفا نداره

شتر در زیر باره ای برادر فلک بی اعتباره ای برادر
بیا یک بار دیگر هم ببینیم فلک بی اعتباره ای برادر

در بوم^(۶) بلند بیا بشینیم من و تو مخمل بخیریم و هم بغلتیم من و تو
این باد صبا که می‌خورد بر من و تو پیچیده شود زلف من و کاکل تو

سرم در ده که بالینم زمینه برادر غم مخور دنیا همینه

اگر زرین کلاهی عاقبت هیچ به تختار^(۷) پادشاهی عاقبت هیچ

۱- Baramuni - در امانی.

۳- Major - تکان مخور.

۵- Mikanan - می‌کنند.

۷- اگر.

۲- مثل کمان.

۴- Samuri - بدی، جور و ستم.

۶- بام.

گرت ملک سلیمون^(۱) در نگینه آخر خاک راهی، عاقبت هیچ

آن پری چهره که ادعای خدایی می کرد
جوون^(۲) خوبه لبش پر خنده باشد
جوونی که نداره مال دنیا
عاقبت ریش در آورد و گدایی می کرد
شکر کنج لباش آکنده باشه
بمیره بهتره تا زنده باشه

مسلمونا ناداری بد بلایه
بگیرن دستشا بالا نشیند
کاش می گفتند و آدمی نمی مرد
دل پر حسرت، به چیت کرباس
که هرکی مال داره کدخدایه
نمی پرسن^(۳) که اصلت از کجایه
دل پر حسرت ز دنیا نمی برد
از این دنیا به اون دنیا نمی برد

غم و اندوه

نویسم بر و دیوار خونه که هرکس گفت این عاشق چرارفت	که بعد رفتنم باشه نشونه بگه از غصه سخت زمونه
خوشا باقر خوشا رفتار باقر همانهایی که نداشتند حق بهری	فلک بر هم زده بازار باقر بخوردند بره پرواز باقر
عزیزم مفلسی ^(۱) درد کمی نیست اگر دولت بود در وقت مردن	اگر دولت بود پیری غمی نیست همه می‌گن ^(۲) که این وقت بدی نیست
غم پیری به جون من اثر کرد رنگ و پیوند جونم استخوان سوز	رگ و پیوند جونم را خبر کرد هنوز جاهل بودم پیری اثر کرد
فلک داد و فلک داد و فلک داد فلک نگذاشت که من قدرش بدانم	فلک از کودکی غم را به من داد کلید راه غربت را به من داد
غمی داشتم غم بالای غم اومد دلی داشتم که دام غم گریزم	غم دیگر مبارک باد غم اومد غم دیگر مبارک باد غم اومد
شبی که من شدم مهمون عمه چرا غم می‌خوری ای جون عمه	دلم از گشنگی اومد به ناله که نون در سفره و ماست در پیاله
دلم تنگه مثالای تنگ غربال اگر درد دلم با کوه بگویم	رخم زرده مثالای کای دیوار که کوه بی‌زبون آید به فریاد

دلی دارم دل دیوونه دارم	نه کار در دل نه کار در خونه ^(۱) دارم
دلی دارم پر از درد و پر از غم	اگر دستش کنی می باشه از هم
دلم غم داره و شادی نداره	دل من میل دومادی نداره
همه می گن بیا دوماد ما شو	دلم غم داره و شادی نداره
سرم درد و سرم درد و سرم درد	غریبی رفتم و رنگم شده زرد
همه می گن چرا رنگت شده زرد	همه می گن از رطوبت زمینه
سرم درد می کنه حالی ندارم	خودم می گم، از عشق نازینه
چغندر زیر خل ^(۲) کردم نپخته	شدم بیمار و غم خواری ندارم
گله از مادر پیرش ندارم	الهی ریشه دختر برفته
خدای مهربون عاشق سازه	الهی پدر تو چاه بیفته
خودش می دونه و تنهای تنها	غم بیچارگان را چاره سازه
از این راه می روم برگرد نگام ^(۳) کن	که تنهایی بلای جان گدازه
گرنجی بر دلمه و انمی شه	گرنجی ^(۴) بر دلم افتاده و اکن
مخور غصه، ملولت می کنه غم	کسی هم درد من پیدا نمی شه
مخور غصه برای مال دنیا	پیاله غرق خونت می کنه غم
درخت غم به جانم کرد ریشه	که آخر سرنگونت می کنه غم
عزیزان قدر یکدیگر بدانید	به درگاه خدا نالم همیشه
	عجل سنگ است و آدم مثل شیشه

۱- خانه.

۲- Khol - آتش.

۳- نگاهم.

۴- Gerenji - گرمی.

فلک برگردنم زنجیر کرده که غربت خاک دامنگیر داره	زمونه سخت مرا دلگیر کرده فلک، از گردنم زنجیر بردار
طلا بودم به مانند مسم کرد قبای کهنه خوار مجلسم کرد	مسلمانان زمانه مفلسم ^(۱) کرد قبای نو ندارم که بپوشم
بیابون بوی آبادی نداره دل من میل دامادی نداره	دلم غم داره و شادی نداره همه می‌گن بیا داماد ما شو
مرا بی عید و بی نوروز کردن چراغ مجلسم خاموش کردن اگر دستم رسد کی می‌گذارم به دیوان خدا واش می‌گذارم	گلم را بردند و عاروس ^(۲) کردن الهی مردمون ^(۳) بد نباشن گسلم را بردن و چاره ندارم نه زور دارم نه قوه مال دنیا
غم عالم به جانم رخ نهاده غمم چابک سوار و من پیاده	غمم از موی سرگشته زیاده به هرجا می‌روم از غم گریزم
مخور غصه به قریون قدت شم لحافت آسمون فرشت زمینه	به قریون ستاره روشنت شم نخور غصه که غم خوارت کریمه

بی وفایی

من از ملک پدر کردم جدایی
غریبون حالت خوبی ندارند
گرفتم با غریبون آشنایی
اول مهر است دیم^(۱) بی وفایی

ستاره می شوم، آسمون نشینم
همه می گن که یارت بی وفایه
به هر جا یار می گرده ببینم
وفا از یار که دیده که من ببینم

به بندر می روم ماهی بگیرم
نسیومد بی وفا پیغومی از تو
اول قندو و دیم چایی بگیرم
نمی دونم چه تنخواهی بگیرم

ابرو به ما متاب که ما دل شکسته ایم

کاری نکرده ایم و کسی را نکشته ایم

ما شاخ درختیم و پر از میوه طویی

ما خاکستریم و بر لب آتش نشسته ایم

هر ناخلفی سنگ زند باک نداریم

نمی چینم گلی که خار داره
نمی گیرم گلی مانند شب بو
که شب بو، بوی زلف یار داره
ز عشقت دگر دلبران را کناره کنم
ز دیده تیر جفا را نشانه کنم
اگر جفا کنم بگذر تو از راه وفا

تو که راه می روی ایستادنت چیست؟
تو که با ما سر یاری نداری
تو که حرف می زنی خندیدنت چیست؟
نگاه زیر مژگان کردنت چیست؟

الهی و الهی و الهی سر راهت دراد^(۱) مار سیاهی
اول بر من زند دل بر تو بستم دوم بر تو زند که بی وفایی

وفایی بی وفایی کرده پیرم بمرم یار وفاداری بگیرم
اگر یار وفاداری نباشه سر راه وفاداری بگیرم

چه خطا کردم دل به تو دادم به کمند عشق تو افتادم
نکنی یکدم ز وفا یادم
مه فارنازینم
الهی داغت نبینم

گل خوش بویی عنبرین مویی
بت مه سیما آتشین خویی
مه فارنازینم
الهی داغت نبینم

تو با من عهد و وفا بستی دل زارم را ز چه بشکستی
مه فارنازینم
الهی داغت نبینم

بزن نی زن که نی مشکل گشایه وفا بر زن مزن زن بی وفایه
وفا بر زن مبنده ای مرد نامردون به هرکس می رسه او آشنایه

محلله گرایبی

سرسده ^(۱) ماه و ستاره	بن ده ^(۲) کسل و کباره
سردهی‌ها که حوض دارن	دختر قند و لوز دارن
بن دهی‌ها که دو زدن	تکه به دمب گو زدن
قلعه‌ای‌های هل هله	دو می‌زنند دور گله
سردهی‌ها تفنگ دارن	دختر قد بلند دارن
بن‌دهی‌ها کوزه دارن	دختر کور و شل دارن

۱- Saredeh - سرده شامل محلات میانگاه، قلعه، مظفریه، مبارکه.

۲- بن ده شامل محلات کهن خزو، فخریه، لرد، حسینیه ابوالفضل و به طور کلی محله سفلی است. توضیح اینکه در قدیم‌الایام، زمانی که جمعیت و وسعت بافق به اندازه امروز نبوده است به دلیل کوچکی و کمی جمعیت به آن ده اطلاق می‌شده است چنانکه وحشی بافقی در یکی از سروده‌های خود گفته است:

ز اظسهار انعام حکام بافق سخن بر لب و گریه‌ام در گلوست
در آن ده مجاور شدم هفت ماه جواب سلام ندادند نه دشمن نه دوست

شعر فوق یکی از نمونه‌های تعارض گروهی است که در فرهنگ آنان انعکاس یافته است یعنی با شکل‌گیری یک گروه (محلله) در سطح فرهنگ نیز عقاید متناسب با آن شکل گرفته است و چون گروهها (محلات) دچار تعارض شده‌اند، تعارض خود را با مطرح نمودن عقاید یا فرهنگ متفاوت نشان می‌دهند. ریشه چنین تعارضاتی مربوط به قرون نوزده و بیست است که ملیت‌ها و قومیت‌ها توسط استعمارگران به منظور شکستن وحدت امت واحده اسلامی در سرزمین‌های اسلامی، رواج یافتند که نتیجه آن در سطح بین‌المللی، فروپاشی امپراطوری بزرگ عثمانی و به وجود آمدن کشورهای متعدد ترکیه، عربستان، عراق، یمن، لبنان و... و از بین رفتن قدرت و عظمت مسلمانان بود و در کنار آن ظهور ایدئولوژیهای پان عربیسم، پان ترکیسم و... در سطح ملی بروز تعارضات قومی مانند آنچه مدت زمان مدیدی میان ترک‌ها، فارس‌ها، لرها، بلوچها، شیعه و سنی در کشور خودمان حاکم شده بود و خود را به صورت بیان لطیفه‌هایی علیه ترک‌ها، لرها، ... نشان می‌داد و در سطح بومی و محلی نیز تقسیم یک شهر یا حتی یک ده به بخشهایی چون علیا و سفلی یا سرده و بن ده و... بود که ساکنان هر بخش با تمسک به نمادها و مفاخری ساختگی برتری خود را بر بخش دیگر به رخ می‌کشیدند که گاه این امر موجب بروز درگیری و کشمکش میان آنها می‌گردید. در شهرستان بافق اوج این تضادها و تعارضات، روز عاشورای محرم هر سال بود که هریک از هیئت‌های مذهبی محلات شهر مدعی بودند باید اول وقت روز عاشورا مراسم عزاداری خود را شروع نمایند.

این اختلافات چند سال پس از پیروزی انقلاب شکوهمند اسلامی با ادغام هیئت‌های مذهبی شهر در دو هیئت زنجیرزن و سینه‌زن و نهایتاً با نوبت‌بندی هیئت‌های هر محل برای حرکت و شروع مراسم عزاداری تا حد زیادی کاهش یافته است.

بن ده گل است و لاله میون ده^(۱) ماه و ستاره
سرده یک مشت بیکاره

* * *

سرده:

شایرون حیدر حیدر صفدر
علی و آل علی

* * *

بن ده:

محمداست و علی علی و آل علی

۱- میان ده، منطقه امامزاده عبدالله و اطراف آن است.

نقطه مقابل محله‌گرایی، جهان میهنی است یعنی اینکه تفکر و نگرش فرد از چهارچوب محله و منطقه خاص زندگی فراتر و با دیدی باز و وسیع به نظام وسیع‌تری بنگرد این مهم تحت تأثیر تحرک جغرافیایی زیاد و استفاده از وسایل ارتباط جمعی ممکن می‌شود.

راجرز یکی از صاحب‌نظران در جامعه‌شناسی غرب (۱۰) ویژگی را برای خرده فرهنگ دهقانی جوامع توسعه نیافته ذکر کرده است که فهرست‌وار عبارتند از: محله‌گرایی، تقدیرگرایی، عدم اعتماد متقابل در روابط شخصی یا خیر محدود (تنگ نظری)، فقدان نوآوری، پایین بودن سطح آرزوها (پایین بودن انگیزه پیشرفت)، عدم توانایی در چشم پوشی از منافع آنی، فقدان هم دلی و کم اهمیت دادن به عامل زمان.

او در توضیح محله‌گرایی می‌گوید، مردم جوامع توسعه نیافته هنوز در دنیای جدا از هم زندگی می‌کنند و کاملاً نسبت به یکدیگر ناشناخته باقی مانده‌اند.

محله‌گرایی به میزان گرایش فرد به درون نظام اجتماعی خود تا خارج از آن اتلاق می‌گردد.

قضا و قدر (تقدیرگرایی) (۱)

روز اول که خشت دنیا نهادند آنچه به هرکس باید دهند دادند
اونکه دوید با اونکه خزید به هم رسید
عزیزم بد نکن تا بد نبینی درخت بد نزن تا بد نچینی

سر سنگم و بالینم زمینه خودم کردم که تقدیرم همینه
خدا تقدیر من اینطور کرده که دل خون از فراق نازینه

خریدم سال، بفروشم فدک را بگردم، گردش چرخ و فلک را
من از چرخ فلک گله ندارم ببرند دستهای بسی نمک را

خدا کرده، خدا تقدیر کرده خدا تقدیر بی تدبیر (۲) کرده
نصیب مردمون کبک و کبوتر نصیب ما کلاغ پیر کرده
من از مادر بزادم، مادرم مرد مرا دادند به دایه، دایه هم مرد
مرا دادند به شیر بز تسلی فلک برهم زد و بزغاله هم مرد
ای خدا از کار خود حیرون شدم هوشم از سر رفت و سرگردون شدم
ای خدا مگذار کار من به من گر گذاری وای بر احوال من
قسمت من این بود که کله پا شم جان بکنم کار بکنم بابا شم
هرکه بد کنه بد بینه آخر سرکشت خودش بنشینه آخر

۱- یکی از ده ویژگی خرده فرهنگ دهقانی جوامع توسعه نیافته از نظر راجرز تقدیرگرایی است او این ویژگی را به درجه‌ای از درک فرد نسبت به عدم توانایش در مورد کنترل آینده تعریف کرده است، پس از تحقیق به این نتیجه رسیده است که مردم این جوامع سرنوشت را قدرت مطلقه در تعیین بدبختی و موفقیت‌های خود می‌دانند و معتقدند که ستیز با طبیعت به منظور بالا بردن سطح زندگی، دشوار است، از این رو هرگاه خود یا همسایه‌اش در زندگی موفقیت به دست آورد آن را ناشی از مداخله قوای مابعدالطبیعه می‌داند، بی‌ارادگی، بدگمانی، تسلیم و بردباری، نرمش و گریز از نگرشهای افراد این جوامع است. راجرز نتیجه می‌گیرد که روحیه تقدیرگرایی یکی از عواملی است که پذیرش نوسازی و تغییر در مقابل جوامع را مانع می‌شود (منبع: مقدمه‌ای بر جامعه‌شناسی توسعه روستایی، تألیف دکتر مصطفی ازکیبا، انتشارات اطلاعات).

۲- تقدیری که تدبیری برایش نمی‌توانم پیدا کنم.

مرا در سر هوایی نیست امروز	به درد ما دوایی نیست امروز
همه گویند ما یار تو باشیم	ولی دیگر وفایی نیست امروز
قدم گردیده خم همچون هلالی	به دست من عصایی نیست امروز
نباش امیدوار از این و از آن	که در دلها صفایی نیست امروز
برو کار خودت بسپار با حق	جز او مشکل گشایی نیست امروز
فلک در آسمون سنگ می تراشه	که آیا شیشه بخت کی باشه

دوچرخه

یه دوچرخه قسطی خریدم سی سیم بود و خیرش ندیدم
آن دوچرخه بود مال اصغر سفور نمی دونی اون دوچرخه بود چه جور
دوشاخش اشکسته وجوش داده به هم زنجیرش هی می افتید قدم به قدم
پارکابش لق و پتق و شل و ول مثل خرمی مانه همش میون گل
رنگش هم رفته پیچیده به هم سیماش^(۱) هم اشکسته و بافته به هم
تایر، تیوپ پر وصله ای داشت هر کجا می رفتم مرا جا می گذاشت
بس که بد بود آن تایر تیوپ هرچه من پا می زدم هی بکوب، بکوب
فایده نداشت پنچری ها می داد نه که روزی دو سه بار، خیلی زیاد
ترمزش همیشه ناجور بود بد عین خر تو کوچه ها لگد می زد
نه چراغ داشت نه دینام نه زنگ توی تاریکی می رفت درنگ درنگ
توی اجازه نامه اش یه نامی داشت زین نداشت ولی ترک سالمی داشت
رفیقم یک روز دو پشته نشست ترک اون هم یهو^(۲) از کمر شکست
از او بالا یه دفعه افتید پایین تلپی^(۳) او گرم بسی خورد^(۴) زمین
می زدم سر پاچه هام من گره که لای زنجیر این چرخ نره
همیشه پر روغن بود پاچه هام مگه شلوار تمیز می گذاشت برام
نه دوچرخه ساز به دادم می رسید نه کسی اون را از من می خرید
یه روز هم وقت نماز، صبح زود آقا دزده دوچرخه را دزدیده بود

* * *

بعد مرگم رفقا چشم مرا بار دهید

هر یک از اعضای وجودم به طلبکار دهید

این دو چشم گنه آلود مرا ای یاران

به فلان چشم چران سر بازار دهید

این دو گوشی که پر از غیبت و تهمت باشد
 به فلان غایب غیبت کن بی عار دهید
 بینیم را چو قلم دور و ورش بتراشید
 بهر جهل کردن اسناد به قلمکار دهید
 این زبانی که زده طعنه به مردم عمری
 به فلان طعنه زن و مردک مکار دهید
 چانه‌ام را ز برای زدن چانه به مال
 به فلان چانه‌زن کاسب بازار دهید
 موی سر را بتراشید و بیافید چو طناب
 بهر افسار الاغی به طلبکار دهید
 مخ من را که پر از گچ شده عمری یاران
 به فلان گچ‌فروش یا که به گچ کار دهید
 این دو پیام که ندارد رمقی در رفتن
 به فلان گوشه نشین مانده ز رفتار دهید
 سینه عشق حبیب است دل بی حاصل او
 به سلاسل بکشانید و به دلدار دهید
 آنچه ماند است گو بسپارند به خاک
 که قیامت چو رسد بر دهن نار دهید

کوه و صحرا

سر تا سر کوه انار کشتم نگرفت شخم زد و پازد و انار ناکشته گرفت	پادامن کوه انار ناکشته گرفت لعنت به کسی که یار بیگانه گرفت
سر کوه بلند دیگی به باره برنج قل می خوره با شیر میشون	برنج قل می خوره دل بی قراره طمع از ما بریدند قوم خویشون ^(۱)
سرکوه بلند دو دو کنم من سسبوی شهربانو او همیشه	سسبوی شهربانو او کنم من دل پر خون من خالی همیشه
حسینا گله در دوم ^(۲) است و بنشین دوتا غوج ^(۳) سیاه سردار گله	پنیر و شیر فراوون است و بنشین برای شام مهمون است و بنشین
سرکوه بلند جیغی برآرم تفنگ نقره را بشکن طلاکن	تفنگ نقره را از کو تگ ^(۴) آرم دو دست برگردن خیرالنساء کن
درخت سرو در کوه و کمر بود هر آن مادر که فرزندش سفر بود	متاع آن درخت بار شکر بود همیشه آن درختش در نظر بود
الا کبکی که کرکر می کنی تو شکاربانان که دنبال تو هستند	چطور کوه و کمر سر می کنی تو دمادم یاد مادر می کنی تو
به قریون دو دستهای گیوه چینت اگر آهو شوی گردی به صحرا	اگر کافر شوی آیم به دینت شوم صیاد و آیم بر کمینت

۱- خویشاوندان. - ۲- Doom - دامنه کوه.

۳- Ghooch - گوسفند نر.

۴- Tag - ته، پایین.

سرکوه‌های بلند آتش الو^(۱) شد نمی‌دونم دو تا میشم چطو شد

* * *

صبا^(۲) ارباب می‌آد با چوب و ریسمون چه خاک بر سر کنه بیچاره چوبون
کاکل از بالای بلندی هیچ‌مقام پیدا نکرد جاده از افتادگی از کوه بالا می‌رود

شترها

در انسان دو توانایی وجود دارند که تحت تأثیر متقابل بوده و به هم وابسته‌اند، زبان و اندیشه. به نظر واتسون، روانشناس رفتارگرا، اندیشه همان سخنی است که هنوز به صدا در نیامده است. اندیشیدن نوعی صحبت کردن در درون خود است و کسی که با خود حرف می‌زند، بلند فکر می‌کند.

«چه زبان و اندیشه را عین هم بدانیم و چه ندانیم یک چیز مسلم است و آن اینکه در اغلب موارد اندیشه مستلزم بکار بردن زبان است و چگونگی زبان در چگونگی اندیشه تأثیر بسیار دارد.»

مردمی که با زبان خاصی صحبت می‌کنند در قالب تقسیم‌بندی آن زبان درباره یک پدیده می‌اندیشند، که با اندیشه مردم دیگری که با زبان دیگر صحبت می‌کنند راجع به آن پدیده واحد متفاوت است.

این نکته نیز حقیقی به نظر می‌رسد، کسی که در محیطی با فرهنگ مخصوص به دنیا آمده است با کلماتی به عنوان وسیله بیان (زبان) خواهد اندیشید که در آن جامعه رایج است و بنابراین چگونگی اندیشه او از این کلمات متأثر خواهد بود و... زبان را عصاره اندیشه هر قوم دانستن خلاف حقیقت نیست (روانشناسی اجتماعی اثر اتوکلین برگ ترجمه علی محمد کاردان).

تفکیک اشیاء از هم به کمک نامگذاری و زبان انجام می‌شود و چون زبانها متفاوتند تفکیک‌ها و نام‌گذاری‌ها از یک پدیده واحد متفاوتند تفاوت‌های میان لغات اقوام مختلف تا حدی فرهنگ آنها را روشن می‌سازد. یکی از شگفت‌انگیزترین مثالهایی که نشان می‌دهد چگونه لغات ممکن است علاقه‌های قومی را منعکس سازد اسامی مختلفی است که به شتر در زبان عربی داده می‌شود. معروف است که

در این زبان قریب به شش هزار لغت وجود دارد که به شتر اطلاق می‌شود... این امر حاکی از اهمیت خاصی است که شتر در تمدن عرب دارد (روانشناسی اجتماعی، اتوکلاس برگ).

در شهرستان بافق نیز به دلیل محیط جغرافیایی خشک و کویری به خصوص در زمانهای گذشته شتر وسیله عمده حمل و نقل بار و مسافر بوده و نقش عمده‌ای در زندگی ساکنان این منطقه داشته است به همین دلیل تقسیم‌بندی‌های متنوعی از این حیوان انجام شده است که با شنیدن هر نامی یا هر گونه‌ای، اندیشه و تصور خاصی از آن در ذهن شکل می‌گیرد. این تقسیم‌بندی به شرح زیر است: به بچه شتر در بدو تولد هاشی می‌گویند، هاشی پس از دو سال، بلبون یا لبون یا شیرپشم نامیده می‌شود. سال بعد (اگر شتر سه ساله) نر بود حق نامیده می‌شود و اگر ماده بود جد پاحق، سال بعد گوودو سه سال پس از آن لوک نامیده می‌شود. جد را سال بعد مجی و پنج سال پس از آن ارونه می‌گویند در صورتی که شتر سه ساله استعداد لازم را داشته باشد یا به گفته ساریبانان سو داشته باشد، می‌توان او را مخصوص سواری دادن تربیت کرد که در این صورت جمباز خوانده می‌شود طریقه تربیت نمودن او به عنوان جمباز چنین است که دو دست و دو پای شتر را با طنابی به فاصله کم از یکدیگر می‌بندند به طوری که مجبور شود قدمها را نزدیک هم بردارد و به اصطلاح دست و پاها را به هم می‌مالد پس از مدتی، این چنین راه رفتن برایش به صورت عادت درمی‌آید، سپس طناب را از دستها و پاهایش باز می‌کنند و شتر نرم ولی تند راه می‌رود و سوار را اذیت نمی‌کند.

شتر ۴ ساله، دو دندان یا گوهود و شتر ۵ ساله چهار دندان نامیده می‌شود که می‌تواند تا ۴۵ سال عمر نماید.

/هاشی < بلبون < حق < جمباز < مجی < جد < گوهود < چهار دندان < لوک < ارونه /، نظیر همین تقسیم‌بندی در بین عشایر از گوسفند وجود دارد تا جایی که هزار نوع گوسفند را از هم جدا کرده‌اند. همچنین تفکیک برف در بین اسکیموها.

شتر گم کرده‌ام پی می‌زنم من
گلی گم کرده‌ام شاید تو باشی

سر کوه بلند نی می‌زنم من
شتر گم کرده‌ام با بر هاشی

الا لوک سیاه دستت بنازم
به روی گردنت زنگی نباشه
به روی گردنت زنگی بسازم
خودم زرگر شوم زنگت بسازم

شتر خوبه که بارش پنبه باشه
جوونی که نداره مال دنیا
شتر دیدم که لیلی بار می‌رفت
شتر می‌ناله که سنگینه بارم
جوون خوبه لبش پر خنده باشه
بمیره بهتره که زنده باشه
شکر ته بار و گل سربار می‌رفت
منم می‌نالم که دور افتادم زیارم

کم خرد یارم باز^(۱)
فلکی را بکن بار لوک
فلکی^(۲) و بار جمباز
عمه پیرت را ننداز

امشب که بختم گشته خوار
این مجی‌های تیز قطار
شهناز بمیرم از برات
اشتر به گلچال^(۳) آو خوره
این اشترای زلفک‌دار^(۵)
شهناز بمیرم از برات
ارباب اجازه داده بار
یک یک بخوابون پای بار
جانم فدای راه رفتنات
شهناز به دورش تو^(۴) خوره
راه می‌روند قطار قطار
جانم فدای راه رفتنات

شبا شبگیر کنم روزها بخندم
شبا شبگیر کنم روزها به منزل
شتر می‌نالند از سنگینی بار
شتر از بار می‌نالند من از دل
من هم می‌نالم که دور افتادم از یار

۱- حقه باز.

۲- کجاوه.

۳- *Getchal* - چاله‌ای که به واسطه گل برداشتن برای بنایی ایجاد شده است.۴- *Zolfackdar* - منگوله‌دار.۵- تاب *Tow*.

که دیدم دختری خر می چرونیه پدرسگ ارمنی سنگ می پرونیه گل من می برند من غصه دارم چه کنم که من طاقت ندارم	رسیدم بر سر سنگ ارونه ^(۱) گفتم دختری پنج بوس به من ده شترها بار کردند پسته دارند گل من می برند عقدش ببندند
زیارت می روم جای تو خالی بسوسم گنبد زرد رضا را	شترها بار کردند فرش و قالی زیارت می کنم امام رضا را
شترها لاغرن ^(۲) می رن ^(۳) به بندر بریزند برقد و بالای دلبر	سرازیری شدم من در برابر شترها می روند که زر بیارند
شترداری مکن، کار دگر کن برو فکر یه دلدار دگر کن	اگر یار منی ترک سفر کن اگر خواهی شترداری کنی تو
بزن جولان که منزل ناپینده ^(۴) گل بالا بلند پیش تو بنده	الا لوک سیاه بار تو قنده بزن جولان تو هرچه می توانی
قطار لوک زرد اوصالت کردم برای صبر، نعنا بارت کردم	شب شنبه که از شهر بارت کردم قطار لوک زرد و کشک یزدی
قطار لوک زرد اوصال کردم سپاهون و خیال لار کردم	شب مهتاب از یزد بار کردم بروساربون ^(۵) که امشو خو ^(۶) حرومه

۱- *Aruneh* - نوعی شتر، اینجا نام مکانی است.

۲- لاغرنند.

۳- می روند.

۴-

۵- ساریان.

۶- *Khov* - خواب.

شب مهتاب که می آید، زنگ
 خداوندا تو صبری بر دلام ده
 شتر از دور می شماره فرسنگ
 شتر بر زیر باره من دلام تنگ

سوار این لوک نمی شم
 سوار جمبازه می شم
 سوار اون لوک نمی شم
 که دروازه نگین داره
 تا در دروازه می شم
 دو قلف^(۱) عنبرین داره

تقسیم بندی گوسفندان

همانطور که بیشتر در تقسیم بندی شترها گفته شد، هر فرهنگی اشیاء و حیوانات را به گونه های متفاوتی تقسیم و تفکیک می کند. این تقسیم بندی هنگامی پیچیده می گردد که در آن فرهنگ با شیء یا حیوان خاص ارتباط بیشتری وجود داشته باشد یا از لوازم اصلی زندگی مردم آن باشد مثل شتر در فرهنگ عرب یا مردم کویرنشین یا گوسفند در بین عشایر.

در فرهنگ بافق هم به دلیل اینکه در زمان گذشته بیشتر مردم شغل کشاورزی و دامداری داشته اند، چنین تفکیکی هر چند در سطح محدودتر وجود دارد که بخشی از آن عبارتند از:

الف) بز: در صورتی که رنگ یک بز سرخ باشد آن را مُر سرخ می گویند. اگر بدن بز سیاه باشد و فقط دستش سفید باشد، گلدست گویند. اگر شاخهایش راست و ایستاده باشد، انبر شاخ و اگر شاخها خوابیده باشد گو شاخ (گاو شاخ) اگر روی لبش خال سفید باشد، لب بوس (لب بوس) و در صورتی که بدنش سیاه و پاهایش سفید باشد، سیاه چال گویند. اگر دست و پاهایش سفید و خودش سرخ باشد، سرخ چال، اگر یک خط سفید دور کمرش باشد، کمبر، در صورتی که موهایش سبز باشد مورت سُوز (مورت سبز) اگر در صورتش خط قرمز باشد و بقیه بدنش رنگ دیگر، غچ می گویند، یک بز می تواند ترکیبی از حالت های گوناگون را داشته باشد و نام خاصی به خود بگیرد مثلاً لبش خال سفید داشته باشد، دور کمرش خط سفید و روی صورتش قرمز باشد در این صورت به آن بز لب بوس، کمبر غچ می گویند. و....

بزی که نزدیک به زایدنش باشد، گیسه اساغ و بزی که ۴-۵ سال دارد و آبستن نشده اساغ رفته گویند، بزی که رنگ بدنش هر چه می خواهد باشد ولی گوشش

سفید باشد، گوش پنبه، اگر در زیر گردنش دو زائده داشته باشد، گلابی و بزی که گوشهای بلند داشته باشد، گیش و اگر گوشهای بلند سفید داشته باشد گیش پنبه نامیده می شود.

بچه بزرا در سال اول کره، سال دوم چپش، سال سوم دوئرو و سال چهارم کیشو یا کهنه می نامند.

گوسفند، سال اول بره سال دوم شیشک و سال سوم غوج (قوج) می نامند اینها همه در صورتی است که گوسفند نر باشد اگر رنگ میش یا گوسفند خا و گل باشد یعنی سفید و سیاه باشد، خال خالی گویند و...

خال گردنم خال خالی پشلمات را کردم غالی
غالی های مثقالی

خال گردنم دول^(۱) مایه سالی دوبار می زایسه
دو تا نریکی مایه

خال گردنم خال خالی پشلمات را کردم غالی

بگردون میش خال گردن بدوشم صدای دُری بی^(۲) خورده به گوشم
همون وعده ای که دادی توی دالون خودت گفتی که نومزاد^(۳) تو می شم

به دُری بی بگو شلوار مده تو^(۴) به تقای مَورکه^(۵) من می روم او
به در بی بی بگو آروم بگیره مرخص می شویم پای هم بشیم^(۶) خُو

گوسفندی بودم اندرین مرغوبه زار^(۷) خورد و خوابی کردم چندین هزار
صحن گیبی^(۸) داشتم از روی کف از مراد خویش می خوردم علف

۱- Dol - ۲- *Dorbibi* - نام زنی است.

۱- Dol

۳- نامزد.

۳- نامزد.

۴- *Tow*، تاب، ۵- *Mowrakeh* - مبارکه نام روستایی است در ۳ کیلومتری بافق.

۶- *Khow* - خواب.

۶- *Khow* - خواب.

۷- مرغزار. ۸- *Sahnegibi* - شکمه، سرابی.

هر ساله از من شده فرزند شیر
تا که قصاب اومد و من را دید
شاخ من را کشید و می کشید
تا که قصاب کارد بر حلقم کشید
بند بندم را ز هم انداختند
گردهام^(۱) را با دلم کردند کباب
سزای سر هر خواری که خوردم دیدم
حاصل من روغن و کشک و پنیر
چند چونه زد تا من را خرید
تا در دکان قصابی رسید
سگ مرا یاری نکرد خونم مکید
لاشه ها از من هم ساختند
رودهام را دادند دست روده تاب
آن کس که پهلوی چربم را خورد چه خواهد دید

خال گردنم می دوشید
دارم داغت خال گردن
خال گردنم هر^(۲) می کرد
دارم داغت خال گردن
پنیر می کرد می نوشید
گل مشتاق خال گردن
دیگ و کزغنم^(۳) پر می کرد
گل مشتاق خال گردن

۲- Hor - شیر می آمد.

۱- Gordeham - قلو.

۳- Kazghanam - دیگ مخصوص گرم کردن شیر.

طب سنتی (۱)

سرم درد می‌کند صندل بیارید	طیبیب از ملک اسکندر بیارید
سرم درد می‌کند ای مادر من	خبر کی می‌بره بر دلبر من
خبر را می‌برده دلبر بیایه	بماله چوب صندل بر سر من
آدمی را آدمیت لازم است	گر چوب صندل بونداره هیزم است

۱- بخشی از میراث گرانبهای هرجامعه، تجربیات متراکم شده‌ایست که طی صدها سال بوجود آمده و سینه به سینه به نسلهای بعد منتقل شده است و در مواقع مواجه شدن با یک مشکل یا مسئله، بدانها متوسل و نتیجه گرفته‌اند از میان این تجارب می‌توان به اندوخته‌های طبی و مقابله با بیماریها و مداوای آنها اشاره کرد که بسیاری از این تجربیات، مبنای تحقیقات و پیشرفتهای علمی آیندگان شده است به عبارت دیگر بسیاری از شناخته‌های علمی بر مبنای شناخت تجربی است که ذیلاً به نمونه‌هایی از آنها اشاره می‌شود.

سالها پیش، در حالی که پزشک استرالیایی در محوطه باز خانه‌اش مشغول استراحت بود، مشاهده کرد یک زن بومی استرالیایی، پارچه مرطوبی را روی لانه مورچه‌های سواری انداخت به دلیل نمناک بودن پارچه و تاریکی ایجاد شده مورچه‌ها در آن جمع شدند آنگاه پارچه را برداشت مورچه‌ها را له کرد و روی زخم دستش گذاشت پزشک تعجب کرد، از خود پرسید چه رابطه‌ای بین این عمل و زخم دست وجود دارد، مشغول تحقیق و آزمایش شد پس از مدتی به این نتیجه رسید که مورچه‌ها به دلیل اینکه زندگی دسته جمعی دارند، برای پیشگیری از بروز بیماری واگیردار در فضای بسته لانه، از خود ماده‌ای ترشح می‌کنند که خاصیت ضد عفونی‌کننده دارد بدین ترتیب دارویی برای مبارزه با بیماریهای واگیردار کشف کرد و نقش مهمی در کنترل آنها ایفا نمود.

نمونه دیگر، چینیان باستان برای معالجه سریعتر زخمهای بدن، نان کپک‌زده روی آنها می‌بستند در جریان جنگ جهانی دوم الکساندر فیلمینگ از باکتریهای نان کپک‌زده آنتی‌بیوتیک را کشف نمود.

در ابیات بالا به خواص دارویی چوب صندل اشاره شده است که از آن برای درمان سردرد استفاده می‌شده است. به این ترتیب که آن را روی پیشانی می‌مالیدند و یا بوی آن را استشمام می‌کردند به همین دلیل هرچه چوب صندل بوی بیشتری دارا بود ارزش دارویی بیشتری هم داشت در غیر این صورت با هیزم تفاوتی نمی‌کرد. در ابیات دیگری در این مجموعه به کاربرد انجیر، گشنیز، آب انار و.. اشاره شده است که از آنها در درمان زگیل، التیام زخم، سرماخوردگی یا به عنوان مُسهل استفاده می‌شده است. به عنوان نمونه:

سر کوه‌های بلند جفت بره شیر	خبر اومد که یارم خورده شمشیر
پسیاله پر کنم از آب انجیر	بریزم قد به قد زخم شمشیر

پیش‌بینی باران

صبح بسوز^(۱) و شب ببار / شب بسوز و کی ببار^(۲)

نایلون

اگر خواهی دوباره زن بگیری / اول باید قبای نایلون بگیری
 عاروس را بنشین نایلون / ببری پیش یک مشاطه نایلون
 عقد نایلون، صیغه نایلون / عاروس و دو ماد نایلون، هجله نایلون
 بندهای زیر جومه^(۳) نایلون^(۴)

بنده ام، نایلونم، فرمم جدیده / دماغم مثل نایلون تیغ کشیده
 نایلون از زیر، نایلون از رو تا مغز سرم رسیده / بنده را نایلون زاییده
 خرازی هرزگی از پیش گرفته / سوزن قفلی و اجناس نایلون
 گوشکو نایلون، دیزی نایلون / خر لنگ، جهاز نایلون

۱- صبح سوختن به معنی سرخی زیاد ابرها هنگام طلوع خورشید، شب سوختن، سرخی زیاد ابرها هنگام غروب خورشید است.

۲- تجربه چوپانان و مردم محلی و بومی در پیش‌بینی باران است. هرگاه قبل از طلوع خورشید، ابرها خیلی سرخ شدند (شفق) آن روز حتماً باران می‌بارد حتی اگر روز به شب رسیده باشد. ولی اگر نزدیک غروب، ابرها سرخ شوند (فلق) آن روز باران نمی‌بارد، این تجربه در قالب شعر زیر در میان مردم کرمان هم رایج است (منبع: مثل‌های فارسی رایج در کرمان، تألیف احمد ابریشمی).

ابر که سوخت صبحی / خسرت را بران پناهی
 ابر که سوخت پسینی / خسرت را بران، غمی نی

علاوه بر آنچه گفته شد، اعتقادات دیگری هم در مورد باریدن باران مرسوم است، یکی اینکه هرگاه اطراف خورشید، هاله‌ای از ابر بوجود آید یا به اصطلاح محلی خورشید آغل ببندند و به طرف قبله رخنه‌ای باز شود یعنی ابری طرف قبله نباشد، در این موقع هم احتمال باریدن باران زیاد است دیگر اینکه اگر از سمت جنوب یا جنوب شرق بافق ابرهای سیاه بالا بیایند احتمال بارندگی زیاد است ولی اگر ابرها از طرف شمال بافق یعنی ریگزار حسن‌آباد پیدا شود فقط سوز سرما با خود دارند و از باران خبری نمی‌شود.

۳- Zirjume - پیژاما، زیرشلواری.

۴- آنطوری که ناقل این شعر می‌گفت، این چند بیت شعر، ابتدای ورود مواد پلاستیکی به شهرستان بافق سروده شده و اعتراضی است علیه پلاستیکی شدن بسیاری از ابزار و وسایل مورد استفاده مردم.

مشکل گشا

آلالا خدا یارت	علی باشه نگهدارت
نگهدارت خدا باشه	علی مشکل گشا باشه ^(۱)
یارب محمد و علی را برسان	خواندم سوار حیدری را برسان
آندم که اجل دامن عمرم گیرد	پیش از ملک الموت، علی را برسان

بازی

کورم، چپشم ^(۲)	هرکه را بینم می کشم ^(۳)
---------------------------	------------------------------------

بازی حرم حرم

حرم حرم	اسب بچرم ^(۴)
اسبی و گلی	گلی
گل چه موسمه ^(۵)	گلی که حالا وقتشه
گل محمدی	بده همون گل ^(۶)

۱- رسمی است در بین مردم بافق، به طوری که هرگاه با مشکلی روبرو شوند و مستأصل و درمانده گردند به حضرت علی(ع) توسل می جویند و مقداری مخلوط نخود برشته یا کشمش و نقل می خردند و در حالی که می گویند مشکل گشاست به مردم تعارف می کنند، هر کسی، مقداری برمی دارد و می گوید علی(ع) مشکلت را بگشاید، انشاءالله.

۲- *Chaposh* - بز نر دوساله.
۳- بازی بوده که بیشتر در بین بچه های ۹-۸ ساله انجام می شده، به این ترتیب که چشم یکی از بچه ها را با دستمال می بستند و چوبی به دستش می دادند. او می بایست با چشم بسته در حالی که این شعر را می خواند دنبال بچه ها کند و آنها را کتک بزند اولین کسی که نمی توانست فرار کند و کتک می خورد، توسط سایر بچه ها متوقف می شد یک کتک دسته جمعی می خورد علاوه بر این دستمال را از چشم هم بازیش باز می کردند و بر روی چشم او می بستند و دوباره بازی ادامه پیدا می کرد.

۴- بچرانم. ۵- *Mowsemeh* - گلی که مربوط به چه زمانست.

۶- توضیح اینکه در این بازی چهار نفر یا بیشتر شرکت دارند، یک نفر پادشاه می شود و درینهای که عبارت از مقداری جُل و پارچه که در پارچه دیگری بسته شده به دست می گیرد و با یک نفر دیگر، خیلی آهسته نام گلی را که فصل آن می باشد می گوید به طوری که دیگران نشوند. پس می خواند حرم حرم، دیگران می گویند: اسب می چرم، او می پرسد، اسبی یا گلی، دیگران می گویند گلی، پادشاه می پرسد، گل چه موسمه، می گویند: گلی که الان وقتشه و نفر اولی باید نام گل مورد نظر پادشاه را حدس بزند، اگر درست

داستان

تخت کنم تاج کنم بنشینم کاسه کنم کوزه کنم بفروشم^(۱)

* * *

بـز، بـز جانانه	خورده گرگ دیوانه
چوپون کجاست	تگ تگ رودخانه
سگ کجاست	خرگوش می دوانه ^(۲)

حدس زد، درینه را به دستش می دهند تا با آن افراد را کتک بزند و اگر اشتباه بود پادشاه به وسیله یار خودش که اسم گل را گفته بود با درینه افراد را کتک می زند، یار پادشاه که با درینه افراد را می زند و فرار می کند، دیگران سعی می کنند در فرصت مناسب پادشاه را از تخت به زیر بکشند به این صورت که دست و پاهای او را می گیرند و روی زمین می کشند در این موقع پادشاه می گوید جو (JOW) یار او اگر توانست درینه را با پرتاب کردن به او برساند بازی ادامه می یابد و اگر نتوانست، باید همه بازیکنان را از هر محلی هستند، تک تک بر روی شانه خود سوار کند و پیش پادشاه برساند، این مجازاتی است که او باید تحمل نماید و بدین وسیله بازی خاتمه می یابد.

۱- اشاره به داستانی دارد که پادشاهی بود که چندین دختر داشت و خیلی دلش پسر می خواست. آخرین دفعه ای که همسرش حامله شد، گفت: اگر این بار دختر بیاری، گردنت را می زنم از قضا این بار هم، دختر زانید، همسر پادشاه برای اینکه کشته نشود مقداری پول به زن کوزه گری داد که همزمان با او صاحب فرزند پسری شده بود و بچه ها را عوض کردند. پادشاه از این اتفاق بی خبر بود تا چند سال بعد که از کوچه می گذشت دید بچه ها در بازی هستند و پسر خودش می خواند کاسه کنم، کوزه کنم، بفروشم و دختر بچه ای در حین بازی می خواند، تخت کنم، تاج کنم بنشینم. پادشاه بسیار ناراحت شد وقتی به خانه رسید همسرش را صدا زد شمشیر را کشید و او را تهدید کرد که راستش را بگو وگرنه تو را می کشم چرا پسر من این شعر را می خواند و دختر کوزه گر آن شعر را. همسر پادشاه همه چیز را تعریف کرد. پادشاه دست دختر خود را گرفت و به قصر آورد و پسر کوزه گر را به خانه پدر فرستاد. این شعر صرف نظر از داستان بودن یا واقعیت، تأثیر وراثت بر انسان را نشان می دهد که محیط نمی تواند آن را به آسانی خنثی نماید.

۲- اشاره به سرگذشت چوپانی است که برای ارباب بسیار خسیسی، گوسفند می چراند، روزی چوپان به ارباب گفت کفش من پاره شده و قابل استفاده نیست و با این وضع نمی توانم دنبال گله بروم. دفعه بعد که از شهر برای سرکشی گله به بیابان می آیی یک جفت کفش برای من بخر و با خود بیار ارباب گفت ته رودخانه که خاک نرم تری دارد، دنبال گوسفندان حرکت کن، چوپان گفت سگ هم چند روزیست که گرسنه است و چیزی نخورده برای او قوتی فراهم کن، ارباب در پاسخ گفت، سگ برود دنبال خرگوشهای بیابان بدود، شکارشان کند و بخورد، هر وقت که چوپان تقاضای کفش برای خود و خوراک برای سگ را مطرح می کرد همین جواب را می شنید، تا اینکه چوپان با خود گفت، نقشه ای برایت می کشم و به خاک سیاهت می نشانم. از قضا در میان گله، بز شیردهی بود که آن را جانانه صدا می کردند، جانانه از سایر گوسفندان شیر



زنگا ^(۲) را کر کن ^(۳) گیسه گو	گله را در کن گیسه گو ^(۱)
گله را در کن گیسه گو	بابا را خبر کن گیسه گو
میش سیاه را خفه کن	فرش آغل را رخنه کن
پشت کمر کن گیسه گو ^(۴)	گله را در کن گیسه گو

بیشتری می داد و بسیار مورد علاقه ارباب بود به طوری که هر وقت صدایش می کرد پشت در آغل آماده بود، یک روز ارباب به شهر رفت، چوپان بز جانانه را کشت و خورد و بقایای آن را به سگ داد، ارباب پس از مدتی از شهر برگشت و مثل همیشه جلو در آغل ایستاد و جانانه را صدا کرد اما خبری نشد پس از چند بار صدا کردن از چوپان پرسید، کو بز جانانه. چوپان جواب داد تو دل گرگ دیوانه.

ارباب پرسید: تو کجا بودی؟

چوپان جواب داد: تگ تگ رودخانه (راه می رفتم)

باز ارباب سؤال کرد: موقع حمله گرگ به گله، سگ گله کجا بود.

جواب شنید: خرگوش می دوانه (دنبال شکار خرگوش رفته بود).

۱- *Gisegow* - لفظی است خطاب به دختر. ۲- زنگها را.

۳- *Karkon* - از بین بردن صدای زنگ، برای این کار زنگ را با پارچه یا نمد می بستند یا باز می کردند.

۴- ابیات واقعه زیر را توصیف می کنند، چوپانی به اتفاق دخترش در یکی از بیابانهای بافق زندگی می کردند شبی تعدادی دزد به قصد بردن گله بر چوپان وارد شدند، دختر از پنجره کلبه شاهد ورود آنان بود، چوپان که از نیت دزدان با خبر شده بود با تعارف بسیار به خوردن چای و غذا دعوتشان کرد و از آنها اجازه خواست برای رفع خستگیشان آوازی بخواند و نی بنوازد بنابراین با آواز خوش می خواند و با مهارت تمام نی می زد اما به جای اینکه دو بیتی های عاشقانه و اشعار چوپانی بخواند فی البداهه شعر بالا را سرود و در قالب شعر به دخترش می گفت گله را از آغل بیرون ببر و برای اینکه راهزنان متوجه بیرون رفتن گله نشوند زنگ گوسفندان را کر کن چوپان همچنان با آواز خوش می خواند و دختر را راهنمایی می کرد که قسمتی از دیوار آغل را خراب کن و از رخنه ای که ایجاد می کنی گوسفندان را بیرون ببر تا بعد بتواند به دزدان بگوید دیوار خراب شده و گله فرار کرده است. در بین گله میش سیاهی با بره کوچکش وجود داشت که سر و صدای زیادی می کرد، گفت میش را هم خفه کن تا دزدان متوجه رفتن نشوند. اینها همه در حالی بود که چوپان با آواز می خواند و نی می نواخت. دختر گله را بیرون برد و در تاریکی شب پشت کوه و کمر پنهان کرد وقتی دزدان به خود آمدند از گوسفندان خبری نبود.

دعای ماه نو

ای ماه بلند شش دریچه
شش چیز ما را بکن زیادی
عقل و ادب و زیاد روزی
عمر و آخرت و تندرستی

خدایا ماه را بر ما شادگردان
بر محمد و آتش صلوات^(۱)

دعای خواب (خوابیدن)

می خوابم به دست راست
برمی خیزم به دست راست^(۲)
ای ملک دست چپ و راست
بیدارم کن وقت نماز
سر را نهادم بر زمین
توفیق رب العالمین
کس نیاید بر سرم
غیر از امیرالمؤمنین

۱- بعضی از مردم بافق معتقدند که روز اول ماه را نباید دید و روزهای بعد اشکالی ندارد، اگر ماه کامل را در آسمان دیدند باید بر محمد و آتش صلوات بفرستند. به محض دیدن ماه نو باید به درخت سبز نگاه کنند بعضی ها معتقدند باید به انگشت یا یقه پیراهن خود نگاه کنند. این عقاید بیشتر در بین مردم کوهستانهای اطراف بافق که در حال حاضر ساکن شهر هستند رواج دارد عده ای معتقدند در این موقع باید به انسان خوشرو یا به طلا و یا به یک پسر نگاه کنند این عقاید بیشتر با عقاید دینی سازگار است و ریشه در همین عقاید دینی دارد مثلاً در مفاتیح الجنان آمده است، ماه ربیع الثانی را در آب روان باید دید. جمادی الاول را در خود ماه بنگرید جمادی الثانی را در آسمان و زمین، (به نقل از چهل فصل علامه مجلسی)

در روایات معتبر وارد شده است که ماه رجب را به قرآن باید دید، ماه شعبان را بر روی علما و صلحا، ماه رمضان المبارک را بر روی اهل و عیال خود باید نگریست، ماه شوال المکرم را بر فیروزه و آب روان، ذیقعدة الحرام را بر روی آئینه و پشمینه و شمشیر، ذی الحجه را در قرآن مجید یا روی علماء یا لعل یا فیروزه، محرم را در آتش افروخته یا در لوح سرخ و شمشیر برهنه و ماه صفر را در گیاه و مرواریدو ... اگر اول ماه روز دوشبه بود سوره واقعه را شروع به ختم می کنند به این صورت ه روز دوشنبه (اول ماه) یکبار سوره واقعه را قرائت می کنند، روز سه شنبه دوبار روز چهارشنبه سه بار، الی آخر و در روز چهاردهم هر حاجتی که داشته باشند اجابت می شود، انشاءالله.

۲- پیش از آمدن ساعت شماتهدار، برای اینکه مردم بتوانند صبح زود، وقت نماز بیدار شوند این شعر را می خوانند و از خداوند طلب هدایت به راه راست ردا داشتند.

دوری از نیش گزندگان

بستم، بستم پرنده را	هفتاد و هفت گزنده را
نه در زمین جم ^(۱) بخوره	نه در هوا پر بزنه
به حق سلیمان پیغمبر	یا نور و یا نور و یا نور ^(۲)

بستگان

برادر پشت، برادر زاده ام پشت	درخت بی برادر کی کند رشد
درخت بسی برادر رشد نداره	به دست مردمان انگشت نداره
میوه‌ای شیرین تر از اولاد نیست	شاخ گاوی بدتر از داماد نیست
قبای سبزی داره سید ممد ^(۳)	لبای پرخنده داره سید ممد
سر شب تا سحر دورش بگردم	هنوزم گله داره سید ممد
سر دستت طلا باشه برادر	وجودت بی بلا باشه برادر
به هر جا می روی بهر مسافر	خدا باشه نگهدارت برادر
ماه منم، ماهی منم	کفتر چاهای منم
کرت نعنا کاشته ام	به زعفران واداشته ام
خواهر اصلش منم	زن بدهید به داداشم

۱- Jom - جنبیدن.

۲- دعائیه‌ای است که هنگام خواب و برای درمان ماندن از نیش حشرات و خزندگان می‌خواندند و از این اعتقاد ناشی می‌شود که همه پرندگان، خزندگان و حشرات تحت امر حضرت سلیمان نبی بوده‌اند و از حضرتش فرمان می‌گرفتند، حال با سوگند دادن آنها به حضرت سلیمان از آنها امان می‌خواهند، همچنین هنگام روبرو شدن با زنبور یا خزنده خطرناکی آیه لا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ الْأُخْرَى را می‌خواندند.

۳- محمد.

خودت گل، مادرت گل، خواهرت گل اشاره کردنت راه رفتنت گل
به گلزارت بیایند جفت بلبل

الا باد صبای صبح غمگیر خبر از من ببر بر مادر پیر

بگو فرزند سلامت می‌رسونه حلالم کن که شبها داده‌ای شیر

پدر خوب و مادر نازنینه برادر میوه روی زمینه
گشتم همه عالم سراسر ندیدم میوه‌ای همچو برادر

دلم می‌خواد نشینم توی سردر بیایه قاصدی از پیش مادر
بیایه قاصدی چشمش ببوسم که شاید من نبینم روی مادر

پسر عمه در خونه گذر کرد دستمال کاکلش من را خبر کرد
دستمال کاکلش هل و قلمپور همه محله را زیر و زیر کرد

پسر عمه قبای گُردی بر تو پسر عمه خودم می‌شم زن تو
پسر عمه تو که مادر نداری خودم می‌شم عروس مادر تو

کارکرد اقتصادی خانواده

گلی که هشته مُشته^(۱) من نمی خوام گلی که لب درشته من نمی خوام
 گلی که غیرت^(۲) کاری نداره اگر حور بهشته من نمی خوام

مرد باید که ببندد کمر مردی را حیف مرد است که کشد منت نامردی را

دست بازو بگشا و نون از عمل خویش بخور

تا نبینی به جهان خفت و رنگ زردی را

زن، کاری، مرد کاری تا بگردد روزگاری^(۳)

Heshteh - Moshteh - ۱

۲- همت.

۳- در مباحث جامعه‌شناسی شش کار برای خانواده برشمرده‌اند که عبارتند از: کارکردهای زیستی، عاطفی، تربیتی، اجتماعی، اخلاقی و اقتصادی می‌باشند. ایبات بالا بیانگر اهمیت کارکرد اقتصادی خانواده و سعی و اهتمام زوجین و تشریک مساعی آن در چرخش وضعیت خانواده است. مرد و زنی که با هم ازدواج می‌کنند و خانواده‌ای را بوجود می‌آورند مسئولیت تأمین مخارج خانواده و تلاش برای امرار معاش را به عهده می‌گیرند. از این منظر خانواده، تعاونی کوچکی است که همه افراد و اعضاء صاحبان سهام آن هستند و هر کس به اندازه توان خودش کار می‌کند و هرگونه پیشرفت و افزایشی که در کار حاصل شود متعلق به خانواده بوده همه در آن سهیمند. مرد با کار بیرون از منزل و زن با کار بیرون یا درون خانواده، زندگی خود را اداره می‌کنند و استقلال اقتصادی خود را نشان می‌دهند (منبع: دانش اجتماعی سال اول دبیرستان نظام قدیم متوسطه، کد ۲۰۵/۱).

عروس کشان

سر در قشنگ تره سر در در قشنگ تره
به عروس خود ننازید که دوماذ قشنگ تره

سر سرانداز می خواد عروس پانداز می خواد
تا ندید پاندازش عروس نمی آذ پیشوازش

صفای قدم مردون کوری چشم نامردون
پیغمبر خدا را صلوات
به هم رسیدن مردون کوری چشم نامردون
پیغمبر خدا را صلوات^(۱)

ماشالله، ماشالله بهش بگید^(۲) ماشالله، صد قل هوالله بهش بگید ماشالله
هرکی نکه ماشالله سوار الاغ شه والله
سرکوچشون^(۳) در خونشون به خوره زمین ایشالله^(۴)

۱- رسمی بود تا چند سال پیش که وقتی مجلس عروسی برپا می شد و اهل محل، دوستان و آشنایان دعوت می شدند پس از پذیرایی و صرف شام مردان و زنان شرکت کننده در عروسی به حمام عمومی محله می رفتند و عروس را که از چند ساعت قبل به اتفاق نزدیکان خود و نزدیکان داماد به حمام رفته بود به خانه شوهر می آوردند. مردها شعر بالا را می خواندند و پیشاپیش عروس و سایر زنان همراه حرکت می کردند در میانه راه، گاه گاهی توقف می کردند و بستگان داماد پانداز می دادند، طلا و جواهرات، قطعه زمین، سفر حج یا زیارت امام رضا(ع)، زیارت امام حسین(ع) و... مواردی بودند که پانداز داده می شدند. امروزه این رسم در شهرستان بافق مثل بسیاری از شهرهای دیگر به این شکل برگزار نمی شود و جای خود را به اتومبیل تزئین شده و موتورسواران همراه با بوق و سر و صدای خاص خود داده است.

۲- بگوئید. ۳- Sarekuchashon - سرکوچه شان.

۴- انشاءالله.

عروس و مادرشوهر^(۱)

چند ساله گرفتار منه	مادر شوهر بچت ^(۲) خره
	ایقه ^(۳) نزن سیخ و طعنه ^(۴)
نیومدم وصله کنم	من اومدم بسمه ^(۵) کنم
نیومدم کار کنم	من اومدم حال کنم
می پرسه که عاروس کو	دومساد از در می آد تو
عاروس یخورده لرزیده	می گن اینجا جنگی بوده
با این عاروس آوردنش	دومادمی گه دست نم دردکنه

مادر شوهر

چرا نزام پسری بذارتام^(۶) تو پنج دری
روم بکشه لحاف زری

۱- شاید این سؤال پیش بیاید که چرا این همه شعر علیه عروس و مادر شوهر سروده شده است. واقعیت امر این است که تا حدود صد سال پیش شکل غالب خانواده در ایران، خانواده گسترده بوده است یعنی یک خانواده شامل پدر، مادر، فرزند و پدر بزرگ و مادر بزرگ بوده است به عبارت دیگر فرزند پس از ازدواج خانه پدری را ترک نمی کردند و با اختیار کردن اتاقی در گوشه خانه پدری ادامه زندگی می دادند. این شکل خانواده مزایایی داشت یکی اینکه نیاز به همه وسایل زندگی مستقل و جداگانه نبود و به صورت اشتراکی از امکانات بهره می بردند تا پس از مدتی کار کردن و پس انداز نمودن، خود وسایل زندگی را فراهم نمایند. دوم اینکه از تجارب و اندوخته های والدین خود استفاده می بردند. در کنار این مزایا، معایبی هم وجود داشت اول اینکه فرزندان متکی به والدین بودن و استقلال آنها دیر محقق می شد دوم اینکه والدین اراده خود را بر فرزندان تحمیل می کردند فرزندان مجبور بودند آنگونه که بزرگترها می گویند زندگی کنند حتی اگر خلاف میلشان باشد بنابراین اختلافاتی میان اعضا، بخصوص عروسها و مادرشوهر بوجود می آمد.

۳- *Eigheh* - این همه.

۲- *Bachat* - بچدات.

۵- *Basmeh* - حیوان سر بریده.

۴- طعنه.

۶- *Bezaratam* - بگذارد (بگذارد مرا)

عروس

چرا بزایم پسری، روم بکشه پالون خری بگذارتم پشت دری^(۱)

اختلاف عروس و مادر شوهر

مادر شوهر می‌گه

گل، بخی^(۲) چادر به سر کن حالا وقت رفته

عروس: من نمی‌یام^(۳) من می‌مونم خونه بابا خوش‌تره

خونه بابا نون گندم، گوشت بره، پلو آش هر شو^(۴) رُوَاهِ^(۵)

خونه شوهر نون جو و گوشت گو^(۶) و کُتکش هر شو رواه

دل من میل دامادی نداره

دل من میل دامادی نداره

پای نازنین جا بردار

عزت خود نگه‌دار

مادر عروس شد تنها

بیابان است که آبادی نداره

همه می‌گن^(۷) بیاداماداشو

عروس خانم پا بردار

شهر عربیت می‌برند

آی نعنا، نعنا، نعنا

هفتا خاکنداز داره

سرویس الماس داره

روسری کرباس داره

عاروس خانم ناز داره

جعبه آواز داره

سریایی روباز داره

قبرش بگنم میون خونه

دیشب چه دردی داشتی

دور حیاطه می‌گشتی

عاروس و گلوس پنبه دونه

مادر شوهر خارشتی

آفتاب برمی‌داشتی

۲- Bakhi - برخیز.

۴- هرشب.

۶- Gow - گاو.

۱- Poshtedary

۳- Nemiya - نمی‌آیم.

۵- براه است Roweh

۷- می‌گویند.

مادر شوهر نازت شم	می خوام ^(۱) زن پسرت شم
حالاکه شدم زن پسرت	دردبالام ^(۲) توی سرت
مادر شوهر ماره	عقرب دم داره
هرکه عاروس ^(۳) دایی شه	مثل پیاله چایی شه
هرکه عاروس عامو ^(۴) شه	مثل دونه ^(۵) آلو شه
هرکه عاروس خاله شه	بسوزه و جزغاله شه
هرکه عاروس عمه شه	سرخ و سفید و پنبه شه
مادر شوهر جنگ می‌کنه	مثل گربه منگ منگ می‌کنه
عاروس می‌آیه از هوا	مثال درد بی‌دوا
افتیده توی جون ^(۶) ما	می‌خوره آب و نون ما
مادر شوهر کاکلی	این همه کردی چوغلی ^(۷)
هیچی دراومد بخوری	
مادر شوهر سه پایه	جون از تنش درآیه
می‌خواست پسر نیاره	مرا خونه نیاره
مادر زن، گل‌قالی	مادر شوهر کناری
مادر شوهر جون ما	کلید کاه دون ما
خبر او‌مد که مردی	تازه شده جون ما

۲- *Dardebalam* - سر من.۴- *Amu* - عمو.۶- *Jun* - جان.

۱- می‌خواهم.

۳- *Arus* - عروس۵- *Duneh* - دانه.۷- *Chogholi* - شکایت.

شاهی می آره بر سرام
 ننه بزرگ می خونتام^(۲)
 عروس میاره دربرام
 ننه سگو می خونتام
 فردا عروست می کنم
 بالای اتاق می نشونتام

دل دلبر چطور دردی گرفته
 عجب داماد نامردی گرفته

چادر سر نداشتی
 چاقد^(۴) سر نداشتی

قربون می شم بر دخترام
 بالای اتاق می شونتام^(۱)
 قربون می شم بر پسرام
 پشت درو می شونتام
 دخترم شاخ زرم
 شاهی می آره بر سرام

غبار از گوشه لردی^(۳) گرفته
 سلامش را به مادرش رسانید

الهی عاروس نباشی
 پیرهن بر نداشتی

۲- می خواند مرا.

۴- چارقد.

۱- می نشانند مرا.

۳- صحرا Lard

عروس

چاقد سر نداشتم	آفتابه و صلبچه ^(۱) داشتم
صندوق فرنگی داشتم	آیسینه و مجری ^(۲) داشتم
سماور شیری داشتم	استکان و قوری داشتم
چرا که جهاز نداشتم	سماور برقی داشتم
لاله فرنگی داشتم	گوشواره فرنگی داشتم
چرا که جهاز نداشتم	هرچه می خواستی داشتم

هوو

هوو، هوو جانم هوو	سنگ مزارم هوو
اگر که هوو نداشتم	چه روزگاری داشتم
شنیدم یار من یاری گرفته	مرا ول کرده و یاری گرفته
اگر بعض ^(۳) منه خوب کاری کرد	اگر همچون منه کاری نکرده
بقربون سرت هرچند که پیری	مبادا بر سرم یاری بگیری
اگر خواهی سرم یاری بگیری	سرشو ^(۴) تو ^(۵) کنی صبحش بمیری
تو که داماد شده ای فاطمه تنبل بر من	این زن که گرفته ای فدای سر من
دستی که نهاده ای به زیر سر زن	باشد آن دست و نباشد سر زن
نارنج و ترنج تو بر سرم یار مگیر	گر سیر شده ای بونه ^(۶) بسیار مگیر

۱- Salabcheh - لگن.

۳- Baeze - به از من است، بهتر از من است.

۲- چمدان.

۴- اول شب.

۶- بهانه.

۵- تب.

گر سیر شده‌ای نامه سیری بفرست فرزند عزیز مردمان خوار مگیر
 سرم را سرسری کردن بسوزی زن بابا به حقم کافری کردی بسوزی زن بابا

قحطی و خشکسالی

باغ بزرگ کاشی^(۱) دادم به هُـرتِ آشی
 یک دنگ و نیم خـونه دادم به دو تا چـونه^(۲)
 نوکر عبدالرضا خانم^(۳) چراغم می خورم صبح شلغم، ظهر شولی، شب چغندر می خورم
 هفتاد و هفتاد، یک برف افتاد^(۴) به حق این پیر^(۵) به قد این میل^(۶)
 تا بن سال جون خودش را در انداخت موکوهای^(۷) دور جو^(۸) را و رانداخت

قلیون

رسیدم بر در دالونت ای دل شنیدم قل، قل قلیونت ای دل
 لب شیرین به روی نی نهادی به قریون لب و دندونت ای دل
 شب شنبه که رفتم شب نشینی جلو یارم گذاشتم کاسه چینی
 جلو یارم نباشه کاسه چینی که قلیون چاق کنم ای جون شیرین

۱- فردی به دلیل فشار قحطی و گرسنگی، باغ بزرگی را (به نام باغ کاشی) با ظرف آشی عوض کرده است.
 ۲- فردی به دلیل فشار قحطی و گرسنگی یک دنگ و نیم خانه مسکونی را با دو چانه خمیر عوض کرده است.

۳- حاکم قلعه ارگ = برای اطلاع بیشتر به کتاب تاریخ بافق تألیف رضا کارگران مراجعه شود.

۴- هفتاد روز پس از نوروز (دهم خردادماه) برفی در بافق باریده که پس از آن قحطی حاکم شده است.

۵- به پیر قطرم قسم خورده‌اند.

۶- که ارتفاع برف به اندازه ستونی در باجگان بوده است.

۷- *Mokuhaye* - نوعی علف خودرو.

۸- *Dowreju* - جوی آب: توضیح اینکه در اثر فشار قحطی و خشکسالی مردم برای سیر کردن شکم خود به علفهای هرزه و خودرو روی آورده‌اند.

قلیون چه خوش است که گاه‌گاهی بکشی نه از سر شو تا به مسائی بکشی
دودش خفه خون و قل قلش تنگ نفس کی خدا کند که این بلا را بکشی

گل سرخ بیابونی حسینا همیشه در بیابونی حسینا
دمادم آب قلیونا بریزم تو فرزند بزرگامی^(۱) حسینا

دلا قلیون را چاق کن اومدم من برو یارم خبر کن اومدم من
برو جای مرا مردانه بنداز لب یارم شکر کن اومدم من

اسفند - چشم زخم^(۱)

اسپند و سپند و صد و سی دونه سپند
 پیغمبر ما گفته که این را بپسند
 اسپند دونه دونه اسپن صد و سی دونه
 اسپند خودش می دونه
 چشم زخم را می گردونه
 اسپند سرکوه اسپند بن کوه
 سر سیاه دونه سپند، شنبه ز، یکشنبه ز، دوشنبه ز، سه شنبه ز، چهارشنبه ز
 شب جمعه ز، جمعه ز، آهنگر، کشاورز، بقال و...
 هرکس نظر به ما کنه به کار و بار ما کنه
 به روزگار ما کنه بسترکه در ترکه
 چشم حسود ایشاء الله^(۲)

۱- اعتقاد است در بین مردم بافق، هنگامی که احساس می کنند، کسی به آنها چشم زخم زده یا حتی برای پیشگیری از چشم زخم در حالی که اسفند روی آتش می ریزند شعر بالا را می خوانند و اسم افرادی که به آنها مظنون هستند می برند هرکه شنبه بدنی آمده است هرکه یکشنبه به دنیا آمده است هرکه دوشنبه به دنیا آمده و هرکه... و شغلش آهنگر یا کشاورز یا بقال و... باشد همه را نام می برند به امید اینکه در بین آنها یک نفر واقعاً وجود داشته باشد که چشم زخم از او ناشی شده باشد تکلیف روشن است بالاخره همه افراد در یکی از روزهای هفته بدنی آمده اند و همه معمولاً شغلی دارند پس از نام بردن هر اسمی که به ذهن خطور کرد و سپری شدن چند روز معمولاً حال بیمار رو به بهبودی می رود و مردم در عقیده خود راسخ تر می شوند که بهبودی اثر خواندن اسم افراد و دود کردن اسفند است. صرف نظر اینکه از نظر علمی رابطه ای بین نامیدن افراد و ترکیدن اسفند و بهبودی بیمار وجود دارد یا نه اما این نکته پذیرفتنی است که دود اسفند خاصیت ضد عفونی کننده دارد. صدای ترکیدن دانه های اسفند کنا به از ترکیدن چشم حسود می باشد.

متفرقه

به قریون انار توی رف ^(۱) شم	به قریون قد و بالای شرف شم
اگر دونم شرف نمی دهی دل	همه عالم بمیرند من تلف شم
رفتم سررودخونه	دیدم بلبل می خونه
قبای برش ^(۲) شکاری	فرش کرده جفت قالی
قالی را بردن به بازار	قیمت کردن هفت هزار
الهی بازار خراب شه	دل خانما کباب شه
خنده دل خش ^(۳) می خواد	گریه سر و چش ^(۴) می خواد
نه دوک کجه نه بالیسه ^(۵)	استاد کجه که می ریسه ^(۶)
به بم می رم به تعریف انارش	الهی سرنگون کرده گدارش ^(۷)
که هرکسی از گدارش بر بگرده	چنار بید لیلی یادگارش
اول عیش نوشام پاشنه نداشته کفشام	آخر عیش و نوشام پاشنه طلاست کفشام
زمین شوره را هرگز نکن کشت	اگر مفتت دهند نگیر زن زشت
شلغم شو لنگه	که نون قوت لنگه
مادری دارم پیره	آش می پزه شوره
نون می پزه گلفتی	بخوری که برنیفتی

۲- Barosh - تنش.

۴- Chash - چشم.

۶- Miriceh - می ریسد.

۱- Raf - طاقچه.

۳- khash - شاد.

۵- Baliseh - وسیله‌ای در چرخ ریسندگی.

۷- Godarosh - سربالایی.

غم پیری به جون من اثر کرد
رگ و پیوند جونم استخوان سوز

رگ و پیوند جونم را خبر کرد
هنوز جاهل بودم پیری اثر کرد

حسینا می دوید من می نشستم
حسینا را در دروازه دیدم
دو تا خال سیاه داره نشونه
حسینا کم بکن تعریف یارت
کنیزی بود کنیزان بل من
حسینا بر لب تقا نشسته
شنیدم ملک تو به وی رسیده
حسینا را که دیدم کوله بر پشت

حسینا می رسید من می رسیدم
قدش را با قدم اندازه دیدم
حسینا می فروخت من می خریدم
همین دیروز پسین دیدم نگارت
نمی دونم کجا شد منزل من
حسینا یکه و تنها نشسته
خریده و سند داره حسینا
تفنگ بر دوش و نی می زده انگشت

خشتیم و دندانسه
اردو اردو کشی آواز داره
بیا مادر بیا مادر جمیله
بده گاه و جو که اسبش نمیره

فرزند همین خانه
به هر جا می روی دروازه داره
ببر اسب برارت^(۱) در طویله
سخن بگو دل کاکات نگیره

به یک سلیلی به یک پشتوبه یک مشت

برادر شوهر بیچاره را کشت

حسینا گفت بیارید آن الاغم
دلی دارم که کابل را بگیرم

که بوی خون خورده بر دماغم
به شمشیر کج و دست چلاغم

ربابه توتالاره می که من شاه رامی خوام

از بس که بی عاره می که همین حالامی خوام

وافور بیار که هنگام خمیازه رسید

آواز او اک^(۲) من بر در دروازه رسید

گر می ندهد کریم تفتی ما می بخوریم خدا کریمه
اگر می شم فدای دیده می شم فدای دلبر فهمیده می شم
سرخ و سفید چغندره موی بلند دمب خوره
آدم باید آدم باشه

ای خدا از کار تو حیرون شدم هوشم از سر رفت سرگردون شدم
ای خدا مگذار کار من به من گرگذاری وای بر احوال من

حسین کابلی مرد جلو دار چرا هر شو تو می آبی ز دنبال
دل زنهای سیرجون را تو بردی از بس که بسته ای زنگ و گل اوصال^(۱)

دو تا کفتر بودیم بر شاخ پسته فلک سنگم زده بالم شکسته
خدایا بده بال دو باره غبار بی کسی بر من نشسته

کفتر لب بوم زنگوله باشه یتا که رفت یکی دیگه به جاشه
رفتم رو بوم کولی ها دیدم صدای نی می آد
ماشین شکسته کی می آد وقتی می آد سحر می آد
بچه تو نعی^(۲) خواب باشه عروس تو رخت خواب باشه
دیگ پلو رو بار باشه دوماد رو بسند باغ باشه
شال دوماد دو سر داره هر دو سرش شاخ زره
هرچه قیمت می پرسم قیمت عروس بیشتره

عرفچین سرت سیم کش کنم من قد و بالات ببینم غش کنم من

در فصل بهار و بره بور خوشه	بشلاق ^(۱) و پنیر و قرمه شور خوشه
اگر ریش و سبیل خود تراشم	منم جادوگری مثل تو باشم
دارم اشتهای نون خالی	با دستهای چرکوت ^(۲) کشک نمالی
گربه را دیدی که گشنیز خورد	گر گشنه شود هزار و هفت چیز خورد
حسینا گیوه تنگی به پاشه	یقین دونم که راه رفتن جفا ^(۳) شه
پچینم گیوه‌ای چون قرص ماهی	حسینا پاکنی رو به می‌آیی
حسین جانم از اون بالا می‌آیه	قباکنده تن یلا می‌آیه
به قریون تن یلات بگردم	که پارسال رفته و امسال می‌آیه
بن گداره گیس گو ^(۴)	زنگارا کرکن گیس گو
میش را خفه کن گیس گو	آغل خراب کن گیس گو
گله را درکن گیس گو	بابا را خبر کن گیس گو
گله که روبر او ^(۵) شه	خال گردنم جلو شه
خال گردنم ^(۶) خال خالی	پشمهات را کردم غالی ^(۷)
کشکت را کردم کلاجوش	پشمت را کردم بالاپوش

۱- *Boshlagh* - کشک تازه‌ای که هنوز خشک نشده است.۲- *Cherkut* - کثیف.

۳- مشکل.

۴- *Gow* - گاو۵- *Ow* - آب.

۶- نام گوسفند.

۷- قالی.

اززیره^(۱) مترس که می رود بوم به بوم^(۲) از نر مه بترس که می کند کار تموم

چرا دنیا نشه خراب شپش لحاف کهنه می خوره شراب

اگر ما بی وفا بودیم رفتیم اگر ما لایق خدمت نبودیم
اگر کام جفا بودیم رفتیم لب آستانه بوسیدیم و رفتیم

خدایی که تویی من بنده می شم یکی چشم و یکی دست و یکی پا
سه چیز داده ای شرمنده می شم کنم شکر خدا تا زنده هستم

فرزند کسی به کس نمی کند فرزندی گر طوق طلا به گردن او بندی
گر طوق طلا به گرد خرابندی هم بار می بره هم می کند فرزندی

مشتی آن است که دود چپش حلقه شود
مشتی آن است که چوب چپش نقره شود

ای خدا گوشه نشیان مرا کور کردند
استخوانهای مرا خانه زنبور کردند
ای خدا هر که مرا سوخت گرفتارش کن
چند روزی به سر تجربه بیماراش کن

ریش خوب است دو سه نخ و زنخدان پوشی
نه که در سایه آن خواب رود خرگوشی

شکر خدا که سفره بی‌نان ندیده‌ام
جنگ عیال و ناله طفلان ندیده‌ام
ننشسته‌ام به گوشه‌ای از دست طلبکار
شکر خدا رسیدن مهمان ندیده‌ام

رنگ زردم را ببین برگ خزان را یاد کن
با بزرگان کم نشین، بیچارگان را یاد کن

بلبل این باغم این باغ گلزار منه
مرغ آتش با من و آتش پرو و بال منه
استخوانم نقره و اندر دهان دارم طلا
هرکسی معنی بدانند پیر و استاد منه

فصل دوم

ضرب المثلها



- آدم و لباس، زمین و پلاس^(۱) خونه و اثاث: زیبایی انسان به لباس، زمین به فرش، خانه به اثاث است.

- اگر پیرم و می لرزم به صد جونه می ارزم: افراد پیر دارای تجربه هستند معادل (دود از کنده می آید).

- آب از ریسمون بالا می کنه: خیلی زرنگه

- آتش دستش هست دنبال چراغ می گرده: سردرگمی در کار

- آدم به خاطر در باز جایی نمی رود به خاطر روی باز می رود: پذیرایی و مهمانی به چهره باز و خندان.

- از آتش کوبنون^(۲) گبر^(۳) می سوزد

آتش چون گرفت خشک و تر می سوزد

گرفتار شدن گناهکار و بی گناه

- این سر خورجین اون سر خورجین نداره: همسانی و یکنواختی

- این سر بوم^(۴) تابستون، اون سر بوم زمستون، میون بوم گلستون: برداشت مختلف از یک مورد خاص.

- اگر قیام کرباسه، استخوانم الماسه: شخصیت هرکس به لباس نیست به اصالت است.

۱- پوس. ۲- کوهبنان.

۳- بام.

۴- گبردهی نزدیک کوهبنان (Gabar).

- اشتر را گفتند چرا شاشت پسه (Paseh)

گفت چه چیزم رسم کسه (Kaseh)

هیچ کارش مثل آدم نیست

- آنکه روزی فراخه از تنگی سال چه باک

- اگر نی به ناخنش^(۱) کنند: یعنی با فشار و تهدید زیاد از موضع خود عقب نشینی نمی کند.

- الهی سنگ بزرگ غلط نشه: حادثه بدی پیش نیاید.

- اگر بر برف بشاشه آب نمی شه: برش کاری ندارد.

- آفتابه لگن هفت دست، شام و ناهار هیچی: تشریفات زیاد

- آش کشک خالته بخوری پاته نخوری پاته

منظور این است که از مورد مخصوصی گریزی نیست.



- انار ترش توی پیشانی کسی زدن: در بدو امر به تندی با کسی برخورد کردن

- اگر اشکمبه^(۲) گوشت شد، دشمن هم دوست می شه: حکایت از امری محال

- اگر چغندر گوشت شد، دشمن هم دوست می شه: حکایت از امری محال

- آسیاب تا رو هم می افته، کر وری داره: برای نظم و نسق در هر کاری، زمان لازم است.

- اشتر بد او^(۳) تگ^(۴) جاویه^(۵) نصیث می شه

- اشتر از آدور^(۶) بدش می آد تولیش سبز می شه

- او در خونه تلخه: آنچه را که به آسانی به دست می آید نمی پسندیم.

۱- انگشت.

۲- شکمه، سیراب گوسفند.

۳- ته.

۴- آب.

۵- نوعی خار که خوراک شتر است.

۶- ظرف مخصوص آب دادن به شتر.

- اشتری که آدور می‌خواد، گردنش را دراز می‌کنه: کنایه از اینکه چیزی بدون زحمت بدست نمی‌آید.
- آزه دو سر بودن: فردی که باید میانجی دو نفر که اختلاف دارند قضاوت کند و با هر دو نسبتی دارد.
- آب از ناخنش نمی‌چکه: کینس و گرفته است.
- آتش پای گلو^(۱) خودش می‌کنه: فقط به فکر خودش است.
- از نخورده بگیر بده بدست خورده: تعادل و توازن برقرار کن.
- اگر کارش بزنی خونش نمی‌آد: خیلی خشمگین است.
- اول لب، بعد دندان: مترادف چراغی که به خانه رواست به مسجد حرام است.
- اگر نخوردیم نون گندم دیدیم دست بچه مردم: کنایه از بی چیز نبودن است.
- اگر نمریدیم به قبرستان گذر کرده‌ایم: تجربه‌ای داریم.
- اگر رو نون می‌کردی، سگ بو نمی‌کرد: کنایه از بد و بی‌راه زیادی به کسی گفتن است.
- از بی‌کفنی زنده است: یعنی آه ندارد که با ناله سودا کند.
- این قدر جو هون^(۲) بوده که آبله هم درآورده: عکس آن، گل بود و به سبزه آراسته شد.
- اگر خواهی که بر ریش نهند بفرما تا خرت محکم ببندند
- کاراز محکم کاری عیب نمی‌کند یا به عاقبت کار اندیشیدن است.
- آتش تو کفشش هه: شلغم داغ در دهان دارد، خیلی عجله دارد یا تند صحبت می‌کند.
- اینقدر آتش خورده که به فالوه هم که می‌رسه پفش می‌کنه: کنایه از عادت کردن یا شرطی شدن است.

- آش دوباره گرمو: کار ناتمامی که برای بار دوم شروع می شود و لطف اولیه را ندارد.
- این چغندر بم همین دیگ را داره: مترادف در و تخته با هم جوړه
- از دست بچه باید جوغن^(۱) را برمیخ کنند: بچه ها آنقدر شیطنت می کنند که همه چیز را از بین می برند.

- آسیاب به نوبت: نوبت را رعایت کن

- اگر آب ببینه شناگر خوبیه: اگر فرصتی بدست آورد به نفع خودش استفاده می کند.
- اگر خرام^(۲) همیقه چشم می رفت، می رفتم کرایه کشی: در عالم واقع برخلاف عالم خیال، موانع زیادی وجود دارند.

- اگر گوشت نمی خورم بک^(۳) هم تو دیگ نمی اندازم: کنایه از بلند طبعی شخص است.

- او تو دله^(۴) خورده: پای بند تشریفات نیست.

- ازش پرسیدم بچه کجایی گفت هنوز دوماه نشدم: تسلط زن بر مرد و تاثیر او در انتخاب محل سکونت است.

- اگر علی ساربونه میدونه اشتر را کجا بخسبونه: اعلان بی نیازی از دخالت دیگران در کار است.

- اگر نگی بع می خورنت: در صورتی که حقت در شرف پایمال شدن است دفاع کن وگرنه حق تو را می خورند.

- از سر خاک جارو در رفتن: فراوانی و بی ارزش بودن چیزی است.

- او تو جوغن^(۵) کوفتن: کار بیهوده کردن

- او کجه یا نو^(۶) کجه: عیب از کیست.

۱- هاون.

۲- خرمن.

۳- قورباغه.

۴- دلو، سطل.

۵- هاون.

۶- لوله که از سیمان یا گل رسی که در کوره می پزند درست می کنند مخصوص عبور آب از معابر اصطلاح

خاطر خوبان بهره مند می شوند.

- بار کج به منزل نمی ره:

- بابا که جنگم می کنه

خرما به چنگم می کنه

شوهر که جنگم می کنه

می زنه لنگم می کنه

- برای یک انگشت شیره خیک شیره را پاره می کنه: به خاطر منفعت کم خودش
ضرر بزرگی به دیگران می زند.

- بزرگی اش به نواب شمسه، گدایی به عباس دوس^(۱) می ماند: گدایی که تظاهر به
ثروت کند (بادمجان بم آفت نداره).

- بار اول لعنت بر گول زن، بار دوم لعنت بر گول خور

- برکن گدا، درکن گدا، آرزوی^(۲) درکن گدا

- بزرگی به هیکل نیست وگرنه خر هم بزرگه

- بارش اوامده ترکها هم اوامده: گذاشته خود را فراموش کرده است.

- با شاه فالوده نمی خوره: بزرگی و غرور دارد.

- به آتششون گرم نمی شم با دودشون کور می شم: نفعشان به ما نمی رسد.

- به خاطر پشه ترک بوم بلند نمی کنند.

- بلگا^(۳) را آب برده: کار از کار گذشته.

- به توبره خران چه گاه چه زعفران: خر چه داند قیمت قند و نبات

- بهش می گن چرا پدرت مرد. گفت داشت و نخورد.

- بچه سوسک از دیوار بالا می ره مادرش می گه قربون پاهای بلوریت شم

۱- عباس دوس در گدایی ضرب المثل است. ۲- آرزویی.

۳- مقداری گل که جلوی منفذ آب می ریزند تا آن را به مسیر دیگری هدایت کنند.

))))))))) پ)))))))

- پشه را رو هوا نعل کردن: کنایه از زرنگی بسیار زیاد شخص.
- پشتش بر کوهه: پشتیان محکم داشتن
- پالونش کجه: یعنی ریگی به کفشش است، کارش ایراد دارد.
- دست فلانی کج است: یعنی دین ندارد یا دزد است.

))))))))) ت)))))))

- تا گل^(۱) آرایش می‌کنه سور تموم شده: یعنی وقت تلف کردن.
- تغار^(۲) را شکسته، طلاق هم می‌خواد: خودش مقصر است هنوز طلبکار است.
- ترش بالا^(۳) به آفتابه می‌گه دوکت^(۴) داری: عیبجویی از دیگران که عیبجو خود پر از عیب است مثل سیر که به پیاز می‌گوید بدبویی.
- تنور تا گرمه نون در می‌آره.
- تو که لالایی بلدی چرا خودت خوابت نمی‌برد: یعنی نصیحت می‌کند در حالی که خودش عامل نیست.
- تا چوب را بردارند گربه دزد فرار می‌کند: گربه دزد چوب را که می‌بیند فرار می‌کند، یعنی مجرم از هر حرکتی می‌ترسد.
- تلف^(۵) نی که بر آدم بچسبه.
- تو چام^(۶) بنداز برام^(۷) ننداز: کنایه از تشویق کردن کسی به انجام کاری است و بعد از آن دست از حمایت فرد بردارند؟!

۱- طاس، بی‌مو.

۲- ظرف بزرگ سفالین.

۳- آبکش.

۴- سوراخ.

۵- ماده‌ای که از آب پنیر یا آب ماست پس جوشاندن بسیار بدست می‌آورند و مزه ترش دارد.

۶- چاهم.

۷- براهم.

﴿ ج ﴾

- جانماز^(۱) آب کشیدن: تظاهر و ریاکاری.
- جواب سنگ، کلوخه: مترادف این به آن در، عمل مقابله به مثل.
- جواش^(۲) زیاد شده: کنایه از الاغی که جفتک می‌زنه به افراد ناهل که چموشی می‌کنند گفته می‌شود.

﴿ چ ﴾

- چشمام از کله سرام^(۳) دراومد: این ضرب‌المثل مترادف این است که می‌گویند نزدیک بود از تعجب شاخ در بیاورم.
- چاه‌کن همیشه ته چاست: چاه می‌کنی بهر کسی اول خودت دوم کسی، هر دستی بدی از آن دست می‌گیری.
- چشته^(۴) خور از میراث خور بدتره: کسی که از کاری یا فرد دیگر منفعتی خورده، حریص می‌شود بر تکرار آن.

﴿ ح ﴾

- حناش دیگه رنگی نداره: ماهیتش دیگه برملا گردیده است.
- حاکم بد، سلوک خوب
- حساب به دینار، بخشش به خروار (از سعدی): مترادف: حساب، حساب، حساب، کاکا برادر.
- حرفی که از میان سی و سه دندون دراومد به سیصد و سی و سه گوش می‌رسه: هر سری که از دولب تجاوز کرد شایع شود.

۲- جو او (Gow).

۱- سجاده.

۳- سرم.

۴- چشته خور یعنی کسی که مرتب نان و نمک کسی را خورده باشد.

- خر همان خر است پالانش عوض شده: تغییرات ظاهری در کار یا رفتار فرد است.
- خون گرمی پیش پامون نریخته: زحمتی برای ما نکشیده.
- خوش باشه اومد، نیومد داره: تعارف اومد، نیومد داره
- خیاربالنگ^(۱) تگش^(۲) تلخه: کنایه از اینکه کسی را عاقبت بی اجر و مزد کنند.
- خونه بخر آباد، ملک بخر خراب.
- خروس خون می ره، شغال خون می یاد: کنایه از صبح خیلی زود و پاسی از شب گذشتن است.
- خلیشه^(۳) رو شورواشون افتاده: بین دو نفر اختلاف پیدا شدن، مترادف شکرآب شدن.
- خر مردم را باید نیمور سوار شد: حساب باز نکردن روی چیزی که مال دیگری است.
- خودم در خانه و نسقم در بالاخانه: نشان تشخیص و جذبۀ داشتن.
- خرج منار، تو مناره: خرج چیزی به دخلش برمی آید، هزینه مصرف شده را برمی گرداند.
- خوشه یک سر دارد: تلاش زیاد از حد بی نتیجه است و نمی توانیم نتیجه را تغییر دهیم.



- دل به دل راه داره
- دیگی که نداره به ما بهره، می خواد کله خر توش باشه می خواد بَره
- دیگ به دیگ می گه روت^(۴) سیاه

۲- ته آن.
۴- رویت، روی تو.

۱- خیارسبز.
۳- خس و خاشاک.

- داشگر^(۱) تو کباره^(۲) آب می خوره.
- دستم زیر ساتوره: گوشتم زیر دندونشونه
- دل مردم دله، دل ما خشت و گله؟
- دریا به دهان سگ، نجس نمی شه: مترادف بزرگ، بزرگه
- درآمد مرد را بخشنده دارد
- در خونوات را قرص کن، همسایهات را دزد مکن.
- درد کسی میخ دیوار کسی: به درد دل کسی توجه نداشتن.
- دستی که نتوان برید باید بوسید: در برابر قویتر از خود باید کوتاه آمد.
- دنبال خر سقط شده می گرده تا نعلش را بکشه: منفعت طلبی و آزمندی.
- دزد نگرفته پادشاه است.
- در دیزی بازه حیاء گربه کجا رفته.
- دوری و دوستی
- دیواری کوتاhter از دیوار ما پیدا نکردی: ضعیفی، ناتوانی
- دلی که صبر داره، گنج داره، دل بی صبر همیشه رنج داره: در سفارش به صبر و بردباری.
- دوستی به زور و مهمونی به تعریف نمی شه: باید حقیقت در کار باشد.
- دزد نادون می زنه به کاهدون
- دنبال کلفتی نون و نازکی کار می گرده: دنبال کار راحت و درآمد بیشتر رفتن
- دم خودش را به دم لوک بسته: خودش را در ردیف توانگران و زورمندان جای داده است.

ر

- روی یک سنگ صدتا چرخ می‌زنه
- رفیقیمون به رفیقیمون، زردآلو بیار جو بیر.
- حساب حساب کاکا برادر: ریز شدن حساب و دقیق شدن در آن.
- راجینه خزو برای کسی درست کردن: مشکل تراشیدن برای کسی.
- صدتا راجینه خزو درست کردن: مشکلات بسیاری برای او درآورد.
- رئیس رفته دوغ بگیره ندادنش نوکرش را فرستاده ماست بگیره: مترادف تو ده راهش نمی دهند سراغ خونه کدخدا را می‌گیره.
- زن کاری، مرد کاری، تا بگردد روزگاری: تشریک مساعی و تقسیم کار زن و مرد برای گذراندن زندگی.
- رخت دوتا همدوماد^(۱) را نمی‌شه تو یک صندوق بگذارند: ناسازگاری دو باجناغ.
- رنگم بین حالم پیرس: رنگ رخساره خبر می‌دهد از سر ضمیر

س

- سالی که نکوست از بهارش پیداست
- یاری که نکوست از برارش^(۲) پیداست
- سگو از ناتوانی مهربونه وگرنه قاتل جونه: آب نمی‌بیند وگرنه شناگر قابلی است، قدرت اذیت ندارد مهربان است وگرنه...
- سگت عار وگربه‌ات ننگه
- سگ زرد برادر شغاله: عدم تفاوت در منش، شخصیت و یا دیدگاه دو نفر.
- سفال بیخ پالون کسی کردن: تعارف غیرواقعی کردن، کسی را تصنعی بالا بردن.

۱- باجناغ = همدوماد.

۲- برادرش.

ص

- صورتی که جای صد بوس داره جای یک تپانچه ندارد.

ع

- عروس پشت پرده آیا به کی بگرده: قسمت و تقدیر چه می شود.

- عقلش تو چشمشه: سطحی نگری، ظاهرین.

- عشق پیری گر بجنبد سر به رسوایی کند

در جوانی گر بجنبد خمره را خالی کنند

- عقلش را داده دست بچه: هنگامی که فردی گوش به حرف کوچکتراز خود می کنه.

- عاروسونش^(۱) نداشته ساز و سرنا

به مرگونش می دادند نون حلوا

موقعی که فرد در زندگی و زنده بودنش محرومیت کشیده ولی پس از مردن بازماندگانش خرج می دهند.

ف

- فلانی گاونه من شیره: کاری را درست به پایان نمی برد آخر، کار را خراب می کند.

- فلانی مثل خر موشی حاضر سقط بشه تا صاحبش ضرر کنه: کنایه از کسی که

حاضر است به خاطر وارد شدن ضرر به دیگران ضرر مهمتری هم به خودش برسد.

- فرزند کسی نمی کنه فرزندی - گر طوق طلا به گردن خر بندی، هم بار می بره هم

می کنه فرزندی: بی معرفتی است.

- فلانی خرش خیلی می ره: نفوذ داره

- خربیار باقلی بارکن: کار پردرد سری ایجاد کردن و در مشکلی افتادن.

- کلید باغ را طاقچه خونه می‌گذارند: اولویت نیازها را اشاره می‌کند.
- کاه زرد می‌ره بالای بوم بلند: چیز بی‌ارزش، ارزش ناگهانی و غیرواقعی پیدا می‌کند.
- گُره خر دشمنونه: کنایه از اینکه پارتی داره و کسی مانعش نمی‌شود، کره خر دشتبان در صحرا و باغ آزاد می‌چرد.
- کره ی قندیه: خیلی عزیز است.
- کسی که بیرون گوده می‌گه لنگش کن.

گ

- گلابی گر جعل^(۱) طالبش گشت، نشان بی‌گلابیست: ارزش شی را می‌توان از روی متقاضی آن شناخت.
- گربه خواب را بیدار مکن: پوشیده داشتن امری است.
- گو^(۲) گرجین^(۳) رفتن: دوندگی بسیار کردن اما بی نتیجه و بیهوده.
- کسی که مخمل بار داره حاجتی به کرباس نداره: عدم نیاز به چیز کم ارزش.

م

- مار رو هر زمینی بخرسه^(۴) رنگ همون زمین را برمی‌کنه: تأثیر اطرافیان (محیط) بر رفتار فرد.
- فلانی مثل اشکلو^(۵) تنور: کنایه از سیاه بودن چهره فرد است و لاغر بودن.
- مثل هندونه ابو جهل: اخمو و بداخلاق بودن فرد - تلخی بسیار

۱- جعل (Joal) پهن گردان: حشره‌ای که سرگین حیوانات را انبار می‌کند.
 ۲- گاو (Gow)
 ۳- وسیله‌ای بوده است برای خرد کردن خرمن.
 ۴- بخوابد.
 ۵- چوبی که برای به هم زدن آتش تنور استفاده می‌شود.

- آتش دهن سوزی نیست: مهم و ارزشمند نیست.
- آتش که گفتی، دهان نسوخت: تهدیدی که عملی نشود.



- هرچه سنگه مال پای لنگه: برای آدم گرفتار، گرفتاری پیش می‌رسد.
- هرچه سنگ شور^(۱) کنی، سنگ‌های تگش^(۲) نصیبت می‌شه: کنایه از قسمت‌گرایی و تقدیرگرایی است هرچه نصیبت باشد می‌رسد.
- هرکه درگله نیست، کره‌اش^(۳) نره: کسی که خودش مواظب نباشد چیز دیگر نصیب او می‌شود.
- همه کاری، کار پسره، آسیاب رفتن کار پدیره: این ضرب‌المثل مربوط به زمانهای گذشته است که آسیابها آبی بودند و خرد کردن گندم بسیار طول می‌کشید. کنایه از مشکل بودن آسیاب رفتن است.
- هرکه به فکر خویشه کوسه به فکر ریشه
- هرکه درکشتی نیست پندش پره: این مثل مترادف دیگری هم دارد، هرکه بیرون گوده می‌گه لنگش کن.
- هر میمونی زشت تره بازیش بیشتره
- همسایه‌ای که امسال صداش زدی سال دیگه جوابت داد، قدرش را بدان: کنایه از بی تفاوتی افراد نسبت به یکدیگر است.
- هنوزش پشتش پناه نشده، روش برابره.
- هیچ کس نمی‌گه دوغ من ترشه: ایرادات و معایب خود را نمی‌بیند یا نمی‌گوید
- هیچ آبی صدای شرشر خودش را نمی‌شنود: بدی‌ها و نقاط ضعف خود را

نمی بیند.

- هیچ چاقویی دسته خودش را نمی برد: هیچ کس به عزیزان و بستگان خود لطمه نمی زند.

- هوای گرگ و میشه: یعنی هوای نه چندان روشن و نه چندان تاریک
- هرچه خوار آید روزی به کار آید.

- هرچه که اطلس خوار شه پاتوی لر نمی شه: خیلی بی ارزش نمی شود.

- هیچ سیری به فکر گشته نیست: به فکر دیگران نبودن است.

- هرکه تنها قاضی بره پیروز برمی گردد: یعنی به نفع خود قضاوت کردن.

- هر جا کاره، کل بیماره هر جا پلووه کل جلووه: افراد تن پرور که از کار گریزان و دنبال لقمه چرب و نرم می روند.

- ده تا همدوماد تو باغی بودند شغال همه اشون را خورد: عدم وابستگی بین همداماد و حس حسادت.

- هر سربالایی، سرپایینی داره: بعد از سختی، آسایشی است.



- یبار از سوراخ سوزن رد می شه، یبار از در دروازه رد نمی شه: رفتار ثابتی ندارد.

- یک حرف سرد صدتا مهر گرم را می بره

- یک پدر نان صد پسر بدهد، صد پسر نان یک پدر ندهد.

- یک نفر بود باهم، ده نفر بودند تنها: تفاوت اتحاد با پراکندگی و تفرقه است.

فصل سوم

آواشناسی

Bee	بِی
Back	بَک
Balady	بَلدی
Balga	بَلگا
Bome	بِیم
Bendaz	بِنْداز
Boneh	بِنه

پ P

patow	پاتو
poreh	پره
poshteh	پشته
pofosh	پفش
poloweh	پلووه
panaton	پناتون
piram	پیرم
piru	پیرو
pishtow	پیشتو
pishvazesh	پیشوازش

ت T

Tashkuh	تاشکوه
Torosh bala	ترش بالا
Torosheh	ترشه
Tarakha	تَرَک‌ها
Tareh	تره
Tagha	تقا
Tag	تگ
Tagosh	تگش
Talf	تلف
Tanbun	تنبون

ج J

Jadd	جَد
Jackid	جکید
Jeloweh	جلووه
Jambaz	جمباز

آ A

Ador	آدور
Aftow	آفتو
Aghahashun	آقاهاشون
Aruneh	آرونه
Ashkalu	اشکلو
Anbor	انبر
Aybar	ایبر

ا O

owei	اوی
ossash	اَساش
ow	او
owpacheh	اوپاچه
omad	اومد
ost	اونه

ا E

Esundan	اسوندن
Espordam	اسپر دم
Eshkambeh	اشکمبه
Eighch	ایته
Eimun	ایمون

ب B

Bazu	بازو
Bachcham	بچم
Borr	بَر
Beram	برام
Borjaye	برجای
Barkon	برکن
Barkuh	برکوه

Rum روم

س S

sarebum سربوم
sarta سرتا
sendu سندو
siriz سیریز

ش SH

shabjereh شایجره
shoshor شرشر
sham شم
shamceh شمسه
shurvashun شورواشون
shaytur شیطور

ف F

Fahrajiha فهرجیها

ق GH

ghaba قبا
ghotrom قطرم
ghandieh قندیه

ک K

kabareh کباره
kot کت
kajeh کجه
korkharashun گرخراشون
kermun کرمون
kerrover کروور
karehash کره‌اش
kal کل
kolu گلو
kambor کمبر
kubanun کوبنون
kowsh کوش

Jughan جوغن

Juhud جوهود

Juhun جوهون

چ CH

cham چام

ح H

Hasana حسنا

Hagh حق

Hamum حموم

خ KH

khetc khetck ختک

kharam خرام

khoftid خفتید

khalisheh خلیشه

khoshbasheh خوش باشه

د D

Derazu درازو

Dardat دردات

Darkon درکن

Darehamz درهمز

Das دس

Dashmuneh دشمنونه (دشتبان)

Dolmayeh دل مایه

Dalleh دلّه

Dali دلی

Dow دو

Dus دوس

Dunch دونه

ر R

Rachineh راجینه

Ru رو

Rugushu روگوشو

فصل چهارم

تصاویر



ورودی حوض آقا محمد تقی







پیرمرد روشندل در حال تهیه ریمان از لیب خرما



نخیلات بافق



باغ تیتو که در فهرست آثار ملی به ثبت رسیده است



قلعه باقر آباد



ساباط قلعه



آب انبار (حوض حاج ابوالقاسم) - حوض کرد



محمد علی طالعی بافقی فرزند فرج‌الله تحصیلات ابتدایی، راهنمایی و متوسطه را در شهرستان بافق به پایان رساند. در سال ۱۳۶۶ وارد دانشگاه تربیت معلم شد؛ و در سال ۱۳۷۰ در رشته علوم اجتماعی مقطع کارشناسی فارغ‌التحصیل گردید. پس از نه سال تدریس جامعه‌شناسی در سال ۱۳۷۹ در مقطع کارشناسی ارشد مدیریت آموزشی پذیرفته شد و در سال ۱۳۸۱ فارغ‌التحصیل گردید.

در حال حاضر پژوهشیار سازمان آموزش و پرورش استان یزد و دبیر جامعه‌شناسی مدیریت آموزش و پرورش بافق می‌باشد. علاقه وی به حفظ فرهنگ بومی و محلی انگیزه این اثر است.

